

# ZARJA

Glasiło Slovenske Ženske Zveze v Ameriki



## DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of  
America



MRS. JOSEPHINE ERJAVEC  
glavna nadzornica in kampanjska načelnica  
Supreme Auditor and Campaign Manager of SZZ

Number 5

MAY 1934

Volume 9

## SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926  
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927  
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor  
Rev. Milan Slaje,  
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President  
Mrs. Marie Prislind,  
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President  
Mrs. Frances Rupert,  
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President  
Mrs. Mary Goghe,  
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President  
Mrs. Mary Smoltz,  
227 West Poplar St., Chisholm, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President  
Mrs. Agnes Mahovlich,  
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

V. podpredsednica—Fifth Vice President  
Mrs. Mary Golik,  
3016 N. Gantenbein Ave., Portland, Ore.

Tajnica—Secretary  
Mrs. Josephine Racic,  
2054 W. Coulter St., Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer  
Mrs. Mary Tomazin,  
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors  
Mrs. Josephine Erjavec,  
1018 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,  
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Josephine Schlossar,  
5801 W. National Ave., W. Allis, Wis.

## ZARJA THE DAWN

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE  
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina .....\$2.00 na leto

Za članice SZZ..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWU..... 1.20 per year

Office of Publication:  
"ZARJA"  
1135 East 71st St.

Editorial Office:  
ALBINA NOVAK, Editor  
1135 East 71st St.  
Tel. Henderson 1572

Entered as Second - Class Matter  
June 28, 1929, at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of  
August 24, 1912.

## SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926  
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927  
in the State of Illinois

Member of National Council of Catholic  
Women  
Member of National League of Women  
Voters

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosветni odsek—Educational Committee  
Mrs. Albina Novak  
urednica in upravnica "Zarje,"  
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušel,  
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Brešak,  
1769 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,  
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,  
1105 Fifth St., La Salle, Ill.

Mrs. Mary Kurre,  
423 Sheridan St., Ely, Minn.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory  
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,  
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Mary Kopach,  
1464 So. 89th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,  
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Srebernak,  
511—Fifth St., Calumet, Mich.

Mrs. Mary Kolbezen,  
1048 S. Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Direktorica športnih klubov in vežbalnih  
krožkov (drill teams):

Mrs. Antonia Tanko,  
1161 E. 60th St., Cleveland, O.

# Nagrade v naši sedanji kampanji

Divili ste se gotovo lepim nagradam, katere bodo razdeljene onim članicam, ki se bodo najbolj potrudile v tej kampanji, ker vsaka izmed nas mora odkrito priznati, da lepe nagrade, kot so letos, daleč prekašajo vse prejšnje. Radi tega vam še enkrat ponavljam iste.

**PRVA NAGRADA:** Plačan izlet iz Chicaga, Ill., (ali iz vsakega mesta južno ali vzhodno od Chicage) v glavno mesto Zedinjenih držav, Washington, D. C. in nazaj. Ako bo pa zmagovalka iz zapada, pa dobi vozni listek iz Denverja, Colo., v San Francisco, Cal., in nazaj, ali pa iz Portland, Ore. v San Francisco in nazaj. Toda ta srečna zmagovalka mora pridobiti najmanj 100 novih članic.

**DRUGA NAGRADA:** \$20.00.

**TRETJA NAGRADA:** Prstan z Zvezinim emblemom.

**ČETRTO NAGRADA:** "Hot Point Electric Iron" — (likalnik).

**PETA, ŠESTA in SEDMA NAGRADA** pa znašajo \$2.50 vsaka, toda eno teh treh nagrad se dobi, ako se pridobi več kot 10 članic.

Vse tiste pa, katere bodo pridobile vsaj deset novih članic, dobe ročne torbice (purse). Vse tiste, ki bodo pridobile vsaj pet novih članic, prejmejo pa Zvezino broško.

Vse nagrade bodo podeljene tri mesece po zaključeni kampanji.

Tudi podružnice bodo deležne nagrad, in sicer:

**PRVA NAGRADA:** Spominska knjiga.

**DRUGA NAGRADA:** \$5.00.

**TRETJA in ČETRTO NAGRADA:** Dvoje poslovnih knjig, ena za tajnico in druga za blagajničarko.

Ves ta čas je vstopnina **PROSTA**.

Organizatorice novih podružnic bodo prejele običajno svoto \$5.00 za vsako novo ustanovljeno podružnico, potem ko je ista podružnica stara šest mesecev. Ta kampanja velja od 1. marca do 30. junija.

Ker je uspeh te kampanje vsem članicam več ali manj pri srcu in ker želim tem potom vzbuditi več zanimanja med članicam za pridobivanje novih članic, si dovoljujem podati na tem mestu nekoliko nasvetov, katere upam, da boste upoštevale.

1.—Vsaka podružnica mora imeti svojo lastno NAČELNICO v tej kampanji.

2.—Ta načelnica naj s pomočjo ostalega odbora načeljuje in nadzoruje gibanje podružnice v kampanji.

3.—Vsaka načelnica je naprošena, da napiše vsak mesec vsaj par vrstic v Zarji ter poroča o uspehu pridobivanja novih članic v njeni lastni podružnici. Obenem naj poroča tudi druge zanimive točke, tikaajoče se novih članic.

4.—Ako zaradi kateregakoli vzroka načelnica lokalne podružnice ne želi podati ali poročati v Zarji o gibanju njene podružnice, je radi tega vseeno naprošena, da ista poroča meni osebno, za kar ji bom vedno na razpolago ter tudi na željo oddajala točna in vestna odgovora.

5.—Vsaka članica spadajoča k Zvezi ima pravico se pogotovati za te omenjene nagrade s tem, da agitira in pridobiva nove članice za našo organizacijo.

JOSEPHINE ERJAVEC, Kampanjska načelnica,  
1013 N. Chicago St., Joliet, Illinois.

Rev. Milan Slaje:

## ŠE VEČ O VZGOJI OTROK

**V**SADKO ve, da je ljubi Bog razdelil duševne talente zelo različno. Enemu je dal deset talentov, drugemu pet in večini le po enega. Enakosti v tem pogledu ni in prav je tako. Previdnost božja je ukrenila tako, da oni, ki so prejeli več darov, iste v smislu krščanske ljubezni naklanjajo manj obdarovanim, ti pa da jih sprejemajo s hvaležnosto in ponižnostjo.

Tudi v posameznih družinah ni Bog svojih talentov enako porazdelil. Vsaka skrbna mati bo kmalu opazila, da ta ali oni njenih otrok ni ravno takšen, kakršnega bi si želela. Počasen je pri učenju in morda ne preveč "odprte" glave. Poročila njegovih učiteljev o napredku v raznih vedah in znanostih niso preveč razveseljiva. Marsikatera mati, ki ga je že dojenčka namenila za Bogve kak visok poklic, postane na ta način nad vse razočarana. Ko da bi se podrli vsi zračni gradovi, ki jih je zgradila o bodočnosti svojega otroka! Premnogokrat, žal, se zgodi, da takega otroka kar kratkomalo potisne v kot in v kotu ostane, dokler se nahaja v družini. Ni mi treba posebej poudarjati, da je to velika napaka, obenem pa se s tem zgodi velika krivica takšnemu neobdarovanemu otroku. Docela naravno je, da si starši želijo brihtnih otrok. Na drugi strani pa ne smejo pozabiti, da so tudi otroci, ki so duševno zaostali, njihovi otroci in, da ti potrebujejo še večje nege in pozornosti. Krščanska mati bi pa še prav posebno ne smela pozabiti, da s stališča večnosti zemeljska brihtnost in darovitost ne pomeni nič, vse pa srce, ki ga krasijo čednosti. Čednosten pa je lahko najmanj darovit otrok in v obnašanju bi moral tudi takšen otrok biti stoprocentno dober. Pridobivanje čednosti in vaja v njih ne zahteva posebne brihtnosti, ker sicer bi morali biti vsi nebrihtni otroci — zlobni. Izkušnja nas pa uči, da se najbolj zakrknjeni in rafinirani zločinci dobe ravno med visoko izobraženimi in talentiranimi. Vsled tega tudi mati ne potrebuje nikakšne visokošolske izobrazbe, da more biti dobra mati in uspešna učiteljica svojim otrokom. Glavno je, da je čednostna. Čednost, je najvišja učenost, ki pa se tudi najtežje pridobi. Le eno je gotovo, ob-

enem pa tudi tolažilno, da za osvojitve te učenosti ni treba posebnih talentov.

Krščanska mati bi se morala zavedati, da je njena dolžnost, da iz svojih otrok vzgoji v prvi vrsti poštene ljudi v krščanskem smislu. Ako poleg tega še zavzemajo ugledno in vplivno mesto v človeški družbi, tem bolje. Moderni učitelji so zavrgli vzgojo po krščanskih načelih in so vse svoje prizadevanje osredotočili okrog možgan svojih gojencev. Natrpali možgane otroka z vso mogočo navlako prave in lažne znanosti — to je njihov cilj. Res je, da ga učijo tudi neke poštenosti in gentlemanstva; toda vsa ta poštenost, kjer ne korenini v večno-veljavnih naukih krščanstva, navadno izgine ob prvi preizkušnji, kakor pade suh list z drevesa ob prvem pišu vetra.

Krščanski učitelji pa — in mati zavzema med temi prvo in najodličnejše mesto — bi ne smeli narediti te usodne napake. Ako naši učitelji, v prvi vrsti naše krščanske matere ne bodo vzgajali z večjo modrostjo in vestnostjo, kakor to delajo moderni nekrščanski in protikrščanski vzgojitelji, potem nam ni pomagati. Zastonj pričakujemo dobrih sadov, kjer ni bilo negovanja mladih dreves; zastonj tudi govorščino o bodočnosti mladine, ker mladina brez verske vzgoje in krščanstva, nima bodočnosti. Saj vendar nismo slepi; čim več šol brez križa in učnih predmetov v katerih se naravnost ali prikrito smešita Bog in vera, tem več zločinov in ječ.

Dandanes, ko se podirajo vse okrog nas stebri starega in boljšega reda, smo tudi mi katoličani v nevarnosti, da se navzamemo prevratnih, nekrščanskih naukov, ako ne bomo nadvse pazljivi. Naše krščanske družine naj bi bile prve in poglobitve trdnjave proti povodnji brezverstva in protikrščanstva. In ve, krščanske matere, bi morale biti vojskovodje v teh trdnjavah, vedno na straži, da vam sovražnik ne zavzame trdnjave. Pomnite, da je sovražnik, ki naskakuje vašo trdnjavo ter vam hoče ukrasti in zastrupiti srca vaših otrok, zelo premeten in mu je vsako, še tako podlo sredstvo dobrodošlo. V Rusiji, n. pr., so učili mlade komuniste, naj ne poslušajo svojih

staršev, kadar so jim le-ti govorili o Bogu in veri; nastavili so jih celo za vohune nad njimi. Podlejšega sredstva, kako doseči namen, si pač ne moremo predstavljati. Nekaj sličnega se godi tudi med nami, ko neka Mrs. Jug v Mladinskem listu, ki ga izdaja SNPJ — tudi z dolarji katoliških staršev — brizga strup brezverstva v mlada srca slovenskih otrok. Vidimo torej, da se naši nasprotniki, prav po načinu gangsterjev, ne ustrašijo nobenega sredstva in naj bo še tako obsojanja vredno, da le dosežejo svoj namen. Z vero in krščanstvom so izgubili tudi poslednjo trohico sramu in poštenosti. Mogočno in, lahko trdim, prvo orožje proti sličnim nasprotnikom je — dobra krščanska vzgoja, ki tudi v trenutku največje preizkušnje ne omaga in prav posebno ne takrat.

Nič posebnega ali celo nemogočega se ne zahteva od vas, krščanskih mater v tem pogledu. Nemogoče bi bilo pričakovati od vas, da poučujete

svoje otroke grški ali latinski jezik. Nemogoče pa ni, da dajete svojim gojencem dober zgled, da same vestno izpolnjujete svoje verske in stanovske dolžnosti in se pred vsem zavedate, da bo večni Sodnik zahteval račun od vas, kako ste vzgajale svoje sinove in hčere. Otrok je navadno podoba svojih roditeljev, ne le po telesu, ampak tudi po obnašanju, srcu, značaju . . . Ali kakor pravi naš pregovor: Jabolko ne pade daleč od jablane. Ne bodite nespametne, ampak pametne, vestne, ne pa zanikerne matere! Pečat krščanskih čednosti, ki ste jih privzgojile vašim otrokom, naj bo tako globoko vtisnjen v njihova srca, da ga nobena stvar ne bo mogla odstraniti. Z ognjem materinske ljubezni ga vžgite v srca svojih sinov in hčera! Takšen otrok bo v veselje Bogu in ljudem. In na tako vzgojenem otroku bodo nasprotniki zastoj pokušali svoje zvižaje.

P. BERNARD AMBROŽIČ, OFM.:

## DVIGNIMO SE ZOPER BOGOKLETJE!

**N**EŠTETOKRAT smo že opozarjali našo katoliško javnost, do kako nizkotnih nizin se drzne spustiti naše protiversko časopisje, ko vidi, da bralci vse brez odpora prebavijo.

Opozarjali smo v svojih listih, v posebnih brošurah, na shodih, v cerkvah. Opozarjali smo na sejah, sestankih, v privatnih pogovorih. Ljudje, ki se imajo za katoliške, tudi med bralci in naročniki takih listov, se pa ne zganejo in dajejo še vedno bogokletnim pisunom v nasprotnem taboru potuho in moralno oporo, da se drznejo spuščati globlje in globlje v bogokletno pisarenje in očitno zasramujejo najsvetejše in se jim umazano pero ne ustavi več niti ob oltarju in tabernakeljnu.

Nedavno je bil v "Prosveti" priobčen dopis iz Milwaukee, v katerem se bogokletno sramoti božična skrivnost Jezusovega rojstva, postna skrivnost njegovega trpljenja in sveta maša se imenuje — copernija . . .

Ali bo to zadostovalo, da se naši ljudje zganejo, ki še pravijo, da so verni in katoliški??

Nasprotniki so neverjetno fanatični v gonji zoper vero in samega Gospoda Boga. Sramote našega Zveličarja Jezusa Kristusa, da se mora gabiti ne samo vernemu kristjanu, temveč tudi vsakemu olikanemu človeku, ki mu sicer morda katoliške resnice niso svete.

Tak fanatizem ni več človeški, nekaj satanskega ima na sebi.

Tak fanatizem izziva in izziva tako silno, da mora vernemu katoličanu zavreti kri! Izzi-

vanje hoče nekaj izzvati in — verjemite mi — zadnji čas je že da nekaj izzove!

Fanatizem izzivlja fanatizem v izzivanem taboru. Če se nasprotniki drznejo tako daleč, če oni gredo do skrajnosti, je to za nas signal, da se tudi mi zdramimo in gremo dalje, nego smo v svoji miroljubnosti vajeni iti!

Nasprotniki bodo rekli, da je tudi naša razburjenost fanatizem. Ta očitok odklanjamo. Naša razburjenost ni fanatizem, GOREČNOST je! Mi vemo, da imamo resnico in pravico na svoji strani, zato naša razburjenost ni fanatizem, samo pravična ogorčenost je, ki se zgraža nad žaljenjem božjim, ki nesramno sega z umazano roko v najsvetejše prostore našega vernega srca. Za čast božjo nam gre in to ima samo eno ime — GOREČNOST!

Ne izgovarjajmo se, da nas nič ne briga, kaj pišejo nasprotniki. Ne zadostuje, da rečemo: Teh in takih listov ne naročamo in ne beremo — naša vest je čista! Nobenemu ni popolnoma neznan, kaj se pisari po nasprotnih listih, vsi smo bili že neštetokrat na to opozorjeni. In čeprav ne zahaja tako časopisje v naše hiše, dovolj je, da vemo, kako se sredi med nami in v našem lastnem jeziku Bog sramoti. Vsak greh, čeprav ga nismo sami naravnost krivi, nas mora boleti in še prav posebno greh bogokletja in blasfemije, ki je greh vseh grehov. Dolžni smo storiti svoje, da se taka blasfemija ustavi in da damo Bogu od svoje strani zadoščenje za te grdobije!

Povejmo odkrito: Malokdo med nami je

popolnoma nedolžen nad temi bogokletji, ker smo imeli še prav malo skupnih akcij v ta namen, da bi protiverski tabor spoznal in si dejal: Naša javnost ni pripravljena na take reči — bodimo previdni! Vsak v svoje tesno začrtane kroge in krožke smo zakopani, težko nas je pa razgibati za kake skupne in glasne nastope, da bi se potegnili za to, kar zadene vsakega med nami in vse skupaj.

Po mojem mnenju je več ko skrajni čas, da bi stopili skupaj in dali Bogu javno zadoščenje za bogokletja, ki se nemoteno tiskajo med nami. Vse naše fare bi se morale dvigniti in v zadostilnih pobožnostih dati duška svoji globoki užaljenosti nad žaljenjem božjim.

Vsi naši katoliški časopisi bi morali zopet in zopet z glasno besedo svariti pred vsem, kar je v zvezi s taborom, ki dopušča v svojih glasilih take nizkotne podlosti.

Vsa naša društva, cerkvena in podporna, ki se imajo za katoliška, bi morala na svojih sejah zavzeti odločno stališče zoper nesramnosti naših verskih odpadnikov. Protest za protestom bi moral v javnost, izjava za izjavo, da si ne damo kar tako sramotiti tega, kar je nam kot katoličanom bolj sveto kot naše lastno življenje.

Naše župnije bi morale odločno in brez ovinkov povedati ljudem, da ne more biti farran in ne more prejemati zakramentov človek, ki kadarkoli pomaga nasprotnikom, da si jemljejo v naši sredi take pravice.

Ivan Zupan:

#### PRILETELA STA DVA PTIČKA . . .

Priletela sta dva ptička  
sem čez gore in morje,  
vrh tam bližnjega grmička  
ustavila oba sta se.

In začela žvrgoleti  
pesmico sta čarobno,  
kakoršno sem čul pred leti  
nad domačo že vasjo.

Pesem moje domovine,  
pesem rojstne mi vasi,  
vedno gane me, prešine,  
solzo gorško porosi.

Ptičica me vpraša vsaka:  
"Se li vrneš še nazaj?  
Mati te še vedno čaka,  
ali ji naročaš kaj?"

Rad takoj bi se odpravil  
in na dolgo pot podal;  
rad bi dom svoj tja prestavil,  
v rojstnem kraju bi ostal. —

Zdaj pa ptička, le vrnita  
v domovino se oba,  
dragim mojim izročita  
vsem pozdrave iz srca!

Marie Prisland:

#### MATERINA ŽRTEV

**V**EČJEGA dokaza materine ljubezni in žrtve vam danes ne morem navesti kot ga spričuje naslednja notica iz Maribora v Jugoslaviji:

Veliko pozornost je vzbujal letos na mestnem pokopališču skromen grob, ki ga dosedaj skoro nihče ni poznal. Včeraj in danes je bil ta grob v ospredju zanimanja obiskovalcev pokopališča. V gomili počiva mladi Stanko Hacin, žrtev podivjanega roparskega morilca. Dne 14. novem-

Člani naših cerkvenih društev bi se morali združiti in z razjedajočo gorečnostjo iti od hiše do hiše ter pregovarjati člane brezverskih organizacij, da se dvignejo kot en mož v odporu zoper nesramnost organizacij, v katere so morda kdaj zašli brez svoje krivde in se jim zdi, da ne morejo iz njih.

Z neodjenljivo zgovornostjo je treba tem ljudem dopovedati, da je njihova dolžnost hoditi na seje in protestirati zoper početje brezvercev v organizaciji, pa magari da se izpostavijo še takemu sramotanju in celo dejanskemu nasilju.

Kdorkoli je kakorkoli zvezan z brezverskim taborom, bodisi da samo dobiva njihove liste ali sedi z brezverci skupaj v kakoršnihkoli odborih, mora priti do prepričanja, da je božja stvar več vredna kot vse naše gospodarsko ali politično ali narodno sodelovanje. Zato naj nihče, ki je katoličan, zavoljo ljubega miru ne drži ust zaprtih, ko je treba govoriti.

Z eno besedo, skrajni čas je, da se dvigne vihar ogorčenja med nami in se ne poleže tako dolgo, dokler ne bodo nasprotniki spoznali, kaj smejo in česar ne smejo.

Prijatelji, ali se res ne izplača, da postavimo nasproti fanatizmu — gorečnost? Do take stopnje je prišel fanatizem nasprotnikov, da ga komaj najvišja stopnja naše gorečnosti more doseči, prekosila ga itak ne bo.

Zganimo se — ali pa pustimo, da bomo za fanatično bogokletje naših verskih nasprotnikov tudi mi dajali — težak odgovor . . .

bra 1934 ga je pri Zgornji Kungoti umoril v spanju Viktor Juhant, ki so ga zaradi tega dejanja pozneje v mariborski jetnišnici obesili. Stanko Hacin je bil sin revnih staršev iz Tunjic pri Kamniku ter jim je s krošnjarstvom pomagal preživljati mnogobrojno družino, obstoječo iz 14 otrok. Njegova smrt je starše globoko prizadela in zlasti mati ne more svojega Stanka pozabiti. Ker je silno revna, je prišla na njegov pogreb peš iz daljnega Kamnika, in lani na Vse svetnike, je zopet

poromala tudi na njegov grob — peš. Letos pa je uboga stara ženica s čudovitim primerom pokazala, česa je zmožna materina ljubezen. Zelo jo je bolelo, ker ni imel njen sin na grobu nobenega spomenika ker je skromen lesen križec, ki so mu ga pri pogrebu zasadili v gomilo, že razpadel. Zatekla se je k dobremu župniku pr. Sv. Križu v Ljubljani, ki ji je podaril star kamenit nagrobnik z opuščenega pokopališča. Kamnosek g. Kunovar pa je bil tako dober, da ji je v kamen vklesal ime njenega sina. Mati je imela spomenik; ni pa bilo denarja, da bi ga dala prepeljati v Maribor. Pa ni dolgo premišljala. Skoraj 100 kg težak nagrob-

nik je naložila na ročni voziček ter se podala — zopet peš — v daljni Maribor. Štiri dni je romala po blatni, zvoženi cesti, v dežju, mrazu in vetru je hodila neprestano, da je pripeljala težko breme v Maribor. V petek popoldne je prispela vsa utrujena in do smrti izmučena in zavila z dragim bremenom takoj na pobreško pokopališče. Tam so ji dobri ljudje pomagali, da je bil kamen strokovnjaško postavljen na grob njenega Stan-ka. Tako bo imel sedaj njen sin lep kamenit nagrobnik, ki bo obenem trajen spomenik velike materinske ljubezni.

## MAJČIN DAN

**K**AKO svaku godinu u maju mjesecu tako i ovu slaviti će se posvuda majčin dan!

Mjesec maj jest jedan od najlepših u godini kojeg je priroda nadarila, da u njemu ožive ptiče po prvi puta sa svojim cvrhtanjem po zraku, kada se trava počne zeleniti i prvo proljetno cvijeće otvara svoje cvjetove, tada nas podsjeća majčin dan na naše majke i na isti dan posvećujemo joj najljepšu molitvicu, anu istu koju nas je naučila u mladim danima.

Mi, koji smo otišli davno od svojih majka te su nam još u životu sjećamo ili se sa lijepim pozdravima i čestitkama želeći im izkazati onu istu ljubav koju i one osjećaju prama nama.

Na majčin dan hčerke se vesele kako će sa pomoću oca prirediti dobar objed. Sinovi se okite sa crvenim cvjetom u znak živučoj, a sa bjelim umrloj mamacu.

Ljubezna riječ srdačna čestitka i cvijeće kojeg joj podari njezino djete, njoj jest najveća slava i priznanje cijeloga svijeta.

Koliko lijepoga se je izreklo i zapisalo o majci, pa ako ne više puta ali jedan puta svaku godinu na njezin praznik pjeva se slava po svuda.

Mnogo majci orositi će oko na taj dan, kojih je kruta sudbina zadesila i otela im najmilije iz njezinog zagrljaja, to jest djete za kojeg ona živi i umire. Onoj dječici i odraslima, već kojima je majka otišla u vječnost, te su još toliko sretni, da uz oca, koji im nadomješta i majku nadju svu utjehu.

Poštovanje i ljubav u obitelji učiniti će majci najveće veselje ne samo na taj dan, već svaki dan u godini.

Mary Golik, peta gl. pod.

## MATERAM OB ČASU KAMPANJE!

**M**AJNIK! Najlepši mesec v letu, posvečen nebeški materi, Devici Mariji, priprošnjici žen in mater!

Majnik! Mesec tudi naših zemeljskih mater, kajti že več desetletij vlada splošna navada, se spominjati naših dragih mater ter jih na ta posebni dan "Mothers Day" razveseliti s cveticami, da jim na ta način izkažemo deloma našo hvaležnost. Toda . . . matere, katere krije črna zemlja, njih grobove kinčajo z vencami ter molijo ob njih gomili, spominjajoč se ob istem na vso skrb, lepe nauke, in vzpodbujevalne besede, katere si v življenju imele za nas. Vse to nas, na Materin dan, ponovno oživi, kajti dokler so med nami, vse premalo jih razumemo, toda, ko odidejo v večnost, takrat še-le čutimo, kaj pomeni imeti mater . . .

Tudi Slovenska ženska Zveza se ob takih dnevih spominja na matere. Mnoge izmed teh

so žrtvovale in se trudile za bodočnost naše organizacije. Mnogih tudi več ni med živimi, toda njih delo bo za vedno zapisano v zgodovini SZZ.

Slovensko žensko Zvezo, katero je ustanovila žena, mati . . . se po vsej pravici lahko imenuje organizacijo, žena, mater, in hčera. Prej ali slej bodo hčerke, katere so danes članice v ponos, sledile svojim materam, ter nekoč zavzemale njih mesta.

Kampanja S. Ž. Z. bo ob začetku maja, prekoračila prvo polovico dobe, in ostajata nam le še dva mesca predno se zaključí. Kako hitro beži čas! Radi tega, apeliram na vse *gl. uradnice* katere še nimate hčerke pri Zvezi, da jih vpišete nemudoma, nato apeliram na vse uradnice posameznih podružnic, ne zaostajajte, za drugimi. Dajte zgled drugim članicam, nato tudi ve članicam, katere imajo hčerke, ki so dopolnile 14. leto, da jih pripeljete v našo sredo, kajti samem uradnicam

ni moč storiti vsega, potrebna jim je tudi vaša pomoč, kajti tam, kjer se nahajate ve, naj bo središče tudi za vašo hčerko, na kar vam bo še v poznejših letih hvaležna.

Nekatere podružnice prirejajo, na Materin Dan, ali pozneje v mesecu maju, razne programe, da tem bolj proslavijo, matere spadajoče v njih podružnico. Kako lepa je ta navada! Kako slovesno bi bilo šele potem, ako bi ob takem dnevu pripeljale matere, hčerke, ter jih ob tem času vpisale v Zvezo, da bi nato skupno slavile najpomembnejši dan v letu.

Ravno ko pišem te vrstice prejmem poročilo

od gl. tajnice, ki mi sporoča, da je v marcu pristopilo 141 novic članic, ter se je ustanovila nova podružnica z 24 članicam v Moon Run, Pa. katera je dobila števil. 80. Na rokah imam tudi pismo katero sem prejela od neke delavne članice iz Minnesota, ki piše, da ustanavlja tudi novo podružnico v Minnesoti. Poročila kot so ta, so jasen dokaz, da takoj prvi mesec se je začelo živo zanimanje za letošnjo kampanjo, kar upam, da se bodo v tem oziru potrudile še nadaljne podružnice. Želeč vsem podružnicam najboljši uspeh. Vsem, materam, članicam, pa najlepši pozdrav,

Josephine Erjavec, Kampanjska načelnica.

## VSE ZA NAPREDEK!

**K**AKOR se vsaka mati in gospodinja veselijo napredka v družini, najsibo na katerikoli način, tako se tudi vsaka uradnica in članica SZZ veseli uspešne kampanje pri SZZ. Seveda, umevno je, da brez dela in truda tudi ni uspeha. In to je tista zapreka, ki nas včasih moti, da rade odlašamo do boljše prilike in ko bomo imele več časa. Toda, drage sestre, odlašati za na zadnje pa tudi ni vselej pametno, ker primeri se, da se včasih človek dobro ne počuti ali je pa vreme neudobno in pri tem aktivnost zastoji. Prva dva meseca sta hitro potekla in ravno tako bosta zadnja dva. Prva meseca nista bila dokaj napolnjena z lepimi številkami novih članic, toda imamo še čas, da bosta zadnja dva meseca izkazala toliko lepše številke.

Veliko lepega slišimo in beremo o naši SZZ in kaj pomenijo vsa ta laskava priznanja za nas? Odgovor je, da to pomeni še večje zanimanje za napredek organizacije od strani članstva. Nikakor ne smemo dovoliti, da ne bi se-

danja kampanja prekašala vse dosedanje. Včasih si kar naprej mislimo, da ni več polja za nove članice in tako pustimo vse pri miru. Ampak ako hočemo pogledati malo bolj pazno in obširno, bomo pa videle, da imamo še znanke in prijateljice, ki bi se vpisale, ako bi šle do njih in jih nagovorile, do pristopa. Nič ne bomo pretiravale, ako jim povemo, da nimajo v življenju prilike, kjer se jim nudi toliko prijazne družbe, toliko materialnega in duševnega užitka kakor ravno pri SZZ. Nikjer na svetu ne dobijo toliko za en kvoder na mesec kakor ravno pri SZZ. V prid človeške družbe torej, drage sestre, je naša dolžnost, da povečamo svoje vrste in pripeljemo med nas vse žene in dekleta, ki jim je dovoljen pristop. Pomnimo, da kar bomo dobrega storile za naše združenje v tej širni Ameriki, bo nas sledilo, ko bomo me snivale v večnem spanju. Slovenska ženska zveza bo naš svetovni spomenik, ki bo najmočnejši in najljubši za naše potomce.

Frances Rupert, druga gl. podpredsednica.

## ZA USPEH KAMPANJE SZZ!

**B**LIŽATA se zadnja meseca naše kampanje. Čas hitro beži od nas in kmalu bo naša kampanja zaključena. Zadnji dan v juniju bo kar naenkrat naokrog in le do tedaj jo odločena doba za pridobitev novih članic, da se pride do zmage in lepih nagrad.

Drage sestre, še je čas, da stopimo na noge in gremo na delo, da pokažemo, kaj zmoremo storiti v ta namen za našo organizacijo. Samo ime "Kampanja ženske zveze" bi nas moralo navdušiti, da skupno sodelujemo, da povišamo število članstva, ki danes šteje preko 8200 žena in deklet.

Poglejmo nazaj deset let, ko je glavna predsednica Marie Priland iz svojega navdu-

šenja in zanimanja do združitve žena in deklet v Ameriki sprožila idejo in se z vso vnemo podala k uspešni ustanovitvi SZZ. Takrat je usadila malo drevesce pod imenom SZZ in to malo drevesce se je razcvetelo po vsej Ameriki in razprostrlo svoje veje v tako lepem številu, da smo vsi ponosni na sijajen uspeh. Čast torej naši ustanoviteljici sestri Priland in naj ji Bog povrne neumorno delovanje s zdravjem in veseljem v življenju še na mnogo let! Njeno življenje je posvečeno za našo organizacijo in zato je dolžnost vsake zavedne članice storiti vse v svoji moči, da organizacija napreduje in da je vsaka kampanja za pridobivanje nove moči nad vse uspešna.

Kot druga glavna podpredsednica prihajam s temi vrsticami pred vas, da bi pomagale skupno povečati našo vsem priljubljeno organizacijo in da bi vsaka članica pripeljala vsaj eno novo članico pred zaključkom kampanje. Posebno pa apeliram na članice države Penn-

sylvania, da pokažejo da so v resnici zainteresirane v napredek naše SZZ in da bodo v tej kampanji pridobile največje število novih članic. Za naklonjenost vam že danes izrekam iskreno zahvalo. Pozdravljene!

Mary Coghe, druga glavna podpredsednica.

Marie Priland:

## PRIJATELJICI ZA ROJSTNI DAN

**M**AJA četrtega, bo obhajala svoj petdeseti rojstni dan, moja ljuba, dolgoletna prijateljica, Mrs. Johana Suscha. Mnogim članicam Zveze je znana, ker so bile v njeni hiši vedno prijazno sprejete, kadar so se nahajale na obisku v Sheboyganu. Mrs. Suscha je tiste vrste žena, ki ima vedno čas tujcu postreči, dasi ima polne roke svojega dela.

Vsakemu, je z nasveti ali kako drugače na razpolago že od takrat, ko je pred 34 leti prišla iz Gornjega grada na štajerskem, v Ameriko in Sheboygan. Kmalu se je poročila in z možem sta pričela gostilno in pozneje mesnico. Naša slovenska naselbina je bila takrat še v povoju. Mrs. Suscha in njen ranjki soprog Anton, sta tedaj bila v pravo pomoč našim priseljencem, katerim je bilo vse tuje in nepoznano. Mnogim sta dobila delo, stanovanje in hrano ter jim z vsakovrstnimi dobrimi sveti pomagala. Pogostokrat sta bolnim oskr-

bela zdravnika in tolmačila za nje. Če je bilo treba kaj za splošnost storiti in narodu pomagati, so bili Sušati vedno pripravljeni in nikdar ni bilo nikomur odrečeno, kdor se je na nje obrnil. Isto velja še danes.

Mrs. Suscha sicer ni nikdar nastopala v javnosti, pozna pa jo celo mesto. Nikdo ji javno slave ne poje, a mnogoteri ji je v srcu hvaležen za dobrote, saj je bila samo za botro, več kot stokrat. Johana je tiste skromne in tihe narave, ki je povsod priljubljena. Življenje ji z bridkosti in teškimi preiskušnjami ni prizanašalo, vkljub temu pa danes ne izgleda kot petdesetletka, ampak mnogo mlajša. Zanima se za vse, kar je narodu koristnega, zato upamo in želimo, da bi bila še dolgo vrst let ohranjena svoji ljubi družinici in vsem, ki jo imamo radi in jo spoštujemo. — živela!



Milena:

## ŽENA IN DOM

*Obvladajmo svoja čustva!* . . . Prava ženska se bo znala ob vsaki priliki premagati. Znala se bo brzdati in nikdar ne bo neomejeno dala duška svojim čustvom, sreči ali nesreči, svoji jezi ali svoji trenutni nejevolji. Žena naj bo tisti mirni pristan, kjer najde mož in otroci vedno prijazno razumevanje in ljubeznjivo besedo, pa naj se že zgodi karkoli. Kako je prijetna zavest, da ima človek prijatelja, ki mu lahko vse zaupa, vse po- toži z zavestjo, da dobi pri njem vselej prijazno in tolažilno besedo. Tak prijatelj naj bo v družini, žena in mati.

Žena se mora privaditi, da bo vedno mirna, nikdar razburjena ali vihrava. Mnogokrat se ji ne ljubi poslušati raznih otročjih nezgodic ali pa moževega tarnanja o delu in poklicu, pa se mora premagati in se prisiliti, da jih z zanimanjem posluša. Le potem se bodo otroci, ko dorasejo zatekli tudi s svojimi velikimi problemi in nesrečami k nji, in ne bodo brez opore tavalji po svetu in

se ne dali streti od prvega udarca, ki jih bo zadel, ker jim bo ob strani stala materina opora in materino zaupanje. Mož ne bo v skušnjavi da bi si izven doma iskal razumevanja, tovarštva in tolažbe, ako bo vse to našel doma, pri ženi.

Pa tudi v družbi se mora žena premagovati. Dobro vzgojena žena ima vedno oprezen način govorjenja; ni glasna in ne govori kar naprej. Vedno kaže prijazen obraz ne glede kaj jo teži.

Težko je to, boste rekle. Seveda je! Treba se je leta in leta vaditi, ker le malokdo je tako srečen, da mu je že prirojeno, da ima vedno prijazen obraz. Poznam ženske, ki nikdar ne pokažejo jeze, užaljenosti, nezadovoljstva, pa naj se zgodi karkoli. Kako prijetno je občevanje s tako žensko! Pa četudi bi bil z njo kdo surov, s svojo mirnostjo razoroži še tako surovega človeka.

Kako neprijetno pa je občevanje z osebami, ki ob vsaki priliki zgubijo glavo, se povsod čutijo užaljene, zabavljajo zdaj na tega zdaj na onega in



nikdar in ničesar jim ni všeč. Glavno pravilo lepega vedenja je—premagovanje. Vseh grdih navad, ki izvirajo iz prenaglosti in nepremagovanja, bi se morale ženske odvaditi. Najboljša šola zato je doma. Kadar vas kaj vjezi in bi rade z glasom dale duška notrajni jezi, poskusite govoriti z navadnim glasom in ne kričati, kot ste morda to dosedaj storile. Povejte mirno svoje mnenje, dasi vse v vas drhti. Če kaj pomaga dobro, če pa ne, se pa umaknite. Verjemite mi, da bo vam ta taktika sčasoma prešla v meso in kri in bo veliko

pomagala k večjemu zadovoljstvu in srečnejšemu življenju v vaši hiši. Teško bo šlo od kraja, zelo teško. Tako upravičene se čutimo celemu svetu povedati svoje mnenje, da se nam zdi strašanska krivica, molčati. Vendar z molkom dostikrat koristimo, z jezičnostjo pa le malokdaj.

Lepo vedenje je dragocenejše kot najlepša obleka. Lepo vesti se bo znala pa le tista ženska, ki se bo znala brzdati in premagovati. Če boš ti prijazna z ljudmi, bodo tudi oni s teboj prijazni. Kakor zakličesh v gozd, tak bo odmev iz njega.

## ŽENSKI SVET

### *V kakšni obleki bo kronana kraljica Elizabeta*

Angleška kraljica Elizabeta si je naročila obleko pri samih domačih podjetjih. Dasi je Pariz središče mode, je kraljica poverila vse delo le domačim. Še celo sviloprejke so bile zrejene doma na farmi v Kent-u. Iz kokunov teh sviloprejk so potem doma stkali švilo za kraljičino obleko. Barva te svile je čisto bela, ampak bolj sliči barvi slonove kosti. Kroj obleke je princeški s popolno vlečko. Kakor hitro je bila svila vrezana, je začelo dvanajst izkušenih šivilj veziti razne okraske. Vse rizbe je izvršila artistinja Mrs. Hanley Seymour. Ob vratu obleke, ki je vrezan na kvadrat bodo všiti želodki in hrastovo perje. Rob obleke in vlečke pa bodo krasili razni emblemi posameznih dežel, katere so podložne Angliji.

Vrtnica je simbol Angleške države in bo ročno vezana na to dragoceno obleko. Škotsko bo predstavljal zimzelen (thistle), luk provinco Wales, deteljica Irsko, vodna cvetlica lotus Indijo, javorjev list Kanado, grmičje proteja Južno Afriko, akacija Avstralijo in stelja Novo Zelandijo. Vse to pomenljivo vezenje bo napravljeno iz zlatih nitok razne debelosti, iz zlatih zrn in cekinčkov. Rokavi imajo zarezo po dolgem in so okrašeni z dragocenimi čipkami.

Kraljica Marija bo nosila obleko iz zlatega blaga. Za okraske si je izbrala vrtnice in fuksije, ki bodo tudi vse ročno izdelane v srebru. Vrhu obleke bo ogrnjena v krasen vijoličast plašč z pet jardov dolgo vlečko. Ta plašč je tudi okrašen z zlatim ročnim vezenjem in dragocenim erminom.

Frizura vdove kraljice je vedno enaka. Ona se ne briga dosti za modo in bo tudi sedaj enako počesana, kakar jo vidimo na raznih slikah. Vrhu skodranih las se bo svetil diadem, ki je del tiste krone, katero je nosila leta 1911, ko je bila kronana s svojim pokojnim možem, kraljem Jurijem V. Krono samo so cenili \$500,000.00.

Za vse plemkinje in aristokrate je predpisana obleka, katere kraj in blago samo je moralo biti odobreno od kralja in dvora. Kronanje se bo

vršilo dne 12. maja in bo trajalo okrog tri ure. Svečanosti in druge zabave se bodo pa nadaljevale več tednov.

### *Zdravnica rastlin*

Dr. Cynthia Westcott je izdala knjigo pod naslovom "The Plant Doctor," zdravnica rastlinstva. Do sedaj se še ni nihče pojavil s takim naslovom in tudi ona je prišla na to idejo vsled svetovne krize . . . kar ji danes gotovo ni žal. Študirala je v slavnem ženskem kolegiju Wellesley in na Cornell, kjer je bila nekaj časa nastavljena kot profesorica. Da se še bolj izpopolni v svojih študijah, je odpotovala v Evropo, kjer je po močvirjih proučevala razne glive. Vrnivša v Ameriko je pa naletela na najhujšo krizo. Nameščenja ni dobila kljub vsem svojim sposobnostim in ravno ta zadrega jo je spravila do tega novega poklica. Razobesila je tablico z doktorskim naslovom in tudi uradnim urami. Začela je prakticirati na rastlinah v svojem vrtu in kmalu je bila poklicana od posestnikov velikih in manjših vrtov in nasadov ter v razne cvetličnjake. Danes ji pomagata dva pomočnika tako velik krog "pacientov" si je pridobila v kratkem času.

### *Dober svet je zlata vreden*

Ta dober svet bi bil za nas ženske, ki smo že prekoračile 25. leto, da se damo enkrat na leto zdravniško preiskati. Organe, ki so najbolj podvrženi boleznim, naj preišče zanesljiv in odgovoren zdravnik. Katera gre rajši h zdravnici naj gre k njej, samo odlašati ne. Pregovor pravi, da s šivanko v roki se obvaruje suknja in s pravočasnim zdravljenjem se ohrani zdravje, ki je prav za prav naše največje bogastvo. Ženske smo sramežljive, pa odlašamo dokler ni prepozno. Danes, ko to čitate, se odločite za pot do zdravnika. Tudi če se dobro počutite, žrtvujte par dolarjev, pa boste imele zavest, da vas bolezen ne bo prehitela. Včasih je treba le nekaj malega popravila, pa se prepreči velika katastrofa, ki nastane vselej, kadar dom izgubi gospodinjo, družina mater.

## ZGODOVINA PODRUŽNIC S. Ž. ZVEZE

### *Podružnica št. 31, Gilbert, Minnesota.*

Iz te naselbine se je prva začela zanimati za Zvezo vrla rojakinja Mrs. Frances Tanko. Ko se je sprožila ideja o ženski organizaciji, jo je takoj s svojim priporočljivim dopisom v Amerikanskem Slovcu podprla. Na prvem sestanku, ko se je ustanovila SZZ, je bila Mrs. Tanko imenovana v glavni odbor in sicer kot svetovalka. Podružnico na Gilbertu je pa ustanovila, na društvenem polju zelo aktivna delavka Mrs. Helen Jurčič. Zbrala je 47 žen in deklet, ki so si dne 9. avgusta, 1929 ustanovile svojo podružnico ter izvolile sledeči odbor: — Predsednica Mary Indihar, podpredsednica Kristina Kolar, tajnica Helen Jurčič, blagajničarka Josephine Ulcher, nadzornice: Frances Rogina, Gertrude Tušar in Mary Koren. Na tretji konvenciji je bila izvoljena v glavni odbor Mrs. Helen Jurčič in sicer v prosvetni odsek. Na četrti konvenciji je zastopala podružnico Mrs. Frances Tanko. Februarja, 1937 je štela podružnica 64 članic.

### *Podružnica št. 32, Euclid, Ohio*

Mrs. Jennie Pink se je zavzela in ustanovila podružnico v Euclid, Ohio. Zbrala je 33 zavednih žen in deklet ter sklicala ustanovno sejo dne 25. avgusta, 1929. Podružnica je začela poslovati v avgustu s 33 članicami-ustanovnicami. Izvoljen je bil sledeči odbor: Predsednica Jennie Pink, podpredsednica Mary Widmar, tajnica Mary Stušek, blagajničarka Mary Petek, zapisnikarica Jennie Intihar, nadzornice: Mary Gombač, Theresa Zdešar in Mary Novak. Na tretji konvenciji je zastopala št. 32 Mrs. Mary Grdina in na četrti Mrs. Theresa Zdešar in Jennie Pretnar. Februarja, 1937 je štela podružnica 196 članic.

### *Podružnica št. 33, New Duluth, Minnesota*

Mrs. Helena Krall se je zavzela za ustanovitev podružnice na New Duluthu. Zavedna žena je zbrala sedemnajst svojih prijateljic in znank, ki so 8. oktobra 1929 ustanovile podružnico št. 33. Na prvi seji podružnice je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Helena Krall, tajnica Mary Oblak, blagajničarka Anna Vesel, zapisnikarica Mary Oblak. S poslovanjem je začela podružnica meseca oktobra. Meseca februarja 1937 je štela podružnica 54 članic.

### *Podružnica št. 34, Soudan, Minnesota*

Podružnico št. 34 je ustanovila Mrs. Frances Loushin. Zbrala je osemnajst Slovenk, ki so se vpisale kot ustanoviteljice nove podružnice. Usta-

novna seja se je vršila dne 12. oktobra, 1929. Izbrale so si sledeči odbor: Predsednica Angela Pavlich, podpredsednica Mary Erchul st., tajnica Mary Pahula, blagajničarka Mary Gornik, zapisnikarica Mary Pahula, nadzornice: Mary Klun, Helena Mesojedec, Mary Spolar. Meseca februarja, 1937 je štela podružnica 36 članic.

### *Podružnica št. 35, Aurora, Minnesota*

Podružnica št. 35 je bila ustanovljena dne 15. oktobra, 1929. Za ustanovitev podružnice gre največja zasluga Mrs. Katerini Kastelic, ki je pridno nabirala ženske, ki so se zanimale za ustanovitev nove podružnice. Ker je naselbina majhna se ji je posrečilo dobiti samo devet članic-ustanovnic. Prvi odbor je bil nasledni: Predsednica Katarina Kastelic, tajnica Jennie Skubic, blagajničarka Mary Smolich, zapisnikarica Jennie Skubic. Podružnica je začela s poslovanjem v oktobru, 1929. Meseca februarja, 1937 je štela 85 članic.

### *Podružnica št. 36, McKinley, Minnesota*

Priznanje za ustanovitev te podružnice zaslužita Mrs. Anna Spehar in Mrs. Julia Lautižar. Potrudili sta se zainteresirati svoje znanke in prijateljice v naselbini, ki so dne 8. novembra, 1929 ustanovile št. 36. Podružnica je ob ustanovitvi štela 24 članic in sledeči je bil prvi odbor: Predsednica Anna Spehar, podpredsednica Julia Lautižar, tajnica Josephine Lautižar, blagajničarka Terezija Žitnik, zapisnikarica Josephine Lautižar, nadzornice: Johanna Steblaj, Mary Stark in Anna Ahlin. V februarju, 1937 je štela podružnica 33 članic.

### *Podružnica št. 37, Greaney, Minnesota*

Podružnica št. 37 je bila ustanovljena dne 22. novembra, 1929. Ustanovila jo je zavedna društvena delavka Mrs. Katarina Hočevar. Ob ustanovitvi je štela podružnica enajst članic. S poslovanjem je začela meseca novembra, 1929. Sledeči je bil prvi odbor podružnice: Predsednica Mary Starich, podpredsednica Johanna Krall, tajnica Katarina Hočevar, blagajničarka Katarina Malarič, zapisnikarica Anna Rent, nadzornice: Agnes Starich in Rose Kasun. Meseca februarja 1937 je štela podružnica 35 članic.

### *Podružnica št. 38, Chisholm, Minnesota*

Podružnico št. 38 je ustanovila Mrs. Anna Trdan. Pri tem delu ji je veliko pomagala Mrs. Mary Smoltz. Dne 12. januarja, 1930 je bila ustanovna seja na kateri se je takoj vpisalo 20 članic ustanovnic. Izbrale so si sledeči odbor: Predsednica Mary Smoltz, tajnica Anna Trdan, blagajničarka Genevieve Sterle, zapisnikarica Anna Trdan, nad-

zornice: Mary Pluth, Mary Geršič in Agnes Šega. V letu 1931 je bila imenovana v urad druge glavne podpredsednice Mrs. Anna Trdan. Na četrti konvenciji je bila izvoljena za tretjo glavno podpredsednico Mrs. Mary Smoltz. Meseca februarja, 1937 je štela podružnica 209 članic.

#### Podružnica št. 39, Biwabik, Minnesota

Mrs. Johanna Sever je prišla na srečno misel, da mora naselbina Biwabik imeti postojanko ženske zveze. Šla je okoli svoji znak in dne 3. februarja je bila v Biwabik ustanovljena št. 39. Štela je 20 članic — ustanoviteljic in izvolila sledeči odbor: Predsednica Frances Sherek, podpredsednica Mary Strukel, tajnica Johanna Sever, blagajničarka Katarina Tometz, nadzornice: Anna Strukel, Angela Kurre in Mary Miller. Meseca februarja je štela podružnica 37 članic.

#### Podružnica št. 40, Lorain, Ohio

To podružnico je ustanovila vneta delavka za Zvezo, Mrs. Margaret Poznich iz Clevelanda. Prvega aprila je dospela v naselbino z namenom, da nabere osem članic za ustanovitev podružnice. Pa jih je dobila 49 članic, katere so bile 21. aprila zaprisežene v navzočnosti več glavnih uradnic in drugih članic clevelandskih podružnic. Nova podružnica si je izvolila sledeči odbor: Predsednica Amalia Uršič, podpredsednica Johanna Debevec, tajnica Frances Brešak, blagajničarka Marija Černilec, nadzornice: Maria Ravnikar, Barbara Jakopin in Agnes Ivančič. Podružnica je začela s poslovanjem meseca aprila. Na četrti konvenciji je bila izvoljena v glavni prosvetni odbor Mrs. Frances Brešak. Meseca februarja, 1937 je štela 91 članic.

## POROČILO SREDNO ZAPADNE KEGLJAŠKE TEKME, KI SE JE VRŠILA 4. APRILA, 1937, V MILWAUKEE, WIS.

Prva kegljaška tekma je minila ter se je vršila v prav lepem redu. Pokazalo se je, da se je že v prvi tekmi začelo zanimanje za ta sport. Skupine so igrale v sledečem redu:

<b>Št. 1, Sheboygan, Wis.</b>	
Antonia Retell .....	326
Mary Rakun .....	290
Theresa Zagozen .....	297
Hermine Prisland .....	401
Pauline Virant .....	469
	<hr/>
	1783
<b>Out door Girls, št. 60, Milwaukee, Wis.</b>	
Sophie Pucel .....	337
Frances Zupancic .....	304
Anne Povsic .....	303
Olga Remic .....	381
Josephine E. Novak.....	385
	<hr/>
	1710
<b>Benedik's Specials št. 20, Joliet, Ill.</b>	
Genevieve Benedick .....	394
Theresa Juricich .....	297
Emma Planinsek .....	297
Jennie Benedick .....	270
Anna Papesh .....	430
	<hr/>
	1688
<b>Št. 17, West Allis, Wis.</b>	
Sophie Podlogar .....	289
Molly Grahek .....	330
C. Horvath .....	397
A. Bohte .....	335
M. Janezick .....	328
	<hr/>
	1679
<b>Prisland Specials, Sheboygan, Wis.</b>	
Johanna Mohar .....	315
Anna Modic .....	283
Josephine Kovacic .....	289
Mary Ribich .....	281
Wilma Rakun .....	320
	<hr/>
	1488
<b>Bara Kramer's Champs, Sheboygan, Wis.</b>	
Mrs. Meta Erzen, Mrs. Anna Zavrl, Mrs. Louise Bovhan, Mrs. Christina Rupnik, Mrs. Stanza Frances—skupaj	1483.

**Št. 17, West Allis, Wis.**  
J. Reible, J. Schlosar, A. Kozmut, M. Kastner, E. Sadler—skupaj 1228.

**Urna Nežika, št. 17, West Allis, Wis.**  
D. Kasun, J. Schuster, M. Iss, L. Wambuger, R. Bizjak—skupaj 1030.

#### DOUBLES Sheboygan, Wis.

Hermine Prisland .....	448
Pauline Virant .....	481
	<hr/>
	929

#### Outdoor Girls, št. 60, Milwaukee, Wis.

Olga Remic .....	403
Josephine E. Novak.....	453
	<hr/>
	856

#### Št. 17, West Allis, Wis.

M. Grahek .....	415
S. Podlogar .....	369
	<hr/>
	784

#### Benedik's Specials, Joliet, Ill.

Genevieve Benedick .....	401
Teresa Juricic .....	356
	<hr/>
	757

#### Št. 17, West Allis, Wis.

C. Horvath .....	390
M. Janezick .....	314
	<hr/>
	704

#### Sheboygan, Wis.

Johana Mohar .....	281
Antonia Retell .....	338
	<hr/>
	619

#### Benedik's Specials, Joliet, Ill.

Jennie Benedick .....	294
Ann Papesh .....	311
	<hr/>
	605

#### SINGLES

#### Benedik's Specials, Joliet, Ill.

Ann Papesh .....	442
	<hr/>
	442

#### Sheboygan, Wis.

Pauline Virant .....	435
----------------------	-----

#### Benedik's Specials, Joliet, Ill.

Genevieve Benedick .....	417
--------------------------	-----

## Sheboygan, Wis.

Hermine Prislund .....	398
Outdoor Girls, št. 60, Milwaukee, Wis.	
Josephine E. Novak .....	394
Benedik's Specials, Joliet, Ill.	
Teresa Juricic .....	274

Od imenovanih skupin so bile deležne nagrad:

Podružnica št. 1, Sheboygan, Wis., prvo nagrado \$7.00.

Outdoor Girls, podružnica št. 60, Milwaukee, Wis., drugo nagrado \$4.50.

Benedik's Specials, podružnica št. 20, Joliet, Ill., tretjo nagrado \$3.00.

Podružnica št. 17, West Allis, Wis., četrto nagrado \$1.50.

V "doubles" prejele so nagrade sledeče:

Prvo nagrado, \$2.50, Hermine Prislund, Pauline Virant.

Drugo nagrado, \$1.50, Outdoor Girls, št. 60: Olga Remis, Josephine E. Novak.

Tretja nagrada, \$1.00, podružnica št. 17, West Allis, Wis.: M. Grahek, S. Podlogar.

Nato so bile štiri "good-fellowship" nagrade in sicer za Genevieve Benedick, Theresa Juricich, Joliet, Ill.; C. Horvath in M. Janezick, West Allis, Wis.; Johanna Mohar in Antonia Retell, Sheboygan, Wis.; Jennie Benedick in Anna Papesch, Joliet, Ill.

V singles so prejele nagrade:

Prvo nagrado, \$1.25, Anna Papesch, Joliet, Ill.  
Drugo nagrado, 75c, Pauline Virant, Sheboygan, Wis.

Tretjo nagrado, 50c, Genevieve Benedick, Joliet, Ill.

Končno me veže dolžnost, da se najlepše zahvalim naši glavni predsednici Mrs. Marie Prislund in Miss Janezick za vso kooperacijo katero so mi nudile ob času prve tekme S. Ž. Z. v Milwaukee, Wisconsin.

Vsem kegljarkam, vsem skupinam katere so se udeležile naše sredno-zapadne tekme, pa moje najiskrenejše pozdrave.

Jennie Benedick, načelnica.

## MOJI VTISI OB PRVI KEGLJAŠKI TEKMI S. Ž. Z.

**D**OLGO gojena želja raznih podružnic in članic, imeti svojo kegljaško tekmo, se je uresničila, v nedeljo dne 4. aprila v Milwaukee, Wis., ko se je na omenjeni dan vršila, turneja za sredni zapad.

Čeravno sama ne kegljam, vendar me je tako zanimalo, da sem želela biti navzoča pri prvi kegljaški turneji. Dospevši na kegljaški prostor, že od zunaj, zaslišim podiranje kegljov, in živo vrvrenje kegljark, vedela sem, da se je tekma že začela.

Ko vstopim, najprvo pozdravim gl. predsednico Mrs. Marie Prislund in gl. nadzornico Mrs. Josephine Schlossar ter druge znanke, nakar grem dalje, da poiščem naše Jolietčanke. Hitro sem jih našla, kajti razlikovale so se od drugih kegljark, ker so imele pripete rdeče nageljne, s srebrnimi trakovi, na katerim je bila zlata črka "J" (pomenjajoč Joliet). Takoj sem opazila tudi kegljarske skupine iz Sheboygna, kajti njih trakovi so napravile na mene lep vtis; imele so bele trakove z rdečimi črkami, ena skupina teh je imela napis podružnica št. I. Sheboygan, druga skupina, "Prislund's Special" in tretja skupina je imela napis "Bara Kramar Champs."

Tekme so se udeležile skupine iz Sheboygana, Milwaukee, West Allis in Joliet. Dasiravno je bilo vse tako živo in vneto, na kegljišču, vseeno sem pričakovala, da vidim še druge skupine od podružnic v Milwaukee, ali pa vsaj odbornice istih, ker bi jih rada pozdravila. Bilo je veselje opazovati, kako neutrudljivo in z zanimanjem so kegljarčice,

podirale kegle enega za drugim, hoteč druga drugo prekositi.

Vsem zmagovalnim skupinam, "teams" moje iskrene čestitke kakor tudi vsem posameznim tekmovalkam "zmagovalkam" kajti v resnici ste zaslužile čast katera je bila vam podeljena ob priliki prve kegljaške tekme. S svojim navdušenjem ste napravile Zvezi veliko reklamo.

Posebej čestitam našim domačim kegljarkam, ki so bile sicer zelo utrujene od dolge vožnje (ker šofirale so same) pokazale pa so, da nikakor ne zaostajajo za drugimi v tekmi. Podružnica je na nje ponosna, in se veseli njih zmage. So namreč na tretjem mestu. Skupina iz Joliet se je imenovala "Benedik's Special." Sledeče so zastopale Jolietško podružnico: Mrs. Jennie Benedik, Mrs. Emma Planinšek Miss Genevieve Benedik, Mrs. Theresa Juricich in Mrs. Annt Papesch. Za singles ali posamezne v tekmi sta izmed domače skupine zmagali dve; Mrs. Anna Papesch kot prva, in Miss Genevieve Benedik tretja. Tudi tem našim članicam čestitam.

Tako je minila prva turneja, in žnjo vred tudi prva izkušnja v tem športu. Lepo bi bilo, da se za prihodnjic pridružijo tudi druge podružnice, katere so letos izostale, kajti šport kakor je ta, je zelo zanimiv, in gotovo nobeni ni žal, katera se je udeležila.

Najlepše pozdravljam vse zmagovalke, in druge kegljarke, sredno-zapadne turneje,

Josephine Erjavec.

## URADNO NAZNANILO GLAVNE PREDSEDNICE

Zadnja konvencija, vršča se v Milwaukee, je na povabilo odbora iz Washingtona sprejela resolucijo, da se bo Zveza potom svojih podružnic po možnosti udeležila proslave 150 letnice, odkar je bila sprejeta ustava Zjedinjenih držav. Ta proslava se prične 17. septembra 1937 in se konča 30. aprila 1939. Vkljub dejstvu, da je čas te proslave še daleč, pa odbor v Washingtonu prično deluje že zadnji dve leti, da bo ja vse pripravljeno in da bo prebivalstvo Zedinjenih držav pravočasno obveščeno.

Zadnje mesece sem mnogo pisem izmenjala s pripravljalnimi odbori, kateremu načeljuje predsednik Roosevelt. Želja tega odbora je, da se naša Zveza aktivno udeleži te proslave, ki mora zanimati vsakega zavednega državljana. Da bo

do naše podružnice točno obveščene o vsem, kar se od nas pričakuje, sem odboru v Washingtonu poslala imena tajnic vseh naših podružnic in od tam bodo tajnice prejele potrebna navodila in nasvete. Pri vsaki podružnici je nekaj članic, ki popolnoma razumejo angleščino in ki bodo rade volje raztolmačile članstvu, zakaj gre. Ker je še časa dovolj, bom enkrat pozneje pisala kakšni programi bi bili najbolj primerni za to proslavo. Želeli je, da vsaka podružnica pri tem sodeluje in nato bomo objavile skupen seznam vseh naših aktivnosti in to naznanilo poslale odboru v Washington, da bodo znali, da se ženska Zveza zanima za ameriške tradicije in da so nam — Zedinjene države, ljuba, nova domovina.

Marie Priland.

## POROČILO IZ GLAVNEGA URADA

Podružnica št. 80 S. Ž. Z., Moon Run, Pa. je bila ustanovljena 3. marca 1937. Organizirali sta jo sestroji Mrs. Magdalena Widina (podr. št. 26) in Mrs. Mary Tomec (podr. št. 77) iz Pittsburgha. Število začetnih članic je 24. — V odbor so bile izvoljene: za predsednico Mrs. Genevieve Arch, za tajnico Mrs. Frances Deyak, za blagajničarko Mrs. Anna Burianik. Seja prvi četrtek v mesecu.

To je naša prva nova podružnica v tem letu. Hvala Mrs. Widina in Mrs. Tomec, ki sta se zavzeli zanjo! Pozdravljene nove članice in sestre! Vozite krepko naprej!

Prvi mesec kampanje se je obnesel sijajno. Vsega skupaj 141 novih članic v marcu. Najbolj so se potrudile naslednje sestre:

Josephine Kerzan (podr. št. 74, Ambridge, Pa.).... 20 novih  
 Mary Hrovat (podr. št. 15, Newburgh, O.)..... 17 novih  
 Mary Tomec (podr. št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.).... 13 novih  
 Magdalena Widina (podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.).... 11 novih  
 Caroline Kozina (podr. št. 52, Kitzville, Minn.)..... 10 novih

### NOVE ČLANICE V MARCU, 1937

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
7	Trelc Rose	Mollie Bechaj
7	Terček Frances	Angela Orazem
8	Olsavsky Susie	Dorothy Dermes
10	Krall Anna	Sophie Kozely
10	Trepal Frances	"
10	Spudick Louise	Angela Mozina
10	Avein Ivana	Frances Susel
10	Cepek Mary	"
10	Race Mary	"
10	Roberts Louise	"
10	Simenc Josephine	"
10	Stefancic Catherine	"
10	Valetich Frances	"
10	Trepal Olga	Frances Trepal
15	Bokar Helen	Mary Hrovat
15	Chesnik Josephine	"
15	Fabec Anne	"
15	Germ Mary	"
15	Glavic Antonia	"
15	Hrovat Mary	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
15	Hrovat Mary Mrs.	Mary Hrovat
15	Jajcinovic Veronica	"
15	Kovach Frances	"
15	Marincic Anna	"
15	Mirtic Helen	"
15	Novak Frances	"
15	Perko Rose	"
15	Peskar Margaret	"
15	Yeltz Anna A.	"
15	Zura Agnes Marie	"
15	Zura Agnes	"
16	Dichele Louise A.	Frances Sturk
16	O'Janovac Rose A.	"
16	Pocernic Catherine M.	"
16	Pocernic Anna	"
16	Sturk Mary E.	"
18	Rossmann Anna	Jennie Schumer
19	Intihar Angeline G.	Gertrude Intihar
23	Tauzell Mary	Barbara Rosandich
23	Zgonc Josephine S.	"
24	Bennett Louise	Mary Gergovich
24	Frankovich Anna	"
24	Hauptman Josephine	"
24	Ahcin Frances	Angela Strukel
24	Baznik Frances	"
24	Gorisek Agnes	"
24	Scheuer Ann	"
24	Verderbar Katherine	"
24	Linek Josephine	Mary Gergovich
25	Grcevich Mary	Mary Otonicar
25	Repar Rose	"
25	Straus Mary	"
25	Tramte Molly	"
25	Turek Josephine	"
25	Vehovec Frances	"
25	Vidmar Anna	"
25	Zafran Veronica	"
38	Bizal Molly	Jennie Adamich
38	Kochevar Anne	Molly Bizal
38	Kochevar Jennie	"
38	Medved Mary	Ivana Marolt
38	Baraga Mary	Mary Smoltz
38	Loushin Jennie	"
38	Zgonc Anna	"
38	Udovich Mary	Rose Udovich
41	Lindic Eva	Anastazia Husta
45	Zeko Mary	Frances Markovich
50	Marincic Helen	"
52	Klobuchar Frances	Caroline Kozina
52	Klobuchar Mary	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
52	Pavelich Anne Miss	Caroline Kozina	74	Knafelc Mary	Josephine Kerzan
52	Perpich Anne	"	74	Posega Jennie	"
52	Rase Jessie	"	74	Posega Mary	"
52	Raukar Martha	"	74	Repovsh Mary	"
52	Unkovich Mary	"	74	Rosenberger Cath.	"
52	Vukelich Lena Miss	"	74	Rosenberger Mimi	"
52	Kozina Helen	"	74	Yerman Mary	"
52	Susich Filomina	"	74	Zorman Anna	"
56	Filipcich Antonia	Ursula Zaic	74	Zorman Anne Miss	"
56	Mikolich Antonia	"	74	Ferderbar Kath. M.	"
56	Maras Mary L.	"	79	Prasnikar Mary	Josephine Richter
56	Marshall Ann	"	80	Drnach Anna	Magdalena Widina
56	Shega Rose	"	80	Trunko Mary	"
56	Rattenbury Ann M.	Anna M. Snarich	80	Arch Mary	Mary Tomec
61	Yesanick Frances	Anna Copic	80	Dermotta Cecilia	"
61	Lucas Alice H.	"	80	Petrlena Mary	Magdalena Widina
61	Lucas Frances H.	"	80	Schramm Mary	"
61	Stipancic Barbara	"	80	Vietmeler Louise	"
63	Sadar Anne	Frances Pavlakovich	80	Burianek Anna	Mary Tomec
72	Bokal Mary	Rose Trsar	80	Cvengros Mary	"
73	Franck Mary	Theresa Franck	80	Hast Beatrice	"
73	Japel Pauline	Maxine Dusek	80	Jelensky Mary	"
73	Miklaus Julia	Frances Gliha	80	Krigrer Mary	"
73	Sklenicka Emma	Mary Walters	80	Marko Elizabeth	"
74	Kihelj Hermina	Jennie Anzur	80	Padgelek Caroline	"
74	Štariha Mary	Mary Habich	80	Peremba Pauline	"
74	Bono Frances	Josephine Kerzan	80	Petanowick Anna	"
74	Brkopec Mary	"	80	Podmilsek Mary	"
74	Duda Mary	"	80	Zombek Anna	"
74	Grandovic Christine	"	80	Arch Genevieve B.	Magdalena Widina
74	Grgurich Katherine	"	80	Deyak Frances	"
74	Hocevar Caroline	"	80	Mochnick Agnes	"
74	Hochevar Mary	"	80	Peremba Anna	"
74	Hotujec Agnes	"	80	Postujka Caroline	"
74	Kerzan Carolyn T.	"	80	Staras Antonia	"
74	Kerzan Theresa L.	"			

## FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC MAREC 1937

Št.	Podružnica	Mesečnina	Razno	Glasilo in uprava Zveze	Skupaj	Št. članic
1	Sheboygan, Wis. ....	\$ 11.50	\$ .10	\$ 17.25	\$ 28.85	115
2	Chicago, Ill. ....	11.60	—	17.40	29.00	116
3	Pueblo, Colo. ....	27.80	1.00	41.70	70.50	268
4	Oregon City, Ore. ....	3.90	—	5.95	9.85	40
5	Indianapolis, Ind. ....	11.60	—	17.40	29.00	116
6	Barberton, O. ....	16.50	.20	24.75	41.45	163
7	Forest City, Pa. ....	12.30	.10	18.55	30.95	124
8	Steelton, Pa. ....	7.20	—	10.80	18.00	70
9	Detroit, Mich. ....	7.20	—	10.90	18.10	73
10	Collinwood, O. ....	52.70	—	79.35	132.05	519
12	Milwaukee, Wis. ....	28.30	.60	42.75	71.65	280
13	San Francisco, Cal. ....	12.90	.50	19.45	32.85	130
14	Nottingham, O. ....	38.80	.50	58.30	97.60	387
15	Newburg, O. ....	19.20	.45	28.80	48.45	196
16	South Chicago, Ill. ....	22.00	—	33.00	55.00	221
17	West Allis, Wis. ....	18.40	.50	27.60	46.50	184
18	Cleveland, O. ....	9.20	—	13.80	23.00	92
19	Eveleth, Minn. ....	8.50	—	12.95	21.45	87
20	Joliet, Ill. ....	33.70	.45	51.05	85.20	342
21	Cleveland, O. ....	9.40	.20	14.20	23.80	96
22	Bradley, Ill. ....	3.10	—	4.65	7.75	31
23	Ely, Minn. ....	23.60	.10	35.40	59.10	238
24	La Salle, Ill. ....	14.00	.25	21.30	35.55	143
25	Cleveland, O. ....	88.60	2.45	133.60	224.65	892
26	Pittsburgh, Pa. ....	16.50	—	24.75	41.25	165
27	North Braddock, Pa. ....	8.80	—	13.30	22.10	89
28	Calumet, Mich. ....	10.50	—	15.75	26.25	105
29	Broundale, Pa. ....	1.80	—	2.70	4.50	18
30	Aurora, Ill. ....	2.70	—	4.15	6.85	28
31	Gilbert, Minn. ....	6.60	.35	9.90	16.85	65
32	Euclid, O. ....	19.40	.50	29.10	49.00	195
33	New Duluth, Minn. ....	5.30	—	8.05	13.35	54
34	Soudan, Minn. ....	3.30	—	5.25	8.55	35
35	Aurora, Minn. ....	8.40	.50	12.60	21.50	84
36	McKinley, Minn. ....	3.10	—	4.85	7.95	33
37	Greaney, Minn. ....	3.40	—	5.10	8.50	34
38	Chisholm, Minn. ....	21.20	.10	32.20	53.50	216
39	Biwabik, Minn. ....	3.60	—	5.50	9.10	37

40	Lorain, O. ....	9.00	.60	13.60	23.20	91
41	Collinwood, O. ....	33.10	—	49.65	82.75	331
42	Maple Heights, O. ....	4.10	—	6.15	10.25	41
43	Milwaukee, Wis. ....	10.10	.75	15.15	26.00	101
45	Portland, Ore. ....	6.80	.20	10.20	17.20	68
46	St. Louis, Mo. ....	3.70	—	5.55	9.25	37
47	Garfield Heights, O. ....	17.40	—	26.10	43.50	160
48	Buhl, Minn. ....	2.00	—	3.00	5.00	20
49	Noble, O. ....	11.60	.20	17.40	29.20	116
50	Cleveland, O. ....	12.60	—	18.90	31.50	127
51	Kenmore, O. ....	2.80	—	4.20	7.00	28
52	Kitzville, Minn. ....	5.60	—	8.40	14.00	56
53	Brooklyn, O. ....	3.80	—	5.70	9.50	38
54	Warren, O. ....	5.40	.10	8.10	13.60	54
55	Girard, O. ....	3.20	—	4.80	8.00	32
56	Hibbing, Minn. ....	12.00	—	18.00	30.00	118
57	Niles, O. ....	4.80	—	7.20	12.00	48
59	Burgettstown, Pa. ....	2.60	—	3.90	6.50	26
60	Milwaukee, Wis. ....	1.20	.10	1.80	3.10	12
61	Braddock, Pa. ....	8.00	—	12.00	20.00	81
62	Conneaut, O. ....	2.40	.10	3.60	6.10	24
63	Denver, Colo. ....	4.90	—	7.35	12.25	49
64	Kansas City, Kas. ....	4.30	—	6.45	10.75	43
65	Virginia, Minn. ....	4.70	—	7.05	11.75	47
66	Canon City, Colo. ....	2.90	—	4.35	7.25	29
67	Bessemer, Pa. ....	3.10	—	4.65	7.75	30
68	Fairport Harbor, O. ....	2.90	—	4.35	7.25	29
70	Aliquippa, Pa. ....	1.60	—	2.40	4.00	16
71	Strabane, Pa. ....	2.30	—	3.45	5.75	23
72	Pullman, Ill. ....	3.40	.30	5.10	8.80	35
73	Warrensville, O. ....	4.90	—	7.35	12.25	46
74	Ambridge, Pa. ....	5.80	.10	8.70	14.60	59
76	East Palestine, O. ....	1.20	—	1.80	3.00	12
77	N. S. Pittsburgh, Pa. ....	6.10	—	9.15	15.25	61
78	Leadville, Colo. ....	5.40	—	8.10	13.50	54
79	Enumclaw, Wash. ....	.90	.10	1.35	2.35	9
80	Moon Run, Pa. ....	2.40	—	3.60	6.00	24
	Skupaj .....	\$825.60	\$11.40	\$1,242.70	\$2,079.70	8,256
	Obresti od U. S. Government bondov (\$19,000.00) .....				291.91	

Skupni dohodki .....\$2,371.61

#### IZDATKI:

Za umrlo Josephine Zupancic, podr. št. 1 (rojena 31. marca 1886, prist. 5. marca 1935, umrla 9. marca 1937).....	\$ 50.00
Za umrlo Mary Bergles, podr. št. 14 (rojena 10. avgusta 1882, prist. 16. oktobra 1928, umrla 13. februarja 1937)....	100.00
Za umrlo Mary Bambič, podr. št. 19 (rojena 6. maja 1862, prist. 3. julija 1927, umrla 12. februarja 1937).....	100.00
Za umrlo Helen Skrtich, podr. št. 20 (rojena 25. junija 1885, prist. 15. decembra 1929, umrla 21. februarja 1937)....	100.00
Za umrlo Mary Fabian, podr. št. 25 (rojena 10. septembra 1900, prist. 10. februarja 1930, umrla 13. marca 1937)....	100.00
Za umrlo Theresa Kuhar, podr. št. 25 (rojena 16. oktobra 1879, prist. 20. septembra 1927, umrla 16. februarja 1937)	100.00
Za umrlo Mary Novak, podr. št. 25 (rojena 25. marca 1882, prist. 9. decembra 1929, umrla 28. februarja 1937).....	100.00
Za umrlo Anna Pulis, podr. št. 61 (rojena 15. aprila 1881, prist. 2. junija 1935, umrla 2. decembra 1936).....	25.00
Ameriška Domovina, za tiskanje marčeve Zarje.....	436.60
Znamke za marčevo Zarjo.....	22.01
Pošta in raznašanje Zarje v Clevelandu.....	39.00
Edinost Publishing Co., 1,000 pisemskih papirjev \$8.50, 1,000 kuvert brez znamk \$6.50; skupaj.....	15.00
Bančni stroški za novo čekovno knjigo.....	1.75
Podružnicam št. 1 in 3, vsaki \$5 nagrade za pridobitev novih članic v februarju.....	10.00
Podružnicam št. 1, 17 in 20, nagrade za kegljaške skupine.....	20.00
Znamke za glavni urad.....	10.00
"Corrugated paper" in manjše pisarniške potrebščine v glavnem uradu .....	5.09
Najemnina za glavni urad.....	10.00
Najemnina za uredništvo.....	10.00
Bančni stroški za izmenjavo čekov v marcu.....	.97
Uradne plače za mesec marec: glavni predsednici \$40, glavni tajnici \$100, urednici \$90, skupaj.....	230.00
Skupaj .....	\$1,485.42

Ostalo v blagajni 28. februarja 1937.....\$64,893.73  
Dohodki v marcu 1937..... 2,371.61

Skupaj .....\$67,265.34  
Izdatki v marcu 1937..... 1,485.42

Preostanek v blagajni 31. marca 1937.....\$65,779.92



**Št. 1, Sheboygan, Wis.** — Neljubo mi je poročati žalostno novico, da je smrt pograbila iz naše srede sestro Josephine Zupančič in sicer nanaglo ma, da smo bili vsi presenečeni. Težko je verjeti, da je ni več med živimi. Bila je zvesta in dobra članica ter izborna pevka in nad vse prijazna v družbi. Toda smrt kosi svojo pot ne oziraje se kdo si. Zapustila je žalujočega soproga. Naj ji bo rahla ameriška zemlja!

Odbor, ki ima v oskrbi program za materinsko proslavo je pridno na delu, da doseže prireditve najlepši uspeh. Opominjam vas, da vsaka članica mora kupiti vstopnico za to proslavo, ki se vrši dne 9. maja, v cerkveni dvorani. Prav veseli smo, da se mladina zanima za uspeh tega dne in dolžnost starejših je, da nudimo vso pomoč in vse se bo gotovo izvršilo v lepem redu.

Sedaj pa nekaj besed v prid kampanje. Vsaka naj se potruži po svoji moči, da si pridobimo še vsaj deset novih članic v tej kampanji. Še je prostora pri naši podružnici za napredek, ki nam bo vsem v veselje in korist.

Na zadnji seji bi bila deležna 34 centov "bank-nite" sestra Mary Majcen, ako bi bila prisotna, tako je pa ostalo pri gospodarju za prihodnjico. Pridite na sejo, čaka vas sreča!

Kegljaška tekma, ki se je vršila v Milwaukee, je prav lepo izpadla. Prvo nagrado je dobil naš tim, kar je bilo popolnoma na mestu, da je podružnica št. 1 dobila nagrado št. 1. Tudi prva nagrada za "doubles" je šla našim dekletom. Kako se je kegljalo boste gotovo brale na drugem mestu v tej izdaji. Omeniti hočem še to, da človek ne ve kako je lušno na svetu, dokler se ne nahaja v prijazno družbi kakih 25 žensk, ki se skupno kam peljejo. Bilo je smeha na koše. Kaj če bi bila pa še urna Nežika med nami! Kegljaška sezona je sedaj v kraju in kot načelnica se tem potom najlepše zahvalim vsem kegljašicam moje skupine, ki je prejela tretjo nagrado, kakor tudi vsem kegljašicam naše podružnice. Teden za tednom smo se shajale ter imele prijetno zabavo pri sestankih na kegljišču. Upam, da bomo tudi prihodnjo sezono deležne istega složnega sodelovanja v tem oziru. Iskrena hvala naši glavni predsednici sestri Marie Prislund za vso izkazano prijaznost in delo, katerega je imela, da nam je preskrbela okusno večerjo. Imela je mnogo sitnosti predno nam je dobila prostor, kjer smo bile vse postrežene in sicer v "hotelu Lakota" z okusno puranovo večerjo. Zala nam je bilo, da so nas zgrešile Jolietčanke, na katere smo čakale precej časa. Lahko se kesate, ker niste prišle, zamudile ste prav dobro večerjo in zabavo. Čestitke vsem kegljašicam in iskrene želje, da se zopet zberemo v prihodnji sezoni še v večjem številu. Živele!

**Antonia Retell, predsednica.**

**Št. 2, Chicago, Ill.** — Zadnja seja je bila precej dobro obiskana. Sprejetih je bilo pet novih članic. Dobrodošle v naši sredi! Le tako naprej, drage sestre, da bomo imele lep uspeh v tekoči kampanji.

Prebrano je bilo poročilo od našega banko pardi, kateri je lepo uspel. Zahvaliti se želimo vsem članicam, ki so kaj darovale ali pomagale. Prav lepa hvala vsem skupaj! Posebna hvala gre naši sestri Anni Kukman in bratu Tony Kukman, trgovcu, ki sta toliko lepih dobitkov nakolektala. Članicam se priporoča trgovina Kukman Bros. za naklonjenost, ker so tudi nam v vseh ozirih pri volji pomagati.

**Pozor!** Naše seje se bodo vršile na vsak prvi četrtek v mesecu in ne več na drugi torek kakor doslej. Zapomnite si: **Seje so prvi četrtek v mesecu!** Prihodnja seja bo torej dne 6. maja v cerkveni dvorani. Po seji se bomo zabavale in igrale banko. Sestra Antonia Pelko je bila klicana za Banknite in ker je bila odsotna, je dobitke za prihodnjo sejo \$4.00. Pridite, čaka vas lep dobitke!

S pozdravom,

**Lillian Kozek, tajnica.**

**Št. 4, Oregon City, Ore.** — Ljuba pomlad je spet tukaj; ptički pojo in rožice cveto! Človek preiščuje, odkod vse to, sneg, dež, sonce itd. Neverneži pravijo, da to je narava, ampak pride čas, ko začnejo tudi drugače misliti, toda večkrat začnejo iskati prave pomoči pozno v življenju. Vest jih opominja, da je božja roka in moč med nami. Bog plačuje vsako dobro delo kakor tudi kaznuje zlo. Pride smrt, ki ne izbira in zato moramo biti previdni v življenju ter skrbeti za svoja društva in posebno za organizacijo SZZ. Vsaka žena in dekle, kateri je dovoljen vstop, bi morala spadati pod okrilje SZZ. Vsaka poštena žena je vredna vsega spoštovanja in pri SZZ naj bi vladalo med članstvom splošno medsebojno razumevanje in spoštovanje druga do druge. Delujmo skupno in složno za prospeh SZZ in slovenska kri naj gori dokler je to mogoče!

Naše seje se vršijo v McLaughlin katoliški dvorani na Main in 10. cesti vsako prvo nedeljo v mesecu. Na seji dne 4. aprila smo se prav dobro zabavale. Po seji smo imele okusen prigrizek in obilo smeha.

Dne 5. aprila smo veselo presenetile našo zvesto in prijazno blaginjičarko sestro Johanno Herbst za njen rojstni dan. Imele smo prijeten sestanek. Zelim, ji še mnogo let zdravja in zadovoljstva njej in družini. Zdravje je največja sreča sveta in kar se mene tiče nisem pri dobrem zdravju, noge in roke niso več tako gibčne. Če bi stanovala blizu urne Nežike, bi si kupila bicikelj pa bi se skupaj vozili z dolgimi in gosto nabranimi krili. Zvečer bi pa kegljali, kaj Nežika? Povem ti to Nežika, nič se ne daj pregovoriti Markotu. Moški so ljubo-

sumni in odkar nosijo ženske kratke lase so bolj fest kot moški. Jaka Čaka je nas dobro pogruntal, Nežika, rečem ti le to: "Beware!"

Dne 17. aprila je minilo leto odkar nas je obiskala naša glavna predsednica sestra Prislund. Bila je vse premalo časa med nami. Rada bi jaz in moj soprog (s katerim sta blizu skupaj doma), da bi nas zopet obiskala ter ostala delj časa med nami. Urno Nežika pa vabimo v Oregon City na kegljaški šturmament.

Pozdrav vsem gl. uradnicam in posebno članicam št. 4 SZZ!

**Mary Turnshek.**

**Št. 5, Indianapolis, Ind.** — Prijazno vabimo vse članice, da se udeležite naše prihodnje seje dne 2. maja ob eni uri popoldan v stari šoli.

Kakor vam je znano priredimo igro "Po trnju do cvetja" na Materin dan. Igra je iz stare domovine in bo prvič igrana na naših odrih. Vloge se nahajajo v dobrih rokah in smo gotove, da bo dobro izpadla. Prošene ste, da vsaka vzame dve vstopnici za igro, ker dolžnost vsake članice je, da nekaj žrtvuje za svojo podružnico. Pri igri je veliko stroškov in dela in naša pomoč je neobhodno potrebna. Odbor je zavzel svoj posel z veseljem in dobrim namenom, in vsaka uradnica je svečano obljubila delovati po svoji najboljši moči za korist podružnice. Razume se, da odbor potrebuje sodelovanje članic. Zatorej drage sestre, prošene ste, da pomagate po svoji moči za v korist naše blagajne.

Še nekaj: Prejšnje odbornice so imele šivalni klub in naredile so lepo posteljno pregrinjalo. Na tem mestu jim izrekamo najlepšo zahvalo za krasno delo in požrtvovalnost, in sicer sledečim: Jennie Gerbek, Mary Hvalica, Mary Mervar, Uršula Rosenstein, Johanna Urbančič. Številke bodo od dane pozneje.

Bolnih se že delj časa nahaja več naših članic. Nova bolnica je naša zapisničarica, sestra Mary Hribarnik. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja, da bi skupno obhajale Materin dan in obenem proslavljale desetletnico naše podružnice, kar se bo vse skupaj vršilo dne 8. maja ob pol osmi uri zvečer. Na veselo svidenje! Vabimo tudi naše oddajene članice iz Morgantown in Beech Grove, Indiana. Posetite nas in hvaležne vam bomo kakor tudi vsem cenjenim članicam in prijateljem, ki se boste odzvali našemu vabilu! S sestrskim pozdravom,

**Antonia Bajt, predsednica.**

**Št. 6, Barberton, O.** — Članicam naše podružnice se naznanja, da bomo imele spoved dne 8. maja in skupno sv. obhajilo dne 9. maja na Materin dan "Mother's Day," da na ta način počastimo naše mamice. Pridite vse ter si prignite svoje regalije.

Nadalje vas prosim, da pridete na prihodnjo sejo dne 2. maja, ker bomo imele nekaj važnega za razmotri-



vati. Poglejte tudi malo naokrog za nove članice ter jih pripeljite na prihodnjo sejo, da nas bo 200 članic to leto.

Več naših članic je bolehalo zadnji mesec, ki pa so izven nevarnosti. Posebno bolna je bila sestra A. Klein, ki se je po težkem porodu morala podvreči še operaciji. Zato so ji pa vile rojenice podarile krepkega sinčka. Iskrene čestitke ter dobro zdravje za naprej.

S pozdravom,

Frances Žagar, tajnica.

Št. 8, Steelton, Pa. — Deset let obstoja naše podružnice je poteklo že marca meseca. Za ta čas nismo bile pripravljene za praznovanje in zato ste vljudno prošene, da se polnoštevilno udeležite prihodnje seje, ki se vrši pri sestri Katie Plut na So. 2nd Street. Na tej seji se bo ukrenilo kako proslavimo desetletnico in imamo tudi druge važne točke za rešiti.

Teta storklja je obiskala našo zapisničarico ter ji pustila zalo hčerkico. Da pa vidite njenega soproga Antona, kako po konci hodi! Mati in hčerka sta zdravi. Čestitamo!

Prošene ste, da obiščete bolne sestre in sicer sestra Mary Tomec se nahaja že delj časa v bolnici in sestri Agnes Vranichar in Anna Matjašič sta tudi bolni že precej časa. Zelim jim skorajšno zdravje!

Kampanja je tudi v polnem teku in ob tem primernem času naj bi se vsaka potrudila vpisati katero novo članico. Potrudimo se priti do števila 100 članic pri naši podružnici. Treba je malo dobre volje in napredek bo nam zagotovljen. Imate še znanke in prijateljice, ki naj bi bile med nami pri SZZ.

Torej, ne pozabite na prihodnjo sejo. Vreme je udobnejše in ne boste imele izgovorov, da je vreme preslabo za ven. Pridite prav vse! Pozdravljene vse sestre SZZ!

Dorothy Dermeš, tajnica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O. — Z veseljem poročam, da je naša proslava desetletnice sijajno uspela. Res smo pričakovale velike udeležbe, ker naše prireditve so vselej dobro obiskane, toda odziv je prekašal naše pričakovanje. Kar veselje je bilo pogledat po dvorani, ki je bila nabito polna. Že ob peti uri se je pripeljal bus iz Loraina, oziroma članice št. 40, ki so nas presenetile z lepim posetom. Prav lepa hvala vam za tako veliko udeležbo in darilo, ki ste ga prinesle.

Najlepša hvala tudi vsem ostalim podružnicam, ki so bile vse več all manj zastopane. Ni mogoče vsako posebej navajati, ker bi vzelo preveč prostora. Za vse naj velja najlepša zahvala in skušale vam bomo povrniti.

Iskrena hvala naši gl. predsednici Marie Prislund in č. g. duh. svetovalcu Milanu Slajetu za brzojavne čestitke. Najlepša hvala glavnim uradnicam Frances Rupert, Frances Brešak, Antoniji Tanko in Albini Novak za poset.

Nadalje prav lepa hvala Mr. Marti-

nu Rakarju za ves trud in požrtvovalnost pri igrovdstvu, enako hvala vsem igralcem za izvrstno izpeljane vloge. Posebna hvala sestri Stušek, ki je zelo oddaljena in je vseeno prevzela vlogo za igro in jo izvrstno izvršila. Prinesla je tudi več stvari, katere smo rabili pri igri. Ravno tako lepa hvala Mr. F. Turšiču, ki je tudi precej oddaljen in je bil pri volji sodelovati. Igra je vsem navzočim zelo ugajala in še enkrat izrekamo najlepšo zahvalo vsem, ki so se trudili isto tako izvrstno igrati.

Hvala Vadnal trio in sestram Sezun za krasno petje kakor tudi mnogim drugim dečkom in deklicam, ki so tako krasno nastopili in vsak se je trudil po svoji moči napraviti najboljše. Občinstvu so otroci zelo ugajali, da jih ne morejo pozabiti. No, saj so tudi tako navdušeno peli, igrali in deklamirali, da je bilo kar veselj poslušati. Hvala vsem, ki ste pomagali na odru, enako tudi vsem, ki ste na katerikoli način nudili svojo pomoč, bodisi v spodnji ali gornji dvorani. Uspeh je bil povsod stoprocenten.

Prav lepa hvala Mr. Jelaršiču za podarjene nageljne in Mrs. Sezun za obleko kakor tudi vsem trgovcem, ki so dali oglase za programsko knjižico. Kadar imamo kaj za kupiti, oglejmo si najprvo pri naših trgovcih, ki so tudi nam naklonjeni. Hvala vsem, ki so z avtomobili pomagali skupaj zvažati kar je bilo oddaljeno.

Najlepša hvala tudi vsem cenjenim posetnikom, ki ste pokazali, da cenite našo podružnico in SZZ. Nekateri nas mogoče zavidajo, ker tako lepo napredujemo, toda taki nas še bolj navdušijo, da skupno sodelujemo, da je vselej uspeh. Hvala torej ponovno prav vsakemu, ki je količak pomagal k uspehu slavnosti.

Predpisano kvoto, deset novih članic za mesec marec, smo tudi dosegle. Eno smo pa še navrgle, da bo bolj držalo. Za te nove smo že prejele nagrado \$5.00 iz glavnega urada. Najlepša hvala! Ni pa s tem rečeno, da bomo sedaj lahko roke križem držale. O ne, ampak kar naprej moramo agitirati. Kampanja je še dva meseca in v tem času moramo imeti še kaj napredka! Potrudimo se skupno!

Posteljno pregrinjalo je dobila sestra Agnes Zagorc, naša agilna članica. Čisti preostanek od pregrinjala je sto dolarjev in čisti preostanek od veselice \$177.00. Ali niso lepe te številke?

Kaj pa naša dekleta od drill teama? Te so se postavile na omenjeni dan! Korakale so kot bi že par let imele vaje. Kdo bi si mislil, da se bodo v tako kratkem času tako dobro naučile. Zato gre najlepša hvala sestri Tanko, ki se je potrudila, da so se tako izvrstno izvežbale. Končno se pa jaz zahvalim drill teamu za presenečenje, ki ste mi ga napravile. Nisem pričakovala in tudi ne zaslužila, skušala bom pomagati in vselej sem vam na razpolago. Izbrale so si moje ime za svoj team, kar nisem nikdar pričakovala.

Bil je res lep večer, ki bo za vedno ostal v spominu. Prosimo vse tiste,

katerim mogoče nismo postregle kakor je bilo želeli, da nam oprostite, ker pri veliki udeležbi je nemogoče vsem po volji ustreči, in je tudi vsega zmanjkalo.

Sedaj pa vabim vse članice, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje dne 6. maja, to bo ravno pred Materinim dnevom. Slišale boste natančno poročilo veselice in po seji bomo imele zabavo v počast materam. Povejte tudi svojim prijateljem naj pridejo po seji, katera bo kratka in se bo tudi začelo bolj zgodaj. To bo zopet lušno!

Vile rojenice so se oglasile pri družini Edward Kovach in pustile zalo hčerko prvorojenko. Mrs. Kovach je bila pred par leti naša zapisničarica in učiteljica slovenske šole kar upamo, da bo tudi hčerka brihtna kakor mamica. Čestitamo!

Sestra Agnes Jerich iz Hale Ave. se je podala v bolnico v svrhu operacije in ji vse želimo skorajšnjega zdravja. Pozdravljene!

Frances Susel, tajnica.

#### POKOJNI PRIJATELJICI OB PRVI OBLETNICI SMRTI!



MRS. MIHAELA ROVERE

Draga Mihaela Rovere!

Eno leto je že minilo odkar si se na željo Gospodovo ločila iz tega sveta v boljše in lepše življenje. V življenju, kjer ni trpljenja, ne solz in ne bolečin in se veseliš pri Stvarniku s svojimi ljubimi starši, katere si izgubila v zgodnji mladosti in prosiš ljubega Boga za svoje drage, soproga, otroke in prijatelje, katere Te imamo še vedno v blagem spominu. Tvoj duh še vedno živi med nami in bo živel do naše smrti.

Da si morala ravno Ti biti prva izmed ustanovnic podružnice št. 10, tako sem se izpraševala, ko smo obhajale desetletnico obstoja podružnice. Prva si bila, da si se zapisala ter mene in Mrs. Sluga opogumila pri ustanovitvi in pomagala kjer si mogla. Vse navdušene, vendar malo plašne smo se podale na delo in v kratkem času slavile uspehe lepega napredka. In sedaj ob desetih letih, zakaj Ti ni bilo dano videti sadove, katere je rodilo tako majhno neobgledno drevesce. Pa ne samo podružnica št. 10, ampak vsa organizacija SZZ se je razvila v bujno drevo, ki razprostira 80 vej po celi Ameriki s skoraj devet tisoč

lističi. Kar tako-le bi rada kramljala s Teboj in Ti povedala in zaupala vse kar se je zgodilo, odkar Te ni med nami. Pa kaj Te bom motila, le počivaj v miru in se veseli pri Bogu in prosí za nas, saj snidemo se spet nad zvezdami!

Mary Glavan.

— 0 —

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da bomo praznovali desetletnico obstanka podružnice v oktobru v Harmonia dvorani. Ze ob tem času opozarjam vse članice, da se dobro pripravimo, da bomo takrat prav vse prisotne v dvorani in skupno praznovali to pomembno slavnost.

Opozarjam tudi vse naše drage sestre, da se nahajamo v času kampa-nje in dolžnost vsake članice je, da stori kar je v njeni moči za uspeh kampanje. Vsaka naj bi pripeljala vsaj eno novo članico in naša podružnica bi napredovala, da bi bilo veselje. Zapravite si tudi, da mora biti plačana mesečina do 24. v mesecu, drugače naj si posledice pripiše sama sebi, ako bo suspendirana.

Bolni sta sestri Mary Trangesh na 2012 S. K. K. ulici in Josephine Jaklich na 1749 W. Bruce ulici. Prosim članice, da ju obiščete. Želimo jima kmalu popolno zdravje!

Veseli binkoštnih praznike želimo vsem gl. uradnicam in sestram SZZ.

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 13, San Francisco, Cal. — Se moram oglasiti, da ne boste rekle, da rada obljubim in ne storim. Na aprilovi seji so me članice vpraševale, kaj je vzrok, da naša tajnica nikdar ne piše dopisa v Zarjo? Bilo me je skraj sram, mogoče so mislile, da res ne znam pisati? Well, nisem ena najboljših za pisati, ker veliko rajši berem kar drugi napišejo in potem rada kritiziram in potem mi rečejo, da naj sama kaj napišem ako mi ni prav. In tako so me pripravile k pisavi.

Naša aprilova seja je bila prav prijetna, skoraj še preveč, ker smo pričakovale večjo udeležbo in smo bile tudi v tem oziru pripravljene. Naše članice se zmislijo, da hočejo imeti prigrizek in naenkrat se jih deset zbere in vsaka obljubi kaj prinesiti in potem dve ali več pa napravijo kaj prav dobrega. Zadnjč je bila kuharica naša prva predsednica M. Sterk in sestra Fugina. Hvala lepa in se priporočamo še za prihodnjč za kaj dobrega. Tudi godbe ni manjkalo. Sestra Sterk je imela nove orglice, ne bom povedala kakšne so bile in sestra Sianec je pomagala. Lahko vam je žal, ker niste prišle, ker ste nekaj zamudile.

Zdaj pa z resnico ven. Ze dolgo časa opazujem, da se naše članice nekam ogibljejo dvorane. Ne vem, kaj je vzrok? Ali nismo uradnice vsem za voljo ali je pa mrzlo vreme krivo, ker včasih je bilo res mrz kot v Sibiriji ali Alaski, ne pa v naši Californiji. Prosim vse članice, da se v polnem številu udeležite naših sej, ker kmalu vas ne bom več poznala, ker vas nisem že toliko časa nekatere videla. Nekatere že po štiri, šest in

sedem mesecev. Pridite in povejte nam kaj koristnega za našo podružnico. Kakor vam je znano bomo v tem letu obhajale desetletnico obstanka naše podružnice in sicer dne 13. novembra. Vsaka članica bi morala pomagati, ako hočemo imeti lep uspeh ter pripeljati seboj tudi svoje može in domače kakor tudi prijatelje. Saj gredo radi z nami, ker vedo, da imamo izvrstne kuharice. Saj nas je 130 članic pri podružnici in ko vas vidim na seji samo 30 ali 50 si mislim, da prav ne štejem. Saj veste, da se tudi lahko zmotim.

Kaj če bi urna Nežika nas prišla obiskat, ko ima novo marelo in klub in tudi lepo novo obleko in kako zna kroglo metati! Vse, marelo, klub in mošnja ji odleti, ko začne ona kegljati. Veš, Nežika, če bi bila fant, bi se v tebe zaljubila. Pa ker nisi še nikdar podala svojega naslova, ne vemo kje bi te našli. Pa nas vendar enkrat obišči, da ti bomo dobro postregle in bo prav lušno. Ne boš se kesala.

Tukaj bomo imeli zopet veliko proslavo, ko bo odprt velik most takozvani "Golden Gate Bridge" in sicer en teden med 27. majem do 2. junija. Vsi smo zelo ponosni na naš novi most.

Februarja meseca se je pri zgradbi mosta pripetila velika nesreča, ki je zahtevala 11 žrtev. Ker nesreča nikjer ne počiva, tako tudi ni prizanesla tem delavcem. Pod mostom so imeli debelo mrežo, če bi kdo padel pri delu v vodo, da se ne bi smrtno ponesrečil in bi se prestregel v mreži. Ampak, ko je padel v vodo kar cel platform je bil sunek tako močan, da se je mreža pretrgala in tako so našli smrt ubogi delavci. Most je tako imenitno zgrajen, da ima posebno stran za tiste, ki hočejo iti peš in potem drugo stran za voznike. Namenila sem se enkrat prehoditi most, bom namreč povabila mojega moža na sprehod.

Tudi sem dobila nekaj povabil od naših članic, ki živijo po deželi. Obljubim vam, da bomo že prišli, ker nam vselej tako izvrstno postrežete. (Niste napisala razločno imena in zato smo jih izpustili. Ured.) Kadar naše članice potujete po deželi vam priporočam, da se ustavite pri naši članici R. Udovič in njeni materi, ki sta dobri kuharici in vas bosta prav imenitno postregli s fino domačo hrano, to je v "Our Resort."

Zdaj sem pa že precej napisala in se še oglasim ob priliki. Pozdravim vse gl. uradnice, krajevne uradnice in vse članice po Ameriki kakor tudi sestri M. Bohinz, ki se je nastala v domovini.

Ella Russ tajnica.

\* \* \*

Mesec maj se je približal, katerega se vse veseli, mlado in staro vse prepava: "Ze slavčki žvrgolijo, se maj vesel budi! Naj srca podarijo kar lepi maj rodi!" Tudi pri nas v Californiji je pomlad in sadno drevje je že v najlepšem cvetju.

Drage sestre! Dne 14. aprila je bila prva obletnica smrti naše sestre Mary Yonke in maja meseca bo prva

obletnica odkar je preminula sestra Ana Geršič. Blag jima spomin.

Dne 20. marca smo spremile k večnemu počitku staro naseljenko Terezijo Lampe, ki zaradi visoke starosti ni spadala k SZZ. Bila je dobra žena in skrbna mati sedmim otrokom. Rojena je bila v Brusnici pri Novem mestu na Dolenjskem. Naj še pristavim, da je umrl tudi moj bratranec Frank Derganc, ki je bil deset let v bolnici v Duluth, Minn. Rojen je bil na Hribu pri Rožendolu. Zapušča 11 odraslih otrok.

Od podružnice nimam posebnih novic kakor, da želim da se bomo po velikih noči bolj živahno držale.

Rada bi vprašala našo urno Nežiko za zdravlila za kurja očesa. Veš, Nežika, za vse sem še fajn, samo ta kurja očesa mi krajšajo življenje in se ne morem več pošteno zavrteti. Kaj praviš, kaj naj storim. Pričakovala bom tvoj nasvet.

Tvoja prijateljica

Lena Nežika.

Poldica Podgornik, članica št. 13:

STARA MAMICA SPI, TIHO SPI!

Umrli mi je, v veke je zaspala moja stara mamica, ona, ki edino mi ostala, preživela vse, ki tam mi v grobu spe.

Solze rodno mamico so zvale tam v gomilo mrzli hram, moje prošnje, klic, molitve, a vzbudile niso jo nikdar.

Pri očeta grobu v trpki žalosti srce solza mi zahla, ob gomili bratcev, sestrice, angeljčkov nebes, tam tuga mi srce razdvojila.

Hišica očetova oropana vseh mojih dragih, rojstni dom, otroške radosti, veselje komaj prešlih dni dekliskih, zame minulo tedaj je vse.

Zeleni gozd in polje, trata, cvetoča jablana, vse rožice na gredi, so s srcem mojim vzeli, prodali so mi vse.

In šla sem tam k ograji tujka, k zelenem gaju in drevesom po slovo, glej, sklenile so se veje, cvetke glavice so skrile, ko bi umele mojo bol.

Zarja dneva me odnesla v tujino nepoznani svet, kaj pač tam siroto čaka, kaj prelivalo je v duši tožno se?

Stare mamice pa zguba tak boli, dragi, pridi, kaj le čakaš, stare mamice več ni, več ni, in z njo onkraj so tudi moji vsi!

— 0 —

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O. — Mesec maj je res najlepši v letu! Kako vse lep zeleni; ptički veselo pojo in žvrgolijo; vsa narava se lepo vzbuja tako, da je človek res prav vesel. Ko opazuje vse to, ti pride v misel, da je ta mesec res velikega pomena posebno za našo Zvezo in za matere.

Drugo nedeljo v mesecu je Materinski dan, zato smo sklenile, da priradimo veselo zabavo v počast vsem materam dne 2. maja. Praznovala ga bomo na sledeči način: Zjutraj ob sedmi uri se bomo udeležile sv. maše, ki bo darovana za vse živeče in umrle članice naše podružnice. Korporativno se bo udeležil tudi naš drill team, kar bo nekaj posebno pomembnega za nas vse. Zato drage sestre, naj nobena ne izostane, temveč pridite prav vse k sv. maši. Seveda bomo tudi skupno prejele sv. obhajilo, zato ne zamudite te lepe prilike. Mesec maj je Marijin mesec, torej je naša dolžnost počastiti najplemenitejšo mater sveta. Saj se zatečem prvo k Mariji, kadar potrebujemo pomoči. Ona je naše zavetišče, zato se ji izkažimo hvaležne na naš in njen praznik. Zvečer ob sedmi uri se vrši pa prav lep program v Slovenskem domu na Recher Avenue. Podane bodo lepe deklamacije materam kakor tudi lepo petje. Zapeli nam bosta tudi naši izborni pevki sestrice Mary Gerl in Mary Gregorij. Potem bodo nastopila tudi naša dekleta od drill teama, ki bodo pokazale, kaj so se vse naučile v tem kratkem času. Dolžnost naša je, da jih pridemo pogledat in jim pokažemo, da se zanimamo za njih uspeh. Tudi za naše možičke bo lepa zabava in videli bodo nekaj lepega in naj tudi oni pridejo ven, saj smo jih vso zimo grele doma. Tudi vse, ki imate tikete za posteljno odedo, prinesite jih gotovo na omenjeni večer nazaj, da se pozneje ne boste kesale.

Torej vse na plan 2. maja od podružnice št. 14, kakor tudi sosedne podružnice ste vljudno vabljeni na poset. Pozdravljene!

**Frances Rupert**, predsednica.

**Št. 15, Cleveland (Newburg), O.** — Poročati vam imam veselo in žalostne novice. Vesela novica je, da je teta štokljka obiskala sestro Mary Kenik ter ji pustila zalo hčerko. Čestitamo in želimo dobro zdravje materi in hčerki.

Žalostna vest je, da je sestra Ana Lekan v kratkem času izgubila že drugo hčerko, kar vse občalujemo. Naj v miru počiva! Naše sožalje potrti družini!

Več naših članic se nahaja bolnih in želimo, da bi bile kmalu čile in zdrave med nami ter prišle k sejam.

Aprilova seja je bila dobro obiskana. Vsa čast članicam, ki ste bile prisotne. Na prihodnjo sejo pa pridite prav vse. Ustanovile smo poseben klub, katerega namen je pospešiti složno delovanje in skrbeti za napredek podružnice. Imamo še veliko članic, ki se niso še vpisale. Jaz sem jih vpisala 45 članic, ki stanujejo po drugih naselbinah in druge članice so jih dobile 15. Sestre, priglasite se, ker meni je nemogoče obiskati vsako članico po hišah, ker imam preveč dela. Povem vam samo to, da bomo vse vesele napredka s tem klubom in ne boste prav nič odškodovane. Pomagale bomo tudi lahko našemu drill teamu za nove uniforme in imele mnogo koristi.

Vas pristrčno pozdravljam in vam kličem: Na svidenje na prihodnji seji!  
**Mary Hrovat**, tajnica.

**Št. 16, So. Chicago, Ill.** — Za poročati imam žalostno novico, da je preminula naša sestra Katarina Starčevich. Zapustila je to solzno dolino in sedem otrok, najmlajši stara komaj tri leta. Res hud udarec za uboge otročiče. Kako je bilo žalostno pri pogrebu ob pogledu na nje. Kako bol stiska srce otrokom, ki izgubijo ljubo mamico, za katero ni nadomestila. Naše članice so se v obilnem številu udeležile večerne molitve ob rakvi kakor tudi pogreba. Nosile so jo tri naše članice in tri članice "Hrvatski Sinovi," da je bilo vsem ustrezno. Kaj jim je bila mati je č. g. župnik povedal v pridigi, katero je imel po sv. maši zadušnici. Govoril je tako ginljivo, da mislim ni bilo suhega očesa, še moški so jokali, ki so navadno bolj trdega srca. Žalujočim preostanim izrekamo globoko sožalje. Ranjki pa naj sveti večna luč!

Najlepša hvala našim članicam, ki so tako lepo sodelovale na zadnjem banko pardi. Imele smo lep uspeh kar znači, da v slogi je moč. Prošene ste vse tiste, ki ste prodajale tikete ali jih prejele od tajnice po pošti ali osebno, da prinesete denar, da se računi uredijo. Isto storite tudi vse, ki imate še za poravnati od januarске prireditve in tudi od banketa imate še nekatere vstopnice. Poravnajte takoj ali z denarjem ali pa vrnite vstopnice, da imamo potem čiste račune za članstvo. Prosim vas, drage sestre, olajšajte delo tajnici, da ji ne bo treba iz meseca v mesec prenašati tistih računov in to brez zaključka.

Včasih katera vpraša kam gre tisti kvoder, ki ga plača na mesec? Vsem tistim, ki niso bile na zadnji seji, naj bo tem potom povedano, da gre celi kvoder na glavni urad. Torej, kar ima podružnica stroškov, to je za dvorano, za plače uradnicam in za vse druge potrebščine mora podružnica dobiti denar potom raznih prireditve. To naj velja tistim, ki radi oddaljenosti ne morejo na seje. Vse, ki ste pa v bližini prosim, da pridete v polnem številu na seje, ki so kratke in zanimive.

Ne pozabite, da imamo skupno sv. obhajilo na Materin dan z maternim društvom.

S sestrskim pozdravom,

**Katie Triller.**

**Št. 17, West Allis, Wis.** — Približal se nam je prekrasni mesec majnik, najbolj pomenljiv mesec v celem letu! Ptički in vsakovrstne rastline se z namj skupaj veselijo. Vsa narava se prebuja v novo življenje. O, krasna pomlad, kako smo te vsi veselili! Prišel je čas, ko si bomo olajšali naše dneve po vrtovih in se veselili po drugih zunanjih prijaznih krajih. Razprostrli se bomo v zunanje življenje kakor ptice, ki priletijo k nam prepevat iz južnih krajev. Da se nam bližajo lepši dnevi, tega se posebno zavemo članice SZZ in vsaka bo po svoji moči kaj storila za napredek

Zveze, kjer se nam nudi vsakovrstno razvedrilo. Mnogokrat se bomo zbiralale skupaj v lepih sončnih dnevih kje v prosti naravi! Pogovorile se bomo o naših doživljajih in navduševale ter bodrile druga druga s pogumom za lepše čase in lepše dni.

Prelepi mesec maj je posvečen našim materam, ki bodo v tem mesecu praznovala svoj dan ter prejemale čestitke od svojih preljubih. Drage hčere in sinovi, ne pozabite na svojo mater dne 9. maja.

Poročam, da bomo od majnika naprej zborovale na prvi petek v mesecu ob pol osmih zvečer v navadnem prostoru, kakor vsako poletje. Naznanjam vam tudi, da bomo imele pri sejah "bank-nite." Katere ime je klicano mora biti navzoča na seji, da dobi nagrado, ako je odsotna, ostane svota za prihodnjič. Pridite redno sejam odslej, ker vas mogoče čaka sreča, da vam potem ne bo žal.

Tukaj na West Allis se bodo matere kar dvakrat veselile svojega dneva in praznovanja. Saj je boljše dvakrat kot nobenkrat, kaj ne? Ker smo tako usmiljenega srca pripustimo materam, da se bodo veselile doma s svojo družino dne 9. majnika. Ali veste, kaj vas pa vse čaka v Kraljevi dvorani v soboto dne 15. majnika? Da se bo vršilo na soboto večer je zato, da se ne bodo moške izgovarjali, da morajo drugi dan na delo. No, no, nobenega izgovora ne sme biti, kar lepo se odpravita oče in mati in hajd na zabavo v počast materam. Da vas čaka veliko presenečenje to ste lahko gotovi. Želimo, da boste vse pri najboljšem zdravju in se prav vse brez izjeme odzvale vabilu na to izvrstno veselico, ki se bo vršila 15. majnika ter skupno počastimo naše preljube mamice. Apeliram na mlade članice, da pridete prav vse in nam tudi nudite svojo pomoč, kjer bo potrebno. Upam, da boste radevolje upoštevale ter storile svojo dolžnost. Torej na veselo svidenje na seji in na veselici!

S pozdravom,

**Mary Kastner**, poročevalka.

#### NUJNO!

Takoj se potrebuje tisoč agilnih članic, ki so pripravljene iti na delo ter pridobiti vsaka eno novo članico. Zglasite se takoj pri svoji prijateljici ali znanki ter jo vpišite v svojo podružnico in pripeljite na prihodnjo sejo. Ta zadeva je nujna in se pod nobenim pogojem ne sme odložiti, drugače izgubimo zmago.

**Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.** — Prav prijetno smo se imele na zadnji seji, akoravno se je vas dragih sester tako malo udeležilo. Lahko vam je žal, to vam povedo vse, ki so bile prisotne. Najlepša hvala vsem sestram, ki ste darovale v denarju ali lepe dobite. Vidim, da ste hotele druga drugo prekosit z lepimi darili. Lepo je bilo opazovati s kolikim zanimanjem se je igralo. Ali koliko lepše bi se videlo, ako bi članice s tolikim veseljem hodile na seje! Le potem bi upale, da napredujemo in ukrenemo kaj dobrega v prid podružnice. Prihodnja seja se vrši 6. maja. Pridite

v polnem številu in članice, katere dolgujete, pridite poravnat, ker meni je težko hoditi po hišah. Kateri pošljem pismeni opomin, naj ga gotovo upošteva.

Sestre, potrudite se za nove članice, da ne bomo med zadnjimi. S sestriškim pozdravom vsem sestram SZZ!

Jennie Schumer, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill. — Dolžnost me veže, da se prisrčno zahvalim vsem skupaj in vsem posameznikom, ki so kaj pripomogli do tako sijajnega uspeha pri plesni veselici na velikonočni ponedeljek v Slov. dvorani. Nismo pričakovale toliko zanimanja in preostanek prekaša vse dosedanje zabave in veselice pri naši podružnici. Ravno vsled tega se čutim dolžna zahvaliti se osebam, ki so se toliko trudile in prizadevale narediti ta ples uspešen.

Pred vsem se zahvalim sestri Josephine Erjavec, ki je imela v oskrbi vstopnice in druge tikete ter te tako spretno uredila, da smo takoj drugi dan po plesu vedele koliko denarja se je za iste kolektalo in koliko še katera dolguje. Prav lepa hvala njej in sestri Jennie Benedik, ki sta se potrudili dobiti oglase, s katerimi se je plačalo stroške za tiskanje vstopnic in tiketov. Iskrena hvala tudi sestri tajnici Josephine Mustar in novi blagajničarki sestri M. Milich in njunim soprogom za vsestransko pomoč.

Hvala nadzornicama A. Študel in A. Zelko, ki sta imeli v oskrbi takozvani "floor show." Zahvalim se vsem izvrstno izvežbanim plesalcem na tem programu in sicer Virginiji Študel, Marg. Zoran, Olgi Tederovich, Helen Metesh, Leonu Laurich in Mollie Lekan. Hvala lepa Mr. Antonu Rožmanu in Olgi Erjavec, ker sta ples in petje spremljala z igranjem na klavirju.

Nadalje gre hvala vsem marljivim članicam, ki so si prizadevale postreči številnim gostom. Za strežajke so bile sestre F. Pikush, A. Jerisha, J. Kolenc in Govednik. Prigrizek sta servirali sestri J. Kunstek in J. Mustar; v garderobi so pomagale sestri J. Bambich, E. Kostelec, M. Petek in B. Dragovan. Dvorano so okrasile A. Jerisha, J. Bambich, E. Marinich, C. Blaess in M. Miklich. V dvorani sta prodajali tikete sestri C. Blaess in J. Benedik. Iskrena hvala vsem sestram!

Zahvalim naj se tudi soprogom naših članic, ki so točlil pijačo in sicer Mr. Kral, Mr. Laurich, Mr. Anton Fabjan ter Mr. Benediku in Joe Erjavecu, ki sta pri vratih pobirala vstopnice in sprejemala goste.

Posebna hvala gre vsem darovalcem in sicer: T. Jurečič za košaro sadja; J. Kunstek za potico; J. Benedik, J. Erjavec za torte in M. Milich za torto v obliki jagnjeta; M. Fabjan za jajca in hren.

Ako sem katero ime nehote izpuščila prosim, da mi oprostite.

Končno prisrčna hvala gostom iz Chicage, ki so nas razveselili z pose-  
tom in sicer Mr. in Mrs. Tomažin, gl. blagajničarka; Mr. in Mrs. Dular in njena hčerka; Mr. Zeleznikar, Mr.

## VOŠČILO

Tri naše vrle glavne uradnice bodo obhajale svoje rojstne dni v mesecu maju. Sestra Coghe, druga glavna podpredsednica, 20. maja; peta glavna podpredsednica sestra Mary Golik, tudi 20. maja, in glavna blagajničarka sestra Mary Tomazin dne 15. maja.

Našim zvestim glavnim uradnicam želimo še mnogo let zdravja, sreče in zadovoljstva ter plodonosnega delovanja v blagor SZZ! Živele!

in Mrs. Kochevar, Mr. in Mrs. Jerin, Mr. in Mrs. Zefran, Mrs. Rose Serdach in Mr. in Mrs. Turk iz Indianapolis, Indiana.

Zahvalim se tudi vsem uradnicam in uradnikom slovenskih društev v Jolietu ter glavnim uradnikom raznih organizacij, vsem mestnim uradnikom, našim članicam in sploh z eno besedo povedano, vsem prijateljem srčna hvala za prijetno družbo in naklonjenost. Prizadevale si bomo ob priliki vrniti.

Predno zaključim naj še opomnim, da je v teku kampanja za nove članice ter nam ne preostaja drugega kakor da gremo veselo na delo ter vsaka po svoji moči agitira ter si s tem zasluži nagrado, katere so res mične. Jaz bi želela mnogim našim članicam, da bi se jim svetile na prsih zlate broške z zvezinim znakom, katero dobi vsaka posamezna članica, ki pridobi pet novih članic v tej kampanji za SZZ. V nadi, da bo naša podružnica ob zaključku štela 400 članic, vas vse iskreno pozdravlja, udana Emma Planinšek, predsednica.

Da so seje bolj privlačne je ideja "bank-nite" prav izvrstna. To je, katera članica je srečna in je navzoča na seji, ko je njeno ime klicano ob zaključku seje, dobi dobiček v gotovini. Prvi dobiček je bil oddan na februarjski seji in srečna je bila sestra Russ iz Broadway ulice. Na marčevi seji je bila pa srečna sestra Metesh iz Center ulice. Torej, pridite na sejo redno vsak mesec, če več nas je, toliko večja svota je za dobiček. Koliko bolj zanimive so naše seje ako imamo lepo udeležbo!

Poročati imam, da je bil pri delu ponesrečen sin naše sestre Stolzer iz Highland ulice, ki je po par dnevih podlegel mukam. Naj mu sveti večna luč, preostalem žalujočim naše globoko sožalje!

Nevarno je zbolela sestra Anna Študel iz Granite ulice in se nahaja v sv. Jožefa bolnici. Želimo ji skorajšnega okrevanja.

Pri družini Angele Gorsich so za velikonočne praznike dobili čvrstega sin-ka. Čestitamo!

Tudi jaz želim napisati par vrstic v prid kampanje. Polovica dobe je že za nami in v prvi polovici ni bilo preveč aktivnosti med nami, toda sedaj, ko so lepši dnevi bo treba poskušati kandidatinje. Primerilo se je že večkrat, da kadar se kaj na tistem pripravljamo in potem h koncu je pa veliko presenečenje, ki je vsem v veselje. Tako upam in želim, da bo pri naši podružnici glede kampanje. Le pripravite se vse povsod drage sestre in pripeljite vaše znanke in prijateljice na prihodnjo sejo, da bomo imele lepo število novih in bile vse veselo iznenadene in vse potrebno bo urejeno na seji!

S pozdravom vsem sestram SZZ!

Josephine Muster, tajnica.

## Zahvala

Iskrena hvala vsem sestram naše podružnice št. 20 za lep dar katerega ste podarile mojim novorojenčkom. Ni sem pričakovala kaj takega.

Prisrčna hvala vsem sestram in drugim za obiske v bolnici in na domu za časa bolezniki kakor tudi za lepa darila, s katerimi ste obdarovale malčka. Posebna hvala gl. uradnici Josephine Erjavec in predsednici sestri Planinšek, blagajničarki sestri Zlogar in soprogu in tajnici sestri Mustar za obiske in poslano čestitke.

Iskrena hvala tudi č. g. Matiju Hiti in č. g. Kuzma za prijazen obisk.

Pozdrav vsem sestram naše podružnice kakor tudi vsem sestram SZZ in veliko uspeha sedanji kampanji!

Josephine Zelko, čl. št. 20.

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — Nič rada ne pišem, malo se mi noče in malo pa ne znam, malo moram vseeno nekoliko poročati, kako smo se izvrstno imele na zadnji seji.

Seja je bila zanimiva in sestra Intihar je prinesla lep dobiček, katerega je prejela sestra Zupančič. Prav lepa hvala, kakor tudi sestram Kožuh in Jurca za okusne kekse. Po seji smo imele prav prijetno zabavo in prigrizek. S tem nekoliko pripomoremo naši ročni blagajni, da imamo vsaj za stroške kriti. Pridite v polnem številu na prihodnjo sejo.

Na operacijo se je morala v bolnico podati sestra Jennie Golik. Mladi sestri želimo, da bi se skoraj vrnila zdrava k dobri mami in domačim. Že delj časa se nahaja bolna sestra Struna in radi nevednosti je ni šla nobena od nas obiskat kar prosim, da nam oprostite. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje in kateri čas dopušča naj obišče bolne sestre.

Pri družini Cimperman je teta štor-  
kija prinesla zalo hčerko. Le tako naprej Edith, da bomo imele več mladih članic. Čestitamo.

Čestitamo tudi sestri Tomažin, ki je postala stara mama!

Na kegljaško tekmo bomo tudi od nas poslane eno skupino, katerim želimo največjo srečo do prve zmage.

Vsem novim članicam kličemo: Iskreno dobrodošle! Potrudimo se še nadalje pridobiti kaj novih članic v tej kampanji. Pripeljite jih kaj na prihodnjo sejo! Pozdrav!

Anna Pelčić, tajnica.

Št. 24., La Salle, Ill. — Postni čas je minil. Približala se nam je zelena pomlad, katere se vse veselijo. Ravno tako se je veselijo naše članice in so se že zadnje seje udeležile v lepem številu. Sprejetih je zopet bilo lepo število novih članic. Vsem skupaj ključemo: "Dobrodošle!" Po seji smo imele razvedrilo in zabavo. Obiskala nas je urna Nežika. Prišla je z lepo košaro, starokrajško, nalašč za ta dan pripravljeno. Pa ne mislite, da je bila prazna. Napolnjena je bila z dobrotami in šla je okoli mize ter vsaki razdelila za pirhe lepe pohane zvezde, katere nam je napravila sestra Mary Grgovich, ne sluteč, da jih bo ravno urna Nežika razdelila. Pa ti prisopihla Nežika z veliko košaro in rdečo marelo, da bi jo videle kako je bila poštrkana, gotovo je en teden samo svoje najdre pegljala. To je bilo smeha na koše. Marela ji je tudi prav prišla, ker je ravno tisti dan močno deževalo. Nežika se je zelo priljubila našim možem. Pridi še nekoliko predno nastopi prehuda vročina. Po seji nam je bil serviran okusen prigrizek, za katerega so poskrbele sestre Mary Ambroz, Jančer, Šetina, Uranič, Sever, Biltavar, Potočnik, Grdovič, Francej in Agnes Kastigar, Urbanc in Baznik. Preskrbele so nam prigrizek, pijačo in dobrotke za kar jim gre vsem skupaj iskrena zahvala. Najboljše igralke so bile iz Oglesby, ki so odnesle lepe dobrotke in sicer sestre Dušak, Meglič, Anžlovar in Barbič. Door prize je dobila pa urna Nežika. Želimo, da bi Oglesbylske večkrat posetile seje.

Svoj 50. rojstni dan je obhajala dne 31. marca sestra Frances Kastigar. Njene prijateljice so ji priredile prav veselo presenečenje v ta namen na njenem domu. Vse smo ji iz srca želele, da bi dočakala še enkrat 50 let med svojo družino in prijatelji v dobrem zdravju.

Ravno ko to pišem sem izvedela, da je bila odpeljana v bolnico sestra Ajster. Želimo ji hitrega zdravlja in da se kmalu povrne k družini. Vsem bolnim želimo popolno zdravlje v najkrajšem času. Katere imate priliko obiščite bolne sestre.

Najlepše pozdrave vsem članicam SZZ!

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O. — Na zadnji seji se je dokazalo, da je do tedaj pridobila največ novih članic sestra Mary Otoničar in po sklepu predzadnje seje, je ona sedaj kandidatinja za zmago v kampanji. Sestra Otoničar potrebuje sodelovanje sleherne članice, da bo uspeh. Kakor vselej, tako se boste tudi sedaj odzvale s svojim zvestim sodelovanjem, kaj ne? Seveda, in sestra Otoničar bo vesela ako bo deležna pomoči vseh agilnih članic. Njen uspeh v tej kampanji je odvisen od nas. Samo še dva meseca nam preostaja v tej kampanji, zato se potrudimo takoj!

V nedeljo 16. maja bo pomembni dan za našo podružnico. Blagoslovilo se bo bandero od našega drill teama. Slavnost bo popoldan in zvečer. Vse podrobnosti boste brale v listu Ameri-

ška Domovina. Pazite na naznanila! Udeležile se bomo tudi kegljaške tekme, ki se vrši dne 25. aprila. Kako izvrstno se bomo postavile bomo poročale prihodnjič.

Preminula nam je sestra Frances Levstik. Naj ji bo rahla ameriška zemlja. Preostanim naše globoko sožalje.

Pričakujoč lepo udeležbo na prihodnji seji, vas vse sestrsko pozdravljam.

Frances Ponikvar, predsednica.

Ivan Zupan:

#### RDEČI NAGELJ

Draga mati—nagelj rdeči  
prsa danes mi krasi;  
nagelj lep, najbolj duhteči  
mi spomin na Vas budi.

Jaz bi rada ga Vam izročila,  
v znak ljubezni Vam pripela;  
od veselja bi poskočila,  
ko bi zopet Vas objela.

\* \* \*

Vetrič majski, nesi, vzemi  
nageljna vonj čez morje,  
mater mojo tam objemi,  
in poljubi ji roke!

Pa ji reci: "Hči v tujini  
v duhu z Vami je ta dan;  
sladki, mladih dni spomini  
ji prihajajo na plan."

—0—

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Naša veselica je prav dobro uspeła. Sama ne vem kako bi se zahvalila našim sestram, ker so tako skrbno delale na dan veselice in veliko pomagale za boljši uspeh s denarjem, keksi, kendi in drugimi lepimi prispevki. Druge sestre, vsem skupaj najlepša hvala za vse kar ste dobrega storile za našo podružnico, posebno pa sestri Rose Kučič za največjo pripomoč in trud. Da bi vsako poimensko imenovala ni mogoče, ker bi vzelo preveč prostora, zato prosim, da oprostite. Da bi vam vsem skupaj mili Bog mnogokrat poplačal za vsa dobra dela, da bi bile še mnogo let zdrave in vesele v skupnem delovanju za napredek SZZ. Najsrečnejše so pa bile sestre Mulc, Tardovski, Demov in Zrjav. Upamo, da bodo delovale odslej še bolj vneto za napredek naše podružnice in organizacije.

Iskrena hvala sestram od podružnic št. 26 in 77 za udeležbo. Prišle ste v lepem številu za kar se vam iz srca zahvalimo in vam obljubimo isto sodelovanje, kadar boste imele vaše veselice. Ako ni bilo vse v najlepšem redu, vas prosimo, da nam oprostite. Ako bomo delovale složno in skupno, bomo gotovo imele vselej najlepši uspeh. Torej, vsem skupaj iskrena hvala!

Teta štokljka je obiskala našo sestro Mary Pierce omoženo Stephenson ter ji pustila dve zalji hčerki. Najprvo je prinesla eno in odšla, toda v kratkem se vrne in potrka na okno; za čas ji niso hoteli odpreti, toda ker ni hotela oditi, so ji dovolili vstop in pustila jim je še eno. Rekla je namreč: "Ker imate že dva sinka, evo vam še dve hčerki, da bodo pari. Ma-

ti in deklici se dobro počutijo. Upamo, da po 14 letih postaneta naši članici. Vsaka deklica je bila obdarovana s spominkom \$2.50. Čestitamo!

Sestre, širom Amerike, ne pozabite na dan 9. maja, ker to je dan namenjen našim ljubim mamica m. Spomnimo se jih vsaj z majhnim darilcem, če so še med živimi in ako snivajo v večnem spanju, pa molimo za nje. Mnogo mladih mater, ki so žrtvovale svoje življenje za svoje otroke, že davno krije črna zemlja. Kako utripa srce matere, ako ni vse prav v družini in kako vsaka mati vzdihuje in prosi Boga za pravo krščansko vzgojo svojih otrok.

Ne pozabimo, da je v mesecu maju tudi Zvezin dan. Odločimo takoj, da hočemo vsaka po svoji najboljši moči storiti kaj za napredek Zveze. Na zadnji seji je pristopila sestra Mary Remos in smo je bile vse vesele. Potrudimo se pridobiti kaj novih za prihodnjo sejo.

V bolnici se nahaja naša sestra Katerina Nemanič. Daj Bog, da bi se ji kmalu vrnilo ljubo zdravje!

Sestre, prosim vas, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo, slišale boste o izidu veselice in za rešiti imamo glavno točko za katero je potrebna splošna udeležba.

Pozdrav vsem članicam SZZ posebno pa pri naši podružnici in št. 26 in 77. Do svidenja dne 2. maja.

Anna Tomašič, predsednica.

Št. 28, Calumet, Mich. — Naša zadnja seja 8. aprila je bila prav dobro obiskana. Razmotrivala in potrdile smo par važnih točk in tudi o kampanji smo ukrepale. Vse navzoče so obljubile potrditi se kar je v njih moči in dobiti vsaj vsaka eno novo članico. Josephine Erjavec, kampanjska načelnica piše v Zarji, da pomlad je tu ali tukaj na Calumetu je pomlad še v pratiki. Dokler imamo od pet do šest čevljev snega po vrh, bomo še čakali za pravo vremensko pomlad vsaj še en mesec. Zato smo tudi v kampanji bolj počasne in se bo treba sedaj toliko bolj potruditi.

Na materinski dan 9. maja bomo prejele skupno sv. obhajilo pri prvi sv. maši. Pridite prav vse brez izjeme in se pokažite, da ste dobre članice, ki se zanimete za napredek SZZ in katoliške vere. Vljudno apeliram na vas, da se udeležimo skupno sv. zakramentov kakor tudi, da pridete redno k mesečnim sejam. Katera pride enkrat na sejo potem več ne izostane, ko vidi kako prijetno se imamo. Po seji imamo malo zabavo in okusen prigrizek. Prihodnja seja se bo vršila dne 13. maja, pridite v polnem številu. Na tej seji bo oddan namizni prt in bodo tudi druge zanimivosti.

Pozdrav vsem članicam SZZ in obilo uspeha kampanji!

Mary Kocjan, predsednica.

Št. 30, Aurora, Ill. — Dne 30. marca zvečer smo priredile banko in card pardi. Ker so se isti dan vršile mestne volitve je slučaj nanesel, da so kandidatje imeli politični shod ravno isti večer, ko se je vršila naša kartna

zabava. Naprošene smo bile biti bolj kratke s pardi, ker bi rado več kandidatov govorilo in umevno je, da smo ustregle njih želji. Računale smo iztisniti kakšen nikel od teh mestnih mož in smo prodajale tiket za dobitke po 5 centov. Ker se je obetala prosta zabava in orkester treh mož kakor tudi prost prigrizek na račun kandidatov, je bila udeležba velika. V naše večje začudenje, se je precejšno število gostov udeležilo tudi kartne zabave. Sicer smo imele vse potrebno pri rokah samo sedežev je manjkalo, toda naše marljive članice so kmalu poskrbele, da so imeli tudi zadosti stolov v dvorani. Pozneje sem zvedela, da sta prihodnje jutro sestri Klemenčič in Kranz bili brez stolov v hiši. Pa ker sta obe delavni članici, sta vse za dobro vzeli. Lepa hvala za vajin trud. Tudi naša oddaljena sestra Buchar je to pot izkazala svojo lojalnost napram podružnici ter pripeljala več svojih znank na zabavo. Sestra Sustar, ne pozabi kar si obljubila, da prideš zopet prihodnjic. Hvala torej vsem skupaj za vsestransko sodelovanje.

Udeležba na aprilovi seji je bila dokaj polnoštevilna, tako, da je ena izmed mlajših članic vzkliknila: "Oh, we got a full house this time!" Seja se je nadaljevala kot vselej in v pravi sestrski složnosti in tudi humorja ni manjkalo. Pogled na mnogoštevilno udeležbo in vesele obraze mi je dalo misliti, ako bo prihodnja seja tako dobro obiskana ter če hočemo v taki složnosti delovati, potem bo krasen maj ne samo na deželi ampak tudi v naših srcih ter bom z lahkoto potrdila: "Krasen majnik že razliva po cvetlicah zlahkni cvet; in pomlad vsa ljubezniva rojstva god obhaja spet."

Resnica je, da se mesec maj prištevava med najlepše v letu. Jaz pa Zarjo prištevam med najplemenitejše izmed listov za branje. Da je mesec maj krasen je to delo stvarstva in matere narave; da pa Zarja vsebuje tako plemenite članke in spise je to zasluga urednice in drugih gl. uradnic. (Hvala za lep poklon! Uredi.)

Oprostite, če se še nekoliko dotaknem minule seje. Ko je bila seja končana nas je naša predsednica postregla z dobrim prigrizkom. Sestra Kocjan, ki vzdržuje v dotični dvorani Tavern, je pripomnila, da zmerno jesti ter malo piti je polovica življenja. Tako smo bile obestransko postrežene. Hvala obema.

Za prigrizek na marčevi seji se zahvalujemo sestri Jakosh za okusno potico in sestri Račič za izvrstno cvrtje narejeno v obliki rožic.

Šivalni klub, ki sestoji iz članic, oziroma deklet je v polnem razmahu. Imena teh so: T. Jakosh, J. Malakar, H. Malakar, M. Malakar, F. Zagorc, R. Aister in M. Verbick. Na prihodnji sestanek šivalnega kluba sta vabljeni sestri P. in M. Jeraj.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Antonia Aister, tajnica.

Št. 31, Gilbert, Minn. — Komaj sta minila dva meseca odkar je vzela kruta smrt mojega soproga in očeta Bla-

ža Kerna in se je že zopet oglasila pri moji sosedni članici naše podružnice sestri Mary Grebenc in ji vzela ljubljene soproga Franka. Star je bil 66 let ter zapušča poleg soproge tudi odrasle otroke. Nič ne vemo kdaj pride smrt. Pravijo: danes meni, jutri tebi . . . Naj v miru počivata v ameriški zemlji. Dušam pa vesela nebesa.

Veliki teden smo imeli pri naši fari sv. misijon, katerega je vodil misijonar Rev. Vodušek iz Ljubljane. Udeležba je bila velika pri vseh pobožnostih. Č. g. je nam podal mnogo lepih pridig ter nas spominjal na otroška leta, katera smo preživeli pri svojih starših v domovini. Na veliko soboto zvečer so nam pa napravili cerkveno pobožnost po starokrajsem načinu in cerkev je bila polna vernikov. Naš župnik Rev. F. Schweiger je zapel alelujo in peveci za njim in šli smo v procesiji iz cerkve s sv. Rešnjim Telesom. Peveci so prepevali velikonočne pesmi in v zvoniku so pritrkavali ko smo šli proti župnišču in nazaj v cerkev. Marsikateremu se je solza utrnila, ko se je spomnil na rojstno domovino, kjer smo se tako veselili velike noči, ko smo nesle k žegnju, ko smo prišli od procesije in nesle velikonočno jagnje ali po domače rečeno kolače. Pri nas je bila navada, da katera dekle bo prva doma z jerasom, ki se je nosil na glavi k žegnju, bo imela prva priliko proso opletat. Veste, da je hotela vsaka biti prva doma. Včasih se je primerilo, da je padel jeras z glave, kolač se je pa zavalil po tleh in bila je zadnja doma, ker je morala pobirati kolač.

No zdaj pa še nekoliko o naši podružnici. Marčeva seja je bila dobro obiskana. Le pridite še v večjem številu, da čim več koristnega ukrenemo, da ne bo kaj zaostalo. Naša blagajničarka sestra Mary Indihar se je zavzela, da gre na delo z novo idejo, kaj je, boste brale v bodočnosti. Povem vam le, da je nekaj, kar se niste še izmislile pri nobeni podružnici. Ne smem preveč hvaliti, da se ne pokvari. Če nam bo Bog dal zdravje in če se bomo vse potrudile, pa bo gotovo tudi uspeh. Vabim vas ponovno na prihodnjo sejo ter vas lepo pozdravljam,

Apolonia Kern, predsednica.

#### RAZPIS DELA

Tajnice podružnic SZZ tem potom razpisujejo delo svojim marljivim članicam. Delo je prijetno in nagrade za dobro delo so sijajne. Na drugi strani platnice dobite natančne podatke. Ali se boste odzvale?

Št. 32, Euclid, O. — Mesec majnik imamo tukaj, ki je najlepši v letu in posvečen našim mamicam. Pri naši podružnici se tudi pripravljamo, da bomo praznovala ta lepi praznik en večer in v ta namen je bila določena nedelja dne 16. maja. Imele bomo lep program. Nastopili bodo priljubljeni Vadnal bratje in sestra, katere vsi tako radi poslušamo, ker znajo res tako ljubko peti. Imamo tudi druge lepe točke na programu. Po

programu se bo razvila plesna veselica in za godbo bo skrbel dobro poznani Johnnie Pecon. Zabave bo obilo za vse in ne samo za matere. Prav prijazno vabimo vse, komur je mogoče naj nas poseti. Začetek ob pol osmi uri zvečer v dvorani sv. Kristine na Bliss Rd. (222. cesti).

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da vsaka članica vzame eno vstopnico, da tako vsaka pripomore k boljšemu uspehu. Upam, da ne bo nejevolje, saj veste, da ni prav, da bi samo nekateri žrtvovali in delali, druge pa nič, ker imamo vse enake dolžnosti in pravice. Naša blagajna potrebuje pomoči kakor je bilo slišati na zadnji seji. Vedno je več izdatkov kakor pa dohodkov. Zato se potrudimo vse, da bomo imele lep uspeh in tako olajšale breme blagajni.

Zahvala vsem, ki se redno udeležujete sej in upati je, da boste prišle v polnem številu na majsko sejo, ker imamo več važnih točk za rešiti in razpečale se bodo tudi vstopnice za prireditve. Ne ustrašite se dela, temveč delajmo roka v roki in vse bomo zadovoljne s zavestjo, da smo ena kot druga pomagale k temu.

Bolne se nahajajo sledeče sestre: Sestra Ban je prestala nevarno operacijo in se zdravi na domu, sestra Bartol je še v bolnici, sestra Molly Gracar se je tudi podala v bolnico. Tem in vsem bolnim sestram želimo skorajšnjega okrevanja in da bi bile zopet kmalu med nami zdrave in vesele. Kateri je le mogoče naj obišče bolne sestre, da jim z obiskom olajšamo trpljenje. Pozdrav vsem članicam in na svidenje!

Frances Perme, blagajničarka.

Št. 35, Aurora, Minn. — Naše seje so običajno dobro obiskane. Zakaj bi pa ne bile, saj takrat se najbolj proste počutimo, ko smo same v dvorani. Res, naše članice so vse hvalevredne, ker se v tako polnem številu udeležujejo mesečnih sej.

Na zadnji seji smo sklenile, da priredimo plesno veselico dne 1. maja zvečer in samo za oženjene, to je za žene in može, pa tudi vdove in vdovci ste dobrodošli. Sestre, zdaj pa le nagovorite svoje može, da bodo gotovo prišli, da bomo napolnili dvorano. Imele bomo tudi okusen prigrizek in za suha grla tudi ne bo manjkalo. Drage sestre, moja želja je, da se udeležimo vse, ker gre za korist naše blagajne. Nadvse bomo vesele ako nas posetite tudi članice iz bližnjih naselbin. Ob priliki pridemo tudi od nas na vaše prireditve.

Kampanja je v polnem teku in prav je, da bi se tudi pri nas potrudile, da si pridobimo nekaj novih članic.

Torej, na veselo svidenje 1. maja zvečer! Najlepše pozdrave vsem gl. uradnicam in članicam SZZ!

Josephine Putzel, predsednica.

Št. 36, McKinley, Minn. — Naj se zopet oglasim ter opomnim članice, da bi v večjem številu prihajale na seje kakor ste prišle v februarju in marcu. Pri večji udeležbi se lahko ukrene mnogo v prid podružnice. Tu-

di aprilova seja je bila slabo obiskana. Mogoče je bilo neudobno vreme vzrok vaše odsotnosti, ker oddaljenim je res težko priti v slabem vremenu. Toda tiste, ki živite v mestu bi pa lahko prišle, izjema naj bi bila samo bolezen.

V zimskem času so se naše seje vršile ob pol tih popoldan zaradi radijo časa. Od 2. maja naprej se pa pričnejo ob dveh popoldan in to velja skozi poletni čas.

Zahvalim se vsem članicam, ki ste prispevale v prid naše ročne blagajne, da ni tako prazna kakor v začetku leta. Le tako naprej! V slogi in skupnosti bomo dosegle marsikateri uspeh.

Lep pozdrav vsem sestram širom Amerike in onkraj luže, posebno pa urni Nežiki, ki si tako lepa na sliki, da bi te kar naprej gledala. Veš kaj ti priporočam? Drugič se daj slikati brez marele in klobuka. Boš videla kako se boš dopadala fantom ne pa vdovcem, ker ti si premlada za kakšnega starega policmana.

Anna Špehar, tajnica.

Št. 37, Greaney, Minn. — Prav prijazno vabim vse članice na prihodnjo sejo, ker bo ravno Materin dan in bomo priredile nekoliko zabave. Pridite vse in pripeljite tudi svoje družine, prijatelje in znance. V veselje nam bo, ako se boste prav vse odzvale temu vabilu. Zadnja seja je bila bolj slabo obiskana, čemer so bila vzrok slaba pota. Upam, da bo prihodnjič vse boljše.

Teta štoklja se je oglasila pri dveh naših članicah: sestri Mrs. Louis Zgajnar je obdarila s sinkotom in sestri Mrs. Victor Zgajnar s hčerko. Čestitamo in želimo, da bi jim bila novorojenčka v veliko veselje.

Prisrčno uozdravljene vse sestre in na svidenje na 9. maja!

Frances L. Udovich, tajnica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Velikonočni prazniki so minili. Zima se počasi poslavlja od nas. Sneg kopni. Narava se počasi prebuja v zeleno pomlad. In tako je tedaj spet lep maj, konec zime je tedaj! Približuje se nam tudi praznik vseh mater, Materin dan. Za ta dan se vse pripravljajo, otroci v šolah, v cerkvah in pa tudi pri društvih, da se bolj počasti matere. In res, Materin dan je tu. Dan, katerega se vsi veselimo, seveda vsak po svojem ter se zavedamo, da je dan, na katerega se spominjamo na nekoga, ki ga ljubimo ali smo ljubili. Dan praznovanja! Materin dan! Mati! Mati! Kako sladka je beseda MATTI! Prve besede iz nedolžnih ustnic otročiča, ko še težko izgovarja so "mamica!" Beseda sama ko jo izgovorimo ima v sebi nekaj milega, čutečega. Zakaj? Kakor beseda, tako tudi ona sama je le veliko srce polno ljubezni in dobrote. Vse žrtvuje za svoje ljubljene otroke. Le za nje živi in trpi ter hrepeni po njih sreči — umira. Če bi kdo zahteval tudi svoje življenje je pripravljena dati za svoje otroke. In to je tvoja MATTI!

Na žalost, dosti jih je, ki svoje matere ne spoštujejo, ne ubogajo ter ji

s tem krajšajo življenje in njene bridke ure. Mati jih z ljubeznijo uči, jih svari ter odvrta od slabega ali dostikrat so vse prošnje, vse solze, zaman. Zatorej, hčere in sinovi, razveselite svoje matere na ta slovesni dan. Obljubite ji, da boste spoštovali zapoved, ki narekuje: "Spoštuj očeta in mater!" Če boste to storili bo prejela najljubeznivejši dar. Zato mladina in vsi, ki imate matere, spoštujte, ljubite jo, ker ona mnogo žrtvuje za vas! Vaša mati je vredna vse ljubezni.

Katere imamo pa svoje matere v domovini, razveselimo jo z ljubeznivim pisemcem ter z darilom, ker drugače je ne moremo bolj razveseliti kot če ji pogosto pišemo in se je spominjamo. Ali veš, da tvoja mati vedno moli in misli še nate? Da spominu na ločitev vzdih izvablja ji solze? Če otožnost mi velika, polni dušo in srce; mi tolažbo daje slika, moje ljube matere! Oj, najdražja slika moja, obraz mili matere; vsled trpljenja truda bojev, sivi že so nje lasje. Sliko to vedno čislala bom dokler na svetu živel bom; slika saj to je moje ljube matere, naj jo ljubim, pritisnem na svoje srce! Zatorej, sestre, spominjajmo se svojih mater!

Pri naši podružnici bomo vprizorile na Materin dan lepo igro, ki se imenuje "Andrej in njegov zločin." Ta igra nas popelje v čase, ko se mladenič premožnega kmeta zaljubi v siroto, namreč bogati Korenčan, lisjak, si zvito in po krivem prisvoji posestvo Aničevega očeta ter spravi tudi Aničino mater v grob. Anico vzame k sebi, da zakrije greh pred svetom, ž njo vred vzame teto Katro. Seveda teta Katra vedno povdarja, da bo prišel na dan greh in zločin, obenem Ivan, sin Jakoba Pristavec, drugega premožnega kmeta, si zbere Anico za svojo izvoljenko, to seveda brez vednosti njegovega očeta. Kako samopašno barantata Korenčan Andrej in Pristavec Jakob, da združita skupaj posesti in žita, Reziko, hčer, Korenčana z Ivanom. Kako premeten je Pristavec tudi, skuša po okoliščinah premotiti svojo ženo Uršo, da bi privolila k ženitvi Ivana z Reziko. Oh, kako peče vest Andreja! Vse grozote, obup, muke si predstavlja, kaj naredi potem in kako se zgodi z Ivanom, pridite gledat, ne bo vam žal, ker to je prva igra po dolgem času, vprizorjena na Chisholmu z domačim talentom.

Predstavljena bo tudi živa slika matere. Deklamirala bo hčerka sestre Tekauc. Pela in deklamirala materam bo tudi dobro poznana Julija Baraga. Na programu je še več zanimivih točk, ampak ne smem vsega povedati. Prvič bo nastopil tudi naš drill team, pri katerem se naša dekleta pridno veščajo v vajah. Vloge za igro se nahajajo v spretnih rokah in igralci se trudijo, da bodo zadovoljili občinstvo z igro. Igrovodja je naš dobro poznani Frank Tekautz. Članice so pa pridno na delu s prodajanjem vstopnic. Prošene ste, da jim ne odrečete, ko vas obiščejo, tem-

več pridno sezite po vstopnicah, ker vam ne bo žal.

Zatorej drage sestre, društva in občinstvo, kakor tudi iz sosednih nasebin, vljudno vas vabimo na poset. Vršila se bo dne 9. maja v Community Bldg. Začetek igre točno ob 7:30 zvečer. Zadnji klic: VSI V CHISHOLM NA IGRO! Ob priliki vam bomo radevolje vrnile z našim posetom.

Prihodnja seja se bo vršila dne 5. maja. Pridite v polnem številu; za razmotrivi imamo važne stvari. Po seji bo malo prigrizka in igrale bomo karte in tako se skupno veselile en večer v pravi sestrski zadovoljnosti.

Poročati moram žalostno novico, da je preminul soprog sestre Julije Grahek po 4 dnevni bolezni. Prizadeti družini naše globoko sožalje. Naj v miru počiva!

Na bolniški postelji se nahaja sestra Mary Strle in ji želimo ponovnega zdravlja. Sestra Ivana Sebal se tudi nahaja bolna. Da bi bila kmalu zdrava!

Teta štoklja je tudi obiskala naše članice in pustila pri sestri Mary Segi krepkega sinka in pri sestri Alojzija Lucas pa zalo hčerko. Čestitamo!

Sestra Anastazija Mihelčič in soprog George sta obhajala 30 letnico zakonskega življenja dne 10. aprila. Prijatelji in sorodniki so jima priredili veselo presenečenje. Želimo jima še mnogo let srečnega družinskega življenja in zdravlja!

Vsem ključem: Na veselo svidenje na igri! Za obilo udeležbo se priporočamo članice podružnice št. 38.

S sestriškimi pozdravi,

Mary Smoltz, predsednica.

#### POSEBNO DARILO

Lepo ročno torbico (pocketbook) bo prejela od mene zmagovalka v kampanji, ki bo dobila prsto vožnjo. Poslala ji bom v kateri barvi usnja si bo sama odločila, da bo pristojala njeni obleki ali pa \$5.00 v gotovini (cash), na izbiro ji bo kakor sama želi.

ALBINA NOVAK.

Št. 40, Lorain, O. — Le počasi se prebuja narava iz zimskega spanja v tople pomladne dneve. Vse se veseli, ko se začnemo ogrevati s toplim pomladnim soncem. In tako smo se oživele tudi pri naši podružnici in se odzvale povabilu podružnice št. 10, ko so praznovala desetletnico obstoja zadnji mesec. Naročile smo bus in se tako skupno odpravile na to slavnost. Dvorana je bila do kotečka napolnjena. Vprizorjena je bila lepa igra "Dve nevesti" in podan je bil prav zanimiv program, pri katerem je sodelovala mladina. Igralci pri igri in mladina pri godbi in petju so se izvrstno potrudili za našo zabavo. Z vsem zanimanjem smo sledile nastopu novo ustanovljenega drill teama. Prav lepo so se izveščale, kar do jutra bi jih gledale, ko tako lepo korakajo v svojih vajah. Vsa čast podružnici, ki ima toliko navdušenja med svojim članstvom do napredka in aktivnosti.

Kaj pa pri naši podružnici? Vse gre lepo naprej, manjka nam samo mladih moči, da bi tudi pri nas imele

kaj živahnega pokazati. Potrudimo se v tej kampanji, da si pridobimo kaj več mladih žen in deklet in bomo tudi pri nas lahko kaj napredovale. Mnogo naših članic imate hčerke, ki so v letih za pristanje. Ne odlašajte, temveč jih za gotovo pripeljite v svojo sredo med članstvo SZZ.

Kruta bela žena se ne usmili tudi pri nas, ampak nam je utrgala nit življenja ter pobrala soproga naše sestre Mahnič. Poleg nje zapuščta tri nedorasle otroke. Izrekamo ji globoko sožalje. Njemu pa naj sveti večna luč.

Lepo pozdravljene vse gl. uradnice in članice SZZ!

**Agnes Jančar**, predsednica.

**Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.** — Na zadnji seji je bila lepa udeležba. Le tako vsak mesec in bomo lahko mnogo ukrenile za korist podružnice. Sklenjeno je, da se udeležimo blagoslovitve bandera št. 25 dne 16. maja. Ustanovil se je tudi drill team in priglasilo se je že dvanajst članic. Mogoče bo prihodnji mesec pristopilo kaj več deklet. Korajža velja, vsak začetek je težak.

Sestra Gubanc je prinesla na sejo lep dobitek in srečna je bila sestra Prišel. Hvala lepa, sestra Gubanc, da bi imeli mnogo posnemalk.

V teku je kampanja, ki pa pri nas ni preveč aktivna. Vse gre počasi. Potrudimo se sedaj zadnja dva meseca, da bomo tudi pri nas dobile kakšno nagrado. Vsaka ima gotovo še prijateljico, ki ni še članica SZZ. Pojdite do nje in ji raztolmačite pomen naše organizacije, saj lepa beseda vedno najde tudi lepo mesto, tako pravi star pregovor.

Teta štoklja se je oglasila pri sestri Jager in ji pustila čvrstega fantička prvorojenčka. Čestitamo!

Žalostna novica je, da je sestri Budnar preminul deset let stari sinček Ladislav, ki se veseli pri svojem Stvarniku. Zalujoči družini naše globoko sožalje.

Približal se je mesec majnik, najlepši v letu, ker je vse v cvetju in še posebno ker je posvečen našim mamam. Srečen kdor je še ima. Naj ji da vsaj ta dan malo priznanja za njeno zvesto ljubezen in trpljenje, katerega ima vsaka mati pri vzgoji svojih otrok.

Da bomo Materinski praznik bolj svečano obhajale, kakor tudi sedemletnico obstoja in Zvezin dan, bomo vprizorile prav lepo predstavo dne 9. maja.

Zjutraj ob osmi uri se bomo skupno udeležile sv. maše, ki bo darovana za žive in mrtve članice naše podružnice in kateri je mogoče naj tudi prejme sv. zakramente na ta dan. K sv. maši pridite pa prav vse. Zvečer ob šesti uri se pa prične lepa igra "Tri sestre," ki je kakor nalašč za ta pomemben dan. Med dejanji bodo nastopili Vadnalovi pevci in za ples bo igrala Kristof godba. Vabimo vse članice naše podružnice kajti vstopnico mora itak vsaka plačati, da ni potem prerekanja, da ene in iste delujejo in žrtvujejo. Vse moramo enako prispevati in vse imamo enake

koristi, tako je edino po sestrsko. Vabimo tudi sosedne podružnice kakor tudi č. g. Milana Slajeta in glavne činstvo, zabave in smeha bo dosti za uradnice SZZ kakor tudi cenjeno obve navzoče. Videli boste, kako se ženijo tri sestre, več vam ne povem, ker je najboljša, da se same prepričate. Oddani bodo tudi trije door prizes. Podrobnosti boste brale v lokalnem časopisu. Vabimo tudi urno Nežiko, da pride z luftbalonom, do tedaj bo že most odprt. Na svidenje na veselici in seji.

Vas vse skupaj iskreno pozdravljam,  
**Mary Lušin**, predsednica.

**Št. 43, Milwaukee, Wis.** — Da ne boste mislili, da se mi je črnilo posušilo, se zopet oglašim. Aprilova seja ni bila nič kaj povoljno obiskana, ne vem kaj je bil vzrok? Apeliram na vas, članice, da bi se bolj redno udeleževale mesečnih sej. Vabljeni ste posebno na prihodnjo sejo, ki se vrši dne 9. maja. Na zadnji seji smo razmotrivale glede zabave po seji in nekateri so bile mnenja, da ne smemo prespati sedemletnico obstanka podružnice in v ta namen naj bi se priredila zabava po seji meseca junija in sicer Card party. Nekaj se moramo pripraviti, če drugega ne pa čašico kave in kekse kakor smo že navajene.

Na svojem domu še vedno boleha sestra Antonija Cerweznik. Bolezen je zopet poslabšala sestro Josephine Augustine. Bolna je tudi sestra Starich. Upam in želim, da vam bo goroko pomladno sonce prineslo ljubega zdravja. Članice, obiskujte bolne sestre! Prijateljski obiski jim bodo gotovo v veselje.

Vile rojenice so se oglasile pri sestri Rose Karvich in ji podarile krepkega sinka prvorojenčka, katerega sta mlada mama in oče zelo vesela. Čestitamo!

Kaj pa z agitacijo za nove članice? Če ve katera za prijateljico ali znanko, ki ni še včlanjena, ste vljudno prošene, da jo pripeljete na prihodnjo sejo.

Kaj bi urna Nežika rekla, če bi se namesto prve nagrade, ki je določena v kampanji podaljšala prosta vožnja tja čez lužo? Moje mnenje je, da bi bili določeni trije kraji, oziroma "stacijoni": za Štajerke naj bi bilo Celje; za Kranjce Ljubljana; za Hrvatice pa Zagreb. Hej, Nežika, kam bi ti mahnila, če bi bila tako srečna? V Glasilu KSKJ. sem videla sliko Cibrove Špele, pa naj se kar skrrije pred teboj. Veš ti si čedalje bolj fest! Podaj nam kaj navodil kako naj bi tudi me postale zale in mlade kot si ti in se znaše nabiksatj tedaj ko se posveti naša priljubljena Zarja.

Pozdravljene vse članice SZZ!

**A. V.**, tajnica.

**Št. 45, Portland, Ore.** — Evo me opet, da se javi kroz Zarju, da je naša redovita sjednica obdržavana 4. aprila prisutno ljepi broj članica, dovršila se je u pravom redu.

Veseli me što mogu javiti, da smo imali lijepu zabavu 12. marca u počast 10 godišnjici obstanka naše slav-

ne organizacije SZZ. Naša predsjednica Mary Golik je otvorila program sa lijepim govorom i rastumačila je od početka našeg društva do danas. Predstava je bila odigrana u našem materinskom jeziku; ispala je vrlo dobro in bilo je mnogo smjeha. Predstavljajući su bili sljedeći: Mrs. Sinovich, Anton Brajevich i Alice Brajevich. Djeca su hrvatskih roditelji iz Dalmacije grada Splita, zato Mr. in Mrs. Brajevich ide im svako čast da im djeca, rođena u ovoj zemlji, govore tako lijepo i čisto naš milijezik. Čestitamo im!

Druga sta dvojica naši cjenjeni zemljaci rođeni u Dalmaciji Mr. George Cetinich i Mr. Vincent Kuzmanich, koji su tako lijepo izveli svoju ulogu da su svakoga natjerali u smijeh. Hvala im mnogo in nećemo ju zaboraviti u buduću. Tako isto lijepa hvala našim sestrama prosvetnog odbora Mary Mirkovich, Anna Sorich i Josephine Kuzmanich, koje su se mnogo potrudile za vrijeme priredivane zabave. Uz predstavu bio je lijep program, kojeg su sačinjavala djeca naših članica. Hvala svima, koja isto lijepa hvala sestri Susnjari, koja je najviše tiketa prodala. Ona dosta skrbi za naše društvo.



**MRS. ANNA SUSNJARA**

Cvijetnu nedelju bile smo sve skupno za uskršnu pričest a to u St. Patrick crkvu, gdje se nalazi naš hrvatski svećenik, zatim smo sve otišle na ručak u Imperial hotel.

Veseli me, da ujedno mogu reći, da vlada ljubav izmedju nas, vidilo se na naš uskršni ručak gdje su naše dobre članice se lijepo bavljale. Imale smo vrlo ugodno vreme. Odbornice su bile začudene kad je prosvetli odbor imao posebnu trpezu "place cards." Lijepa im hvala!

Molim sve sestre, da dođu na dođuću sjednicu jer imamo govoriti o našem dođućem plesu, što ćemo imati u mjesecu maju. Lijepi pozdrav svima sestrama SZZ.

**Olga Mirkovich**, tajnica.



**Št. 46, St. Louis, Mo.** — Ze dolgo se nisem oglasila ali sedaj me kliče dolžnost, da par vrstic napišem. Na seji v marcu je bilo vse izvrstno. Na aprilovi seji se mi je pa kar zabliskalo, ker nas je bilo tako majhno število. Ali veste, cenjene sestre, da same uradnice ne moremo seje držati? Tako tudi naša podružnica ne bo napredovala. Samo pomislimo to nekoliko! Ako lahko gremo drugam, zakaj bi ne prišle tudi na sejo? Saj boste imele dovolj časa tudi za drugam. Ako ne bomo složne in delovale v skupnosti, potem ne bomo dosegle svoj cilj. Srčno želim, da boste upoštevale ta moj apel ter prišle vse brez izjeme na prihodnjo sejo. Za ukrepati imamo važne stvari in tudi volitev nove uradnice. Sedaj pa vse z veseljem na delo, kajti tikete imamo že na rokah. Več o tem, ko se snidemo.

Pozdravljene!

Theresa Franko.

**Št. 47, Garfield Heights, O.** — Naša prihodnja seja se vrši v soboto dne 1. maja. Torej, vse na sejo, ker bo več važnega poročano in za ukreniti imamo še marsikaj za prireditev, ki se bo vršila dne 8. maja v Slovenski Delavski Dvorani na Prince ulici. Praznovale bomo Materin dan, Zvezin dan in šestletnico obstanka, torej bo veselica kar tri-pomembna. Naj nobena članica ne izostane ter pripeljite tudi svoje možičke, družino, prijatelje in sploh vse znanee, da bomo napolnili spodnje in gornje prostore. Nobenemu ne bo žal. Zabave bo za vse dovolj, saj nas bodo posetile igralke od št. 25, ki so poznane in priljubljene na St. Clairju po izbornem igranju. Sem uverjena, da bodo dobro napravile. Vprizorjena bo kratka igra. Med dejanji bo petje in deklamacija v pozdrav materam. Za petje bodo skrbele deklice, ki znajo lepo peti in nastopila bo tudi naša izvrstna pevka Mrs. Agnes Zažar. Program je dobro zamišljen tako, da ne bo ostajalo prostega časa, ampak boste vedno imeli kaj za videti in slišati. Tudi urna Nežika nas mogoče poseti. Če pride, ji bomo fest fanta preskrbele, s katerim bo lahko po deveti uri naprej plesala. Igra se prične ob sedmih zvečer in po programu bo ples, zato naj se tudi mladina udeleži v polnem številu. Oddal se bo lep door prize.

Na velikonočno nedeljo je bilo kar lepo videti dekleta našega drill tea ma, kako krasne so bile v novih uniformah. Veselo in korajžno, so stopale v procesiji in bodo tudi na 8. maja nastopile ter nam pokazale kaj že vse znajo. To bo njih prvi javni nastop. Sezite takoj po vstopnicah, katere se prodajajo po 35 centov za cel večer. Dobite jih lahko pri vseh odbornicah in tudi nekatere članice vas bodo obiskale z njimi. Matere, žene in dekleta, to bo naš dan, zato vse na plan!

Pri Gliivarjevih na Cardwell so dobili nekaj prav luškanega. Bile smo presenečene novice, da se je pri njih oglasila teta štokljia ter prinesla v hišo zalo hčerko prvorojenko, katero

starši in bratci zelo ljubijo. Bog jim jo ohrani, da čez 14 let postane naša članica. Pristrčne čestitke!

Naša podpredsednica je okrevala; predsednici se tudi zdravje polagoma zboljšuje in upam, da bo v par mesecih posetila naše seje. Po težki operaciji se je vrnila iz bolnice sestra Filipčič (druga teta naše zastave). Želimo ji, da bi bila čimprej zdrava. Mogoče boleha še katera druga izmed naših sester, toda mi ni znano. Kadar veste za bolnico ste prošene, da mi javite. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje!

Drill team od št. 25 bo 16. maja blagoslovil svojo bandero. Sklenjeno je, da se udeležimo slavnosti s zastavo in katera ima narodno nošo, pridite v njej in tudi naš drill team naj se udeleži. Zbirale se bomo ob 1:30 popoldan pred Grdinovo dvorano.

Kampanja se nadaljuje. Torej, koliko bomo v tej kampanji napredovale je odvisno od nas članic, zato vse na delo za novimi članicami. Kadar agitirate povejte jim, da pri naši podružnici dobi darilo vsak novorojenček, kakor tudi nevesta, ko je pri podružnici eno leto in več. To omenim, ker je potrebno, da so jim pravila znana v tem oziru. Seveda, vsaka glavna seja lahko ta sklep odobri ali pa ovrže, kakor pač članstvo želi. Resnica je, da pri naši organizaciji dobi vsaka članica veliko več koristi kakor jo stane. Za kvoder na mesec, kateri gre na glavni urad, je vsaka deležna lepo svoto v slučaju smrti za pogrebne stroške. Za ročno blagajno pa moramo skrbeti potom veselice ali drugih primernih načinov, kakor dobitki itd. Apeliram na vas, drage sestre, da bi se v tej kampanji potrudile v kolikor nam je mogoče, da bi podružnica napredovala še lepše, ker to pomeni ponos in korist za vsako posamezno članico. V čast naj nam bo spadati k svoji organizaciji, ki se razvija v močno in večjo organizacijo leto za letom.

Še enkrat vas pristrčno vabim, da se udeležite materinske proslave dne 8. maja in prav vljudno vabimo tudi članstvo sosednih podružnic št. 15, 42, 25 in 53. Ob priliki vam povrnemo. Podrobnosti o tej prireditvi boste čitale v lokalnem dnevniku Ameriška Domovina. Bog živi vse naše matere po širnem svetu, da bi bile še dolgo vrsto let deležne srečnega družinskega življenja ter nudile lep krščanski zgled kar je prepotrebno v sedanjem času. Pozdravljene.

Helen Tomažič, tajnica.

**Št. 51, Akron, O.** — Opozarjam vas, drage sestre, da se v polnem številu udeležite majske seje, da bomo kaj ukrenile za napredek naše podružnice.

Prosim vas tudi, da obiščete našo bolno sestro predsednico Margaret Petrich, ki se nahaja že več tednov v postelji zaradi opeklin. Želimo ji hitrega okrevanja, ker brez nje ne gre nikjer prav dobro. Na svidenje na majski seji, sestra Petrich!

Pozdrav vsem sestram!

Jennie Gainer, tajnica.

**Št. 56, Hibbing, Minn.** — Na aprilovi seji je bila lepa udeležba. Sklenjeno je bilo, da se skupno udeležimo sv. maše ob osmi uri in prejmemo skupno sv. obhajilo. Naš pevski zbor bo nam prvič zapel pri tej sv. maši.

Po seji smo igrale karte in bile deležne okusnega prigrizka. Prihodnja seja se vrši 11. maja in vse ste prošene na udeležbo. Lep dobitek vas čaka!

Frances Puhek.

**Št. 57, Niles, O.** — Na zadnji seji sta bili sprejeti dve novi članici Mary Filipan in Kati Popovich. Dobrodošli med nas!

Teta štokljia je obiskala našo sestro Frances Mollis ter ji za spomin pustila zalo deklico in sicer dne 25. februarja. Čestitamo! Zelo smo vse vesele, da prihaja sestra Mollis zopet k sejam.

Bolni sta sestri Rose Zupec in Frances Logar. Želimo jima, da bi v kratkem ozdravili ter prišli zopet k sejam.



V blag spomin pokojnim sestram, ki so nas zapustile v februarju in marcu pri sledečih podružnicah:

**PODRUŽNICA ŠT. 1, Sheboygan, Wis.** Mrs. Josephine Zupancic, 1222 Alabama Ave., Sheboygan, Wis., rojena 31. marca, 1886, pristopila 5. marca, 1935, umrla 9. marca, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, Ohio.** Mrs. Mary Fabian, 1190 E. 60th St., Cleveland, O., rojena 10. septembra, 1900, pristopila 10. februarja, 1930, umrla 13. marca, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, O.** Mrs. Mary Novak, 6507 St. Clair Ave., Cleveland, O., rojena 25. marca, 1882, pristopila 9. decembra, 1929, umrla 28. februarja, 1937.

**PODRUŽNICA ŠT. 37, Greaney, Minn.** Mrs. Johanna Krall, Greaney, Minn., rojena 15. maja, 1879, pristopila 1. decembra, 1929, umrla 16. februarja, 1937.

**BODI JIM RAHLA AMERIŠKA ZEMLJA IN NJIH DUŠE NAJ SE RADOSTE PRI BOGU!**

Materinski dan bomo proslavile dne 9. maja in sicer v Royal Grill Room. Pripravljiva se vse potrebno, da bomo matere prav imenitno pogostile z ban- ketom.

Vljudno ste prošene, da pridete tu- di na prihodnjo sejo dne 6. maja v polnem številu kot zadnjič. Vršila se bo na domu predsednice. Pridite prav vse!

M. Mollica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Vsem odsotnim članicam naznanjam, da je sklep izvanredne seje, da privedimo plesno veselico in domačo zabavo dne 8. maja ob pol osmih zvečer v St. Nicholas dvorani na 1326 E. Ohio ulici. Ker bomo obhajale prvo obletnico ob- stoja naše podružnice je prav, da ste vse prisotne. Prijazno vabimo tudi sosedne podružnice št. 26, 27, 61 in 74 kakor tudi novo ustanovljeno po- družnico št. 80 iz Moon Run, Pa. in okolice. Pridite, da se bomo spoznale med seboj. Hvaležne in vesele bomo vašega cenjenega poseta in ob priliki bomo tudi me vam naklonjene. Za- gotovimo vsem posetnikom obilo za- bave in najboljše postrežbo in za lačne in žejne bo vsega dobrega v izobilju, za kar bo poskrbel odbor.

Poročam, da je za pirhe dobila na- ša sestra E. Conway prav zalo hčer- ko, prvorojenko. Mati in dete se do- bro počutita. Čestitamo!

Apeliram na vse sestre, da pripe- ljete na prihodnjo sejo kaj novih članic. Gotovo je še mnogo žen in deklet med nami, ki bi radi pristo- pile ako gremo le malo agitirat med nje.

Mary Tomec, tajnica.

#### Prav lepa hvala!

Upravništvo se najlepše zahvaljuje naši plemeniti glavni predsednici se- stri Marie Priland za trud in delo pri nabiranju oglasov od političnih kandidatov v Sheboyganu. Po vseh drugih krajih imamo tudi politikarje, toda za oglase od njih se zna po- kimrati samo naša glavna predsedni- ca. Kaj če bi tudi drugje posnemale to njeno Zarji koristno delovanje? Vsa čast, sestra Priland!

Lepa hvala tudi sestram Mary Kur- re iz Ely, Minnesota in Margareti Poznich iz Clevelanda za sodelovanje v tem oziru. Bog živi!

#### Uredništvo in upravništvo.

Listnica uredništva. — Vabilo na proslavo desetletnice Družbe sv. Ra- faela, ki se bo vršila dne 22. in 23. av- gusta letos na Brezjah in v Ljubljani, bomo priobčili v prihodnji številki. V bodoče naj se pošlje naravnost na naš naslov, ki je 1135 E. 71st St., Clevel- and, Ohio.

Piše Jože Pograjc:

#### To in ono!

Da izpolnim obljubo, evo vam nekaj originalnega. Zadnjič sem srečal čla- nico SZZ in me vpraša nekam tako- le: "Jože, ti si britten fant, mogoče mi lahko raztolmačiš, v katerem oziru ženske najbolj napredujemo? Če boš dobro povedal znaš dobiti nagrado" Povedal sem ji, da dobi pojasnilo v prihodnji Zarji in je bila s tem za- dovoljna. Glede nagrade, ne vem ka-

ko bo šlo, ker take sreče jaz sploh ne poznam. Tukaj sledi moj odgovor:

Zenske najbolj napredujejo na udobnosti strojev (mašineriji). Sko- raj bi rekel, da se slehernaj zanima za stroje, nekatere še celo za aero- plane, ampak kar navadna stvar je imeti avtomobil, šivalni stroj, pihalni stroj likalni stroj, pralni stroj, strojni pometlač, električno hladilnico, gugal- nik za otroke, radijo, stroj za razbi- janje jac, stroj za mešanje jestvin, stroj za sušenje las, stroj za kodranje las, stroj za kuhanje, to je take vr- ste lonec, kjer se kuha po več vrst jestvin naenkrat, in tako naprej, bi lahko naštel še cele vrste različnih strojev. Kakor vidim pogrešajo samo še ene vrste stroj in kateri ga bo po- gruntal bo gotovo obogatel in ta bi bil za nositi može in otroke na poste- ljo in potem stroj, da bi se jih dvig- nilo, da ne bi bilo treba ženskam bu- diti in buditi vsako jutro predno se družina spravi s postelje. Ne vem, če je kje kateri izmed možkih tako pri- den, da bi njemu prišel tak stroj v veljavo, ampak za naše ženstvo bi bil pa ta stroj v veliko pomoč. Torej, to je moj odgovor, ali se strinjate, da prav trdim ko rečem, da ženske naj- bolj napredujejo na udobnosti? Če sem pogruntal, naj se pošlje nagrada urni Nežiki, ki je res fest dekle.



Kakor vidim, je tale kolona za več stvari dobra. Baro tam v Kaliforniji močno noga boli, tako da ne more spati ne ponoči in ne podanu. Ko pa Zarja pride in mora seveda takoj Nežiko po- gledati, pa pravi, da na vse bolečine pozabi.

Mr. Barbarič v Indianopolisu je že pet let bolan, le takrat, ko mojo kolono bere ga ničesar ne boli, tako trdi Mrs. Barbarič.

Soprogu naše prve glavne podpred- sednice tam v Clevelandu pa baje k spanju pomagam. No, vidite, kako sem koristna! Res me veseli, da sem zakej. Ako tale kolona da vsaj malo pozabiti

težave in skrbi, ki vsakega izmed nas dnevno tarejo, potem je njena naloga dosežena. Pozdravljeni vsi tisti, kateri- rim je Nežika v zabavo!

Zadnji mesec sem precej pisem pre- jela. Nekatere objavljam danes, druge bom prihodnjič. Eno je takole: Draga Nežika!

Tudi jaz, dasi mi ni mogoče postati član vaše dične organizacije (ali vidite, kako jih ima te naše možakarje, ker ne morejo zraven), toda vseeno zelo rad prebram Zarjo in koristne ter podučljive članke v njej, najbolj se mi pa Tvoja humoristična kolona dopade, draga Ne- žika. (Bohlonaj za poklon! Op. Než.) Opazil sem, da se nas možake na ko- rajžo kliče, da bi razrešili uganko radi ženske pameti in dolgih ali kratkih las. Kar se te uganke tiče, imam jaz vir- žinke že kar v žepu in še poseben aržet sem si dal pri gvantu napraviti, da jih bom na lep kraj spravil. Toraj, da pridem k stvari.

Odkar so si ženske pričele lase striči, so brez dvoma pridobile na družabnem in kulturnem polju. Zdaj ko so kratkih las, zavzemajo visoke urade, kar se pa kulture tiče, jih pa že ni za ugnati. Postale so skoro moškimi enakke. (Še enkrat bohlonaj.) Najbolj se je pa slovensko ženstvo obneslo takrat, ko si je ustanovilo svojo Zvezo in s tem po- kazalo, da se po našem rodu preteka pogumna kri in da nas tujina še ne bo tako kmalu pozobala.

Prijateljski pozdrav Tebi Nežika in vsem, ki Tvojo kolono prebirajo.

FRANK PUGELJ,

Garfield Heights, Ohio.

Pripis Nežike. Če verjameš al' pa ne, Frank, da sva se enkrat že srečala, samo Ti se morda ne spominjaš kedaj. Le naj Te ima firbec.

\* \* \*

Tole pisemce je pa prišlo od podruž- nice št. 32 v Euclidu:

Draga nam Nežika!

Veš Nežika, odkar je tvoja fotogra- fija v Zarji, se vsi za tebe zanimamo, ker si tako napucana. Še mojega moža si očarala, da najprvo ko Zarja pride v tvojo kolono nos vtakne. Ko je zadnjič tvojo sliko zagledal, te je tako dolgo časa motril, da sem mu Zarjo iz rok vzela, da bi od tvoje slike še kaj meni ostalo. Nato se je pa začela debata. On je rekel, da si Ljubljančanka, jaz pa, da si Gorenjka. Mož pravi, da ljubljanske dame nosijo parazolčke, tor- bice in take obeske okrog vratu, kot ga imaš ti. Gorenjke pa ne nucajo marel, ker tam nikdar dež ne gre in če gre, se pa spodrecajo. Imajo pa lepa rdeča lica in nosijo broške in ne obe- skov. Tako dolgo sma se špetirala, da je zmagal mož. — Veš Nežika, pri nas je ON gospodar in kar reče, velja, ker imam velik respekt pred njim in mu ve potrdim. (Menda ja! Op. Než.) Toraj, po mojega moža trditvi si Ljubljančan- ka in če boš kdaj šla na Šmarno goro, pojdi s kakim fejš fantom in ne s tistim Markom, ki se ti ponuja in ki ima devet otrok. Le kakega ledig si dobi, da se ne boš kesala. Jaz bi vdovca z devetimi otroci ne marala, pa če bi bil zadnji dedec na svetu. To ti povem!

Prav lepo te pozdravlja,

MARY.

Saj sem že rekla, da me povsod poznajo in po celem svetu od mene vedo. To spričuje naslednje pismo, ki je priromalo iz stare domovine.

Ljuba moja Nežika!

Prav iz srca sem se nasmejala, ko sem Te pod marelo zagledala. Na vsaki sliki si lepša; tako hitro napreduješ, da že ne vem kako bi se Te ahtala. Le poglej se, kakšna si bila vprvič in kako si se martrala z tisto metlo. Na drugi sliki si bila že bolj gosposka, ko si klobuk pokrila za konvencijo. In zdaj pa tako zavber dekle, da Ti ga ni para! Pa tiste Tvoje zapeljive oči! Saj ni čuda, da ves moški svet za Teboj nori, tudi naši fanti tukaj vprašujejo, kdo je tista Nežika z zapeljivimi očmi.

Sedaj se moram pa še Kovačevi Micki zahvaliti za arcnije proti kašlju. Jaz namreč že dolgo kašljam, drugi pa se bodo.

Veš Nežika, pri nas se lahko vse tiste reči dobijo, ki so potrebne za te arcnije. Mlak imamo dovolj, žabje volne pa še več, in nabere se lahko. Naša bistra Savinja ima dosti rib, perje se jim lepo sveti in kar lahko bi ga opulila, ko bi me ribice počakale. Ženskega klepetanja je povsod dovolj, ki ga pa nisem dosti vzela, ker se bojim, da bi preveč odspod gnalo. Lunine svetlobe in sončnih žarkov sem skozi okno nabrala, škripanje sem pa od naših vrat vzela, menda bo že pomagalo. Za kozje meketanje je bilo pa bolj težko. Morala sem iti vrh planine, kjer Golički pastir kože pase, da sem te reči dobila. Vzela sem pol funta in dobri pastir mi je še nekoliko navrgel. Tako sem arcnije skupaj spravila in jih pričela jemati, se mazat in šnofat. Šnofanje še najbolj pomaga, ker človeka dobro utruja, da naglo zaspi, samo to se ne ve, če se drugi dan živ ali mrtev zbudi.

Tudi jaz Ti bom dala recept, da ga uporabiš, kadar ne boš mogla kašljati. — Posuši na vroči peči, veliko ploščo ledu, ga nato stolči v možnarju v popolnoma drobno štupo. To jemlji na ruskem čaju, pa ti bo takoj v prsih odmečalo, da boš lahko pričela kašljati. Če je za ta recept že prepozno za to zimo, ga pa za drugo prišparaj.

Te lepo pozdravlja Tvoja,

PEPCA.

Op. Nežike. Se lepo zahvalim za zanimanje in upam, da bo recept za kašljati marsikateri naši bralki pomagal.

\* \* \*

Takole mi pa Marko piše:

Serbus, Nežka!

Danes ravno nimam službe, pa sem rekel, da bi Ti pisal. Predno Ti pa nadalje pišem, Te prelepo pozdravim, da ne boš rekla, da nimam manire in da to pismo ne bo zgedalo kot kakšen raport na moje višje predstojnike. Veš, te navadno v raportu ne pozdravljamo, ne v pisani besedi ne v mislih.

Dam Ti v naznanje, da si se slabo postavila za veliko noč, kar se tiče viržink, ki sem jih gvišno pričakoval. Zdaj se hudo kesam, da sem se pet ur potil s tisto uganko o pristrizhenih ženskih lasih. Mar bi se bil ta čas potil v kakšnem salunu, bi imel vsaj kaj od tega, če drugega ne, bi me bila vsaj glava bolela, od Tvojih viržink me pa ni.

Torej kar nosite pristrizhene lase, da boste site.

Videl sem, da sem nekatere ženske strašno razjaril, ker sem Ti malo namignil, da bi midva skupaj pasala. Veš, to je sama nevošljivost. Boje se, da bi dobila fest vdovca, ki še stopi, da se kar blok ziblje na vogalu, posebno še, kadar se natepeškam ajdovih žgancev. Veš Nežika, jaz imam najraje domačo košto, pa se malo bojim, da si Ti že malo preveč gosposka, ko imaš take fedre za klobukom.

Ko sem zagledal Tvojo zadnjo sliko v Zarji, mi je pa kar kri zastala po žilah. Ogledoval sem Te, kako si se razčopirala pred kegli. Če bi stopila med kegle, bi jih bila lahko s kikljo vse podrla, če ne bi bila ravno preveč spodrecana. Rekel sem si, da moraš biti hude sorte in sem si predstavljal, kako bi izgledala, če bi imela v roki mesto krogle kako kastrolo, ali vsaj valjar. In če bi mene usoda postavila v smer, kamor bi Ti zamahnila, joj in prejoj, ali bi mi dalo to stopit v neznane tuje kraje. . . . Pa to je bila samo moja domišljija, mislim pa in se troštam, da v resnici nisi taka in da bi midva prav fletno skupaj orala. Vem pa že naprej, da Ti bodo ženske hudo branile in da si bodo dale jezike podkovati, da bodo bolj gibali. Ampak nič ne maraj, bo že kako.

V tem pismu sem Te pozdravil s "serbusom." Ker najbrže ne veš, kaj to pomeni, Ti bom razložil, da Te ne bo vsled firbca bodlo pri strani. Serbus pomeni toliko kot "halo" ali "hajdidi." V starem kraju pa neka kuharica ni tega vedela. Srečala je pod Tivoli v Ljubljani vojaka od 27. pešpolka, katerim smo rekli "kanalčki." Bili so to večinoma štajerski fantje in smo jim rekli kanalčki radi tega, ker so imeli rumene našive pod vratom na bluzi in vafenroku. In ta vojak je pozdravil Micko s pristrčnim: serbus.

Dekle je pa mislilo, da ji je vojak rekel kaj pod čast, pa ga hudo pogleda in mu zabrusi nazaj:

"Kaj, ti boš meni rekel serbus, ti preteti kanalček pokvedrani! Da boš vedel, tvoj oče je serbus, pa tvoja mati je serbus in vsa tvoja zlahta je serbus, ti si pa trikrat serbus, da si boš zapomnil!"

Zdaj že dva tedna regrat jem, ki ga hudo obrajtam. Vidiš, če bi bila Ti zdaj moja žena, bi mi ga lahko nabrala, tako ga moram pa sam, kar je zame zelo nerodno, ker mi je precej napoti moj front porč. Moja ranjca mi ga je vedno nabirala, zato me pa na pomlad vedno prime, da bi se zopet oženil.

No ja, naj bo zaenkrat dovolj, Ti bom pa še kaj pisal drugič. Te pozdravljam čez hribe in doline in Ti voščim, da bi Te to moje pisanje našlo pri najboljšem zdravju.

MARKO POČASNE,  
mestni policaj.

#### POZOR, POROČEVALKE!

Zopet smo primorani opomniti naše cenjene dopisovalke, da bodite točne s pošiljanjem dopisov. Nekatere imate čudno navado, da čakate do 15. ali še delj in potem pošljete po "Special Delivery" in včasih še po "air mail," kar nič ne pomaga.

## ČE STE NAMENJENI

### V STARI KRAJ . . .



Za meseca junij in julij je priglasih toliko potnikov vseh narodnosti, da je prostor že sedaj razprodan na nekaterih parnikih. Jasno je, da bo v tem času znatno pomanjkanje prostora, zlasti na boljših parnikih. V interesu vsakega našega potnika je, da mi takoj piše glede rezerviranja prostora in drugih potniških zadev. Onim slovenskim potnikom, ki želijo potovati v družbi svojih rojakov, nudimo sledeča skupna potovanja:

4. MAJA na priljubljenem parniku **PARIS** preko Havre.

15. MAJA na udobnem parniku **GEORGIC** preko Havre.

2. JUNIJA se vrši glavno skupno potovanje na modernem orjaškem brezoparniku **NORMANDIE** preko Havre. Izkušen slovenski spremljevalec potuje s to skupino od New Yorka do Ljubljane. Skrbel bo za udobnost naših potnikov na potu. Pridružite se tej skupini.

19. JUNIJA zopet na parniku **BERENGARIA**. Potnike te skupine spremlja do Ljubljane in Zagreba uradnik linije.

30. JUNIJA ponovno na **NORMANDIE**. Izkušen slovenski spremljevalec bo skrbel za udobnost naših potnikov prav do Ljubljane.

Za cene kart za ta, in vsa druga potovanja v stari kraj, se čim prej obrnite na spodnji naslov.

Cene za pošiljanje denarja:			
Za \$ 5.00	200 Din	Za \$ 3.50	50 Lir
Za 7.25	300 Din	Za 6.40	100 Lir
Za 11.85	500 Din	Za 12.25	200 Lir
Za 23.00	1,000 Din	Za 18.00	300 Lir
Za 45.00	2,000 Din	Za 29.50	600 Lir

Pri večjih svotah sorazmeren popust.—Pošiljamo tudi v dolarjih.—Cene podvržene spremembi gori ali doli.

#### Notarski posli

V vseh staro-krajskih zadevah se obrnite na nas. Ti posli so naša posebnost.

Vsa pisma in druge pošiljke naslovite na:

## LEO ZAKRAJŠEK

General Travel Service, Inc.

302 E. 72nd St. New York, N. Y.

## GOSPODINJSTVO IN KUHINJA

Anna Petrich:

### PAZIMO PRED NEZGODAM

Zaposlena kuhinja ni varen prostor za igrišče otrok in posebno ne kadar se kuha, drugače če je otrok privezan na stol, kjer ne more doseči peči ali druga nevarna orodja. Tudi neužgane peči so nevarne, ker primeri se, da otrok s svojimi majhnimi prstki pritisne ali odpre gumb in pri tem se lahko užge in se otrok nevarno opeče. Posebno majhni otroci radi primejo ur za ročaj od piskrov in drugih posod, ker mislijo, da je igrača in pri tem lahko obrnejo ročaj in se polijejo z vročo jedjo. Velikokrat beremo, ko se otroci nevarno opečejo pri pečen ter se polijejo z vročo mastjo ali vodo. Taka nezgoda pomeni mnogo prečutih ur za mater kakor tudi bolečin za otroka. Otrok zna dobiti brazgotino za vse življenje. Namizno orodje je tudi nevarna igrača za otroke. In kako rad otrok zagrabi za nož ali vilice! Nemogoče je paziti na otroka in kuhati vse obenem. Ravno ko obrne hrbet ali pogleda v peč ali ko ravno kaj meša, da se ne prismoji, otrok pograblji za prepovedano orodje in pri tem je nezgoda. Ne oziraje se kako majhno je naše stanovanje in čeprav je kuhinja v sredini, nikar ne dovolite otrokom se igrati v kuhinji, ker ni nič manj nevarno za igrišče kakor tovarna, ker malokje imamo samo varnostne priprave. Pozornost in skrbnost ob času pomeni mnogo prihranjenih bolečin in skrbi, ko se nesreča pripeti.

Frances Brešak:

### K ZDRAVJU GOSPODINJE

Mladina, ki pohaja v višjo šolo, dobi tam tudi redno telovadno tečajje. Tudi v nekaterih osnovnih šolah nudijo učencem to priliko. Ampak žene in mnogo deklet pa ne utegnejo ali pa nimajo sredstev, da bi posečale redno telovadbo. Toda vsaka lahko žrtvuje zjutraj deset minut, če drugače ne, lahko vstane deset minut ranee ter porabi iste za telovadbo in tako prepreči otrplost udov. Saj te telovadne vaje niso samo za to, da se ubrani odebelost, ampak da si krepimo srce in pljuča, naše najvažnejše organe. Pravilna telovadba pomaga k dobri prebavi in k enakomernemu krvnemu obtoku. Ako hočemo okrepiti oslabele živce, potem moramo telovaditi vztrajno in po gotovih načinih, katere lahko vidite na sliki ali v podatkih skoraj v slehernem angleškem časniku ali v magazinih in to po vseh mestih Amerike. Seveda, za tiste, ki so že v letih in niso nikdar v življenju telovadili, je nemogoče, da bi jim telovadba koristila na starost, mogoče bi postali slabotni po vajah. Toda lahko se poslužite lahkih vaj, ki so pa vsakemu v korist, ne oziraje se na starost. Treba se je čuvati, da se ne utruji srce in izvajati morate te vaje, ki ne škodujejo srcu in pljučam. Med vajami moramo paziti, da se pljuča v zadostni meri napolnijo z zrakom, dihati se mora kolikor

mogoče globoko. Sobo, v kateri telovadite, prezračite vsaj za ta čas z odprtim oknom. Vaje začnite z raznimi počepi, ki delajo ude gibke, potem proste vaje z rokami in nogami, ki se delajo leže. Te vaje krepe trebušne mišice in zavirajo nabiranje maščobnih plasti. Telovadba naj bo torej smotrena in starosti primerna. Priporočamo vam: **DESET MINUT TELOVADBE VSAKO JUTRO** in boste videli, kako gibke se boste počutile ter ostale prožne še v starosti. Delo, ki vas čaka čez dan, se nikakor ne more primerjati s telovadbo. Včasih katera reče: "Saj imam pri delu telovadbo." Ampak pri delu se rabijo le gotovi udje in se nikakor ne more primerjati s telovadbo. Kadar se dela, človek misli samo na delo in kako hitro in koliko več bo napravil, toda pri telovadbi pa mislimo na vse ude in telovadba naj nam bo v veselje, kar delo včasih ni.

Frances Sušel:

### KOSILO, S KATERIM JE KUCHARICA ZASLUŽILA \$500.00 NAGRADE

Marca meseca je bila v New Yorku razstava za umetnost in industrijo. Pridrile so jo ženske organizacije in kot višek razstave je bila tekma šestih žensk, katere so se bila priglasile kot dobre kuharice. Ena se je bila pripeljala celo iz daljne Californije, a žalibog, ni odnesla nagrade. Sreča se je nasmehnila Mrs. Helen P. Angell iz Columbus, Ohio. Njej je bilo podarjenih \$500.00 za tako sestavljeno kosilo: Krke srčke zelene in olive. Kuhani račji repki (shrimps) pomočeni v majonesi in naloženi na opečene okrogle krukhe.

Pečene mlade kokoši (barbecued chickens).

Cvetača (cauliflower) s sirom potresena, buča, maslen grah.

Ananas (pineapple), grapefruit, marelice, zelena, dateljni v solati.

Tortice z ribezljem in agrasom polite z vtepeno smetano.

Žemljice iz cele pšenične moke.

Tri mlade kokoši je razrezala po hrbtu v dve polovici. Masti je dodala tri žlice masla ter odmerila ravno pol funta. Na tej masti je zarumenila kokoši, potem jih je pa zložila v pekačo. Eno veliko sesekljano čebulo in tri stroke česna je zavezala v krpico ter položila v mast. Zmešala je po steklenice Worcestershire zosa, eno četrtino šale jesiha, ravno toliko sladkorja, pol steklenice kečupa in žličko Tabasco zosa. To je vlila v mast in ko je bilo dobro prevreto je polila po kokoših. Med pečenjem je kokoši večkrat zalivala dokler niso bile mehke.

### Sadna solata

Narezke ananasa je zložila vrhu solatnih peres ob robu krožnika. Proti sredi je pa nakopičila marelice, sesekljano zeleno in dateljne. Prav ob kraju je zložila krlje grapefruitov. Čez vse to je polila majonezo, ki je imela mesto jesiha samo sok sadja.

### Pomarančni kejk

Eno šalco sladkorja, pol šalce masla, dva jajca, tri-četrt žličke pecivnega praška (baking soda), tri-četrt šalce kislega mleka, pol žličke baking powder, sok ene pomaranče, olupki ene pomaranče, eno šalco rozin, dve šalci moke in četrt žličke soli.

Raztopi maslo in sladkor. Dodaj vtepljena jajca. Dodaj pomarančni sok in kislo mleko s pecivno sodo. V sekaču semeljaj pomarančne olupke in rozine in dodaj moko. Peči v nizki posodi za 50 minut. Peč obrni na 375 stopinj gorkote.

Frosting napravi tako: eno šalco "confectioner" sladkorja, v njem raztopi eno žlico masla in dodaj pomarančnega soka, da napraviš ravno prav gosto, da se lahko namaže po vrhu. Pri nas imajo najrajši te vrste kejk. Mogoče bo tudi vašim za voljo. Poskusite ga napraviti!

Članica št. 25.

### Pečen halibut s paradižnikom

Kuhaj skupaj dve skodeli paradižnika (svežega ali pa iz kangle), eno skodelo vode, en narezek čebule, tri klinčke, pol žlice sladkorja in malo soli. Če rabiš paradižnik iz kangle, kuhaj samo dve minuti, da le dobro prevre. Svež paradižnik moraš kuhati delj časa.

V ponvici raztopi tri žlice masla in zamešaj tri žlice moke, nakar prilij kuhano paradižnik. Če je potreba, še malo osoli in popoprjaj ter ves čas mešaj, da bo gladka polivka.

Dva kosa težak kos ribe halibut ali kake druge operi, obriši in osoli. Položi v namazano ponev ter polij s polovico paradižnikove polivke. Med pečenjem ribo zalivaj in enkrat preobrne. Ko je pečena, pa zlij še ostalo polivko po ribi ter serviraj na vročem krožniku. Za olepsavo potresi drobno zrezanega peteršilja ali pa lukeka (chives).

T. K.

### Kako osvežiš usnje

Usnjate torbice in kovčege lepo osnažiš z milom, kakoršno rabijo za sedla (saddle soap). Ko je usnje osnaženo in suho zbrisano pa je namaži z oljem "neat's foot oil."

### Delicate Sponge Cake

$\frac{3}{4}$  cup sugar  
 $\frac{1}{2}$  cup water  
 4 egg whites  
 4 egg yolks  
 $\frac{1}{4}$  tsp. vanilla  
 $\frac{3}{4}$  cup cake flour  
 $\frac{1}{4}$  tsp. salt  
 $\frac{3}{4}$  tsp. cream of tartar

Boil together sugar and water to 238 F., or soft ball stage. Pour slowly over stiffly beaten egg whites, beating constantly, and continue beating until cool. Fold in beaten egg yolks and vanilla. Fold in flour, salt and cream of tartar, sifted together four times. Bake in ungreased 9-inch tube pan in moderate oven, 350 F., 45 minutes. Invert on rack; leave until cake is cool. Jean.

## GRČE

POVEST

Spisal Slavko Savinšek  
(NADALJEVANJE)

## 3.

“Naprej!” se je razleglo gromko od župnikove pisalne mize, ko je nekdo komaj slišno, plaho potrkal. A ko je potrkalo vnovič, je planil župnik, odrinil stol in sam odprl duri:

“Gromska strela, si gluhi!” je zarežal v odprta vrata, pa je hipoma obstal in stopil korak nazaj v izbo:

“O, Liza, deklič, si se ustrašila?” je skoro mehko vprašal in nadaljeval, stopivši še globlje v sobo:

“No, le ne vihaj šobe, dekle, pa stopi naprej, saj te ne pojem!”

Liza je bolj klecnila kakor stopila za župnikom in tiho s trepetajočo roko zaprla duri za seboj. Za vrati je postala in dvignila oči, velike in splašene modre oči, v velikega duhovnega gospoda ter iztisnila jecljaje:

“Hvaljen Jezus!”

“Amen! Kaj bi rada?” je vprašal župnik, ji obrnil hrbet ter se vrgel v naslonjač ob pisalnici, da je zaškripal, vrgel nogo čez drugo in mežikaje z drobnimi očmi pogledal dekle, ki si ni upala napraviti koraka v sobo.

Ko ni bilo odgovora, je duhovni gospod pozorneje pogledal dekle, ki ji je dopoldansko solnce skozi okno sijalo naravnost v obraz. In je videl župnik Mihael, da ima dekle oči solzne in se ji dve novi solzi točita po obledelem licu.

“Kaj se kisaš, ko ti nisem še bev ne mev dejal!” je vrgel iz sebe in se pognal s stola kvišku. Roka mu je trepetala in da bi jo skrtil, jo je z drugo sklenjeno položil na hrbet. In še malo je počakal, preden je stopil bliže k deklici, ki je jokala v dlan.

“Liza, obriši solze! Tako ne prideva nikamor! Pa zini in povej, da — da — bo konec,” je vihral in stopil k oknu ter si šel z roko neopazljivo po očeh.

Dekle je stopilo zdaj bliže k njemu. Obrnil se je, ko jo je začutil za seboj. Tedaj se je Liza nenadoma sklonila, se oprijela njegove roke in padla predenj na kolena.

“Gospod!” je planilo iz nje in solze so se ji udrle iz oči na lica, ki so ji zagorela kakor v vročem sramu.

Kakor bi ga pičil gađ, je odskočil duhovni

gospod, sunil z roko od sebe in megla mu je zakrila oči.

“Liza!” je izdaval, pa si šel znova z roko po laseh.

Dekle je klečalo še vedno in ihtelo, da se je stresalo mlado telo.

“Si res?”

Ustnice so mu trepetale. Iz oči mu je bliskal srd, toda izza bliskanja mu je gorelo usmiljenje.

“Sem!” je izdahnilo dekle in glasno zajokalo.

“Deklina nesrečna!” ji je vrgel v lice in se obrnil stran od nje. A koj se je zasukal nazaj in glas mu je trepetal, ko ji je dejal:

“Vstani!”

In ko je vstala, ji je primeknil stol.

“Sedi!”

Dekle je sedlo, pa zajokalo vnovič. Župnik je meril z velikimi koraki sobo in grčal sam vase, kakor bi tam zadaj za Razorjem in Priskankom grmelo. In spet se je obrnil v dekle:

“Od kdaj?”

Pa se je zasukal, kakor da ga prav nič ne briga odgovor Lizin, ki je polglasno izdabila:

“Pet mesecev.”

In si je pritisnila robec na usta, da ne bi joka pognala v krik.

Župnik je stal pri oknu, zabobnal s prsti po šipah, pa naenkrat zamahnil za muho in jo zalučil po tleh.

“Golazen nemarna!”

Dekle je splašeno dvignilo oči v duhovnega gospoda, ki si je z robcem brisal dlan in stopil vnovič z velikimi koraki po sobi. Enakomerno so peli njegovi koraki, vmes je tiktakala ura in zdaj zdaj je tišino prekinil pridušen dekletov vzdih.

Postal je naenkrat pred njo, si prekrizal roke na prsih, podprl desno v levo dlan, si šel z ukrivljenim kazalcem pod nos, da je lahko naslonil glavo, in dejal:

“Pa zdaj?”

Dekle ni vedelo, kaj bi, omahnilo je z glavo v robec in vnovič zaihtelo.

“Prej bi se bila kisala, pa ne greha delala, bi pa zdaj ne bilo tega. Ti je bilo treba?”

Dekle mu je splašeno seglo v besedo in rdečica ji je planila v lice:

“Rada se imava!”

“Taka ljubezen ni prida! Satan vama jo je dal, ne Bog! Ti bo zdaj morda hudoba pomagala?” je vzrojil in se strmo okrenil.

“Gospod!” je zaprosilo dekle in zajokalo.

“Sem mar dejal, da ti jaz ne bom?” Stopil je zopet po izbi, sunil z nogo stol k mizi in čez čas dejal, stopivši prednjo:

“Samo dej mi, kje naj staremu pridem blizu!”

In ko so obupano pogledale vanj dekletove oči, vse v solzah, uboge, neboljane, ki so se jim poznale prečute noči, polne kesanja, je zavrelo v njem in iz njega, da je udaril s stisnjeno pestjo v mizo:

“Vršan je nor!”

Stopil je zopet v korak in vedno bolj hitel, na čelo pa so mu stopile potne kaplje in prsti so mu posegli v žep in oprijeli križ na molku. Suknja je opletala in ga bila po kolenih, ko je hitel gor in dol. Globoko je dihal in rdel v obraz ter tiščal vkup zobe.

“Ali kaj moliš, deklič?” se je nenadoma ustavil pred Lizo, ki so se ji posušile solze v očeh in ji je pogled sijal kakor izprana gora v bleščavi opoldanskega solnca, da je župnik strme pogledal vanjo.

“Vse noči prejočem, gospod!”

“Nisem vprašal, ali se cmeriš; ali moliš, sem baral!”

“Molim, molim, pa nič ne pomaga!”

“Še to! Viš, vere nimaš, vere, zato te je premamil satan! Z ustnicami giblješ, jagode prebiraš na molku, pri tem pa na potegona misliš golenege, ki te je speljal, nepridnež! Vere nimaš! Vera gore prestavlja, pa bi norega Vršana ne!”

In ko je videl, da se znova zbirajo solze v dekličevih očeh, je mehkeje dodal:

“Moli, deklič, moli in prosí Boga, da se te usmili in ti odpusti! Si slišala v nedeljo na leci: prosite in se vam bo dalo, iščite in boste našli, trkajte in se vam bo odprlo. — Pa ne jecaj samo z jezikom, s srcem zakriči v Boga, pa ti bo dal, slišiš! Je že mnogim, še več ko tebi! Tebi zdaj samo križ, a drugo še pride. Sama si kriva, ker nisi poslušala Boga v srcu. Moli, deklič, moli, vse noči na kolenih prekleči in vpij v nebesa, da starega norega Vršana zmehčamo, grčo krotinčasto!”

Tako je govoril, se globoko oddehnil, ko je dogovoril in stopil h klečalniku ter uprl oči v Križanega. Iz srca mu je v lice gorelo, iz lica v besedo in beseda v Njega: da bi ubogemu, splašenemu, grešnemu otroku dal od svoje milosti in njemu, da bi znal omehčati Vršanovo grčo, ki jo obdeluje že pet mesecev, pa ji ne more do živega.

Dolgo je tako stal župnik Mihael. Ko se je obrnil, je Liza stala za njim s sklenjenimi rokami, tudi strmela v Križanega, po obrazu pa so ji lile solze.

“Liza,” ji je tiše dejal gospod župnik. “si se spokorila?”

“Sem, gospod! Saj veste!”

“Ti da Klemen mir od takrat?”

“Da, gospod!”

“Samo poskusi naj, preden nista mož in žena, pa ne mignem z mezincem za vaju!”

Liza je zagorela v lica.

“Kaj pa mati in oče, deklič?”

“Oče ne vedo še nič, gospod.”

“Pa mati?”

“Vedo in so hudi!”

“Še nase naj bo huda, oči naj si izpraska, ki niso videle, dokler je bil še čas! Povem ji, ko mi pride v pest! In Klemenu tudi, da me bo pomnil. Golenee goleni, grčavi! Kakor stari je, vedno svojo tišči! Zdaj jo je utiščal!”

Liza je stopila proti vratom.

“Počakaj! — Očetu povej vse!”

“Ne upam! Ubijejo me!”

“Taki ste vsi! Naprej ničesar ne vidite, kakor žival ste tjavendan in za zlom tiščite; ko pa zlo pride, planete drug nad drugega in se pobijate, grče nemarne, grčaste! — Jaz pa naj ravnam in gladim in iščem poti in mirim, ko bi vas najrajši z bičem, ker si ne daste blizu ne zlepa ne zgrda! — Boš povedal očetu?”

“Ne upam, gospod!” vztrepeta dekle.

“Reci materi, naj povedo, boš?”

“Bom!”

“Samo glej, da stari Vršan ne zve, dokler mu jaz ne povem, razumeš?”

“Hvaljen . . .”

“Počakaj! — Daj, reci Klemenu, da mi nima žugniti ni ene besede staremu, dokler ne govorim z njim jaz. Si razumela? Drugače se pobijeta, ihti ihtavi! — Pa ne obešaj se mu okrog vratu, nemarnica, ko mu boš pravila in ne postajaj z njim! Kakor da je garjev se ga ogibaj!” — Dekle prikima.

“Pa moli, deklič! Liza, moli, moli!”

Pogledal ji je v oči; do duše jo je presunilo.

“Zdaj pojdi! Pa oči si v veži obriši, da ne bo ves Borovec vedel, kako si se v farovžu cmerila! — Na veke!”

Tiho so se zaprla vrata za Lizo, ki si je res v veži obrisala lica in oči, si potegnila ruto v čelo in odhitela kar skozi župnikov vrt za kaplanijo zadaj doli čez travnik in ob Savi gori zavila v Podsmrečje.

Župnik pa je pokleknil pred razpelo in molil, molil ter se z Bogom vojskoval za dušo Lizino in Klemenovo ter za grčo, starega Vršana, da bi mu dal Bog milost prave pameti.

Ko je v molitvi spoznal, da ga Bog skuša, da pa mu bo nazadnje naklonil svojo milost, je župnik Mihael vstal, pokril črn klobuk, zgrabil brevir ter hotel na vrt, da se spreleti in iz sebe izžene vihro, kar je je bilo še iz molitve ostalo.

(Dalje prihodnjic)

THEODORE PRISLAND:

## MOTHER

**W**E are born into a world of strife and uncertainty. Man's purpose on earth is to conquer and understand those difficulties. In all his strivings, whether great or less significant, man shares both, his successes and his defeats, with another like himself, but a more tenderly conceived being, which is woman. God created the first woman after which she was left with the task of giving birth to all the men after her. Man's livelihood as a race, then, is dependent upon woman. The realization of this relationship motivates man to revere woman and to respect her purpose in this universe. More definitely stated, this woman becomes our Mother, gifted with tenderness and devotion, achieving those properties from the character ideal of the universal Mother.

From his first breath, man looks to his Mother for understanding and protection. The child grows, begins to walk, and strolls out into his confusing environment ever to return to his Mother for refuge and companionship, never venturing beyond the protective sphere of her understanding nature. Through school life, the first position, and the first love, man continues, not with the protection of Mother now, but imbued with the ideals which were given to him in those intimate moments with her, doing all in her name, making

judgments by her judgments, ever returning to her during confusion and not denying her part during glory. It is man's Mother, then, who is ready to console during times of depression but who withdraws from sharing the glory of her son's achievements, leaving those values for himself. And when her purpose has been completed she leaves with the knowledge that her mission has been fulfilled, knowing that her nobler qualities will be taken up by her children. In this manner, each Mother contributes to the tenderness which will grant man the complete civilization for which he is striving. In this respect man cannot begin to repay the burden for his existence but can only strive to live according to the ideals of his Mother, knowing that only by emulating her higher ideals can he fulfil the demands made upon him.

## MY MOTHER

Who brings the smiles right through the tears,  
Who brings hopes, conquers fears—  
Whose soothing touch can banish pain,  
Whose love brings sunshine through the rain—  
My Mother.

## TO OUR MOTHERS DURING THE CAMPAIGN

**M**AY! The most beautiful month of the year, consecrated to our heavenly mother, the Blessed Virgin Mary, our guidance and protector.

May! Also dedicated to our earthly mothers, for it is a national custom, for over a decade, that on Mother's Day we deem it a loving duty to pay respect to our mother and remember her with flowers. Mothers who have departed from us, to them we show our love and devotion by placing a wreath on their grave, saying a prayer, and recall all the sweet things they have done for us during their existence, for one never knows what she'll miss when she loses her mother. In life a mother is so often hard to understand, although she sacrifices many things to make our life more comfortable.

The Slovenian Women's Union shall also remember all the mothers, members of our organization, on this particular occasion, for many of them have struggled, sacrificed and succeeded in bringing forth our organization to such a solid standing. Many of these mothers have passed away into a better world, to eternity, but they, too, will not be forgotten for their efforts and deeds which they so kindly rendered to this Union, will be an everlasting tribute in the history of our organization.

We have full authority to name our S. W. U. purely feminine, for we have as members exclusively mothers, wives and daughters, and it was a mother and wife who first had inspired the need of such an organization.

All your daughters should by all means become our members, and with your help, dear mothers, I am sure we shall succeed to bring them into our circle.

Let's make this month of May the campaigning time for you, mothers, in initiating your daughters into our

Union! We have only two full months left, and we must not hesitate and delay this campaign any longer.

I appeal to all the Supreme Officers who by this time do not have their daughters as members of our organization to do so at once. I appeal to all the local officers of every subordinate branch, for they, too, must give example to others. And finally to the members, for without your efforts this campaign can not be a success.

Many branches have various programs during May, in honor of mothers. I think it would be very proper for every mother have her daughters attend such a program and at the same time induce them to become our members and thereby make this event more solemn. Together then shall they celebrate the most important day of the year.

I have on hand some very important information which I received from our supreme secretary, Mrs. Racic, where she reports that during March, our first month of this membership drive, 141 new members have been initiated and one new branch has been organized in Moon Run, Pa., with 24 new members, which has become branch No. 80, and another report from Minnesota, where they, too, are active and are organizing a new branch. Such news is really encouraging, and I do hope that all the members of this Union will take part in this campaign and follow the example of the above mentioned.

Kindly give this article your personal consideration and act at once, to bring this campaign to a success. Do not delay, but start today, for I am sure that through your efforts you will be able to secure the awards mentioned in the previous issues of *Zarja*, which you will be entitled to.

With best wishes to all mothers, on Mother's Day!

Josephine Erjavec,  
Campaign Manager.

## CONTEST ARTICLE (Third Prize Winner)

Words cannot explain how well I am pleased to be a member of the SWU. I thoroughly enjoy every minute of the time spent at the meetings. Being a member of this likable organization, I had the opportunity of meeting many very dear people who are also members of SWU, from the many parts of the United States. This was made possible by attending the fourth regular convention which was held last May in Milwaukee as a member of the Marie Priland

Cadets. For me, it was the most interesting trip I ever made. I shall forever cherish the many remembrances of the convention, the folks and the town.

Allow me to stress on the genuine pleasure one gets by being a member of a drill team or by having the opportunity of witnessing a demonstration in drill work. Every branch of our beloved Union should organize a drill team and derive the many benefits that we are enjoying. The

Mayor of Cleveland witnessed one of our demonstrations and he remarked that an organization fostering such beautiful teamwork must be a grand success. Does our chest expand when we hear such praise! Therefore, organize drill teams and share the many laurels and bouquets that are showered on a drill team after a performance! Any member who enjoys real sportsmanship should by all means belong to a drill team! I believe drill teams are one of the many things which will make our organization IDEAL.

Another very pleasant sport is bowling. Girls, you cannot realize what fun it is to bowl. Of course, it takes practice to be a real good bowler, but you can sure have loads of fun getting in trim. Every beginning seems rather difficult to anyone, but remember that you'll never succeed unless you try. So, why not try to organize a bowling team at every branch where there is a bowling alley in the nearby locality. This is another sport which will make our organization IDEAL.

The many other ways of stimulating more interest among the membership would be through staging plays,

starting glee clubs and dramatic clubs. I know we have many talented players and singers among us and this would give them a splendid opportunity of making themselves useful and in giving the members much interesting entertainment. So, to make our organization IDEAL, I would suggest, organize glee and dramatic clubs.

For the more domestic type of members, perhaps sewing and cooking clubs would be the kind of clubs they would like best of all. To have such domestic circles would be very educational for many of us. Now, to make our organization IDEAL, organize sewing and cooking clubs!

I know there are many more clubs that would bring worthwhile recreation to our members. Really, too numerous to mention at one time. Whatever you do, choose some leaders in your branch who are interested in organizing any kind of clubs, and I believe that through these leaders and our earnest co-operation we will reach success, and through success make our SWU an IDEAL organization.

May God bless you all and keep you!

Ann Smolic,  
No. 50, Cleveland, O.

## ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

**No. 6, Barberton, O.** — Our members are hereby notified that we shall receive Holy Communion in a body on Mother's Day, May 9, and pay our tribute to the mothers in this beautiful way. Please come, everyone, and wear your regalia.

Everyone is also urged to come to the next meeting, which will be held on May 2. We have some very important business to discuss. Remember that the membership drive is in full swing and we must all co-operate in this respect in order to have successful results. Our aim is 200 members before the close of the year. Every member, please try to secure some new members and help us reach our goal!

Frances Zagar, Sec'y.

### Congratulations, No. 10!

My many thanks to the Marie Priscilla Cadets for participating in the introduction ceremony of the newly organized drill team, "the Frances Susel Cadets of No. 10"! It was a beautiful tribute to escort the new team on their first appearance and also for Mascot Corrine Novak to present the banner to the new captain and wish the team luck and success.

The captain graciously accepted the banner and the team thereupon formed a cross in the center of the stage with the captain in the center holding the banner. Each end girl expressed a few words of love and esteem to Mrs. Frances Susel, who was overcome with surprise and pleasure. She had no idea that the drill team would adopt her name. Being a supreme officer and a very ardent worker in the branch, this token was very befitting to Mrs. Susel.

The new team has two little mascots, 3 to 4 years of age, who were the sweetest little creatures ever dressed up in a uniform. One carried a Slovenian flag and the other the American flag.

The color of the teams' uniform is: white dress with a rust color jacket trimmed with gold braid. Beautiful to look at!

Congratulations to the Frances Susel Cadets on the fine floor demonstration in drill work. May you continue doing such fine work and be the inspiration

in the future success of the branch.

Antoinette Tanko.

Complete report of the Eastern and Midwestern Bowling Tournaments will appear in the June issue.

**No. 14, Cleveland, O.** — Greetings to all the members of SZZ!

The birds singing, trees and flowers blooming, and ideal weather for good times makes the world a more pleasant place to live in. So, here we are, in a writing mood with a bit of news about our branch.

April 23 was the birthday of our beloved president, Mrs. Frances Rupert. Since she has been with us constantly during our drill team gatherings, we found her to be a most loving, kind-hearted and patient person. Help from her has been ours in every possible way, always satisfying. It seemed that our merest whims and necessities were here wishes. We, the Frances Rupert Cadets, wish to thank her for all the kindness rendered to us and may God give her health, long life and happiness that she may continue serving us for many more years to come.

May 2 is the date set for our Mother's Day program. The program consists of various entertainment. After the program dancing to the tune of popular Frankie Yankovich's orchestra and a performance by our drill team will be featured. Come one, come all to the Slovenian Hall on Recher Avenue for the best time of your life. Admission? Only 25 cents!

We'll be seeing you on May 2 and we salute you.

The Frances Rupert Cadets.

Reminder: The members may pay their dues at the meeting on the first Tuesday of the month, any time at my home and also on the 25th of every month at the Slovenian Hall. With all these privileges offered for your convenience, won't you be so kind to pay every month? Thank you!

Anne Troha, Sec'y,  
19707 Arrowhead Ave.

**No. 17, West Allis, Wis.** — Well, here we are right back on the job for this month again. Now that the bowling

season is over, we are drifting to dances and picnics. Our first social will be on May 15 at Kralj's Hall. It will be a commemoration of Mother's Day. Music to entertain both the young and old and will be furnished by ??? Come and see for yourself! All members are requested to be present and join us in our merrymaking. We are taking this opportunity of inviting Nos. 12, 43 and 60. There will be lots of eats, drinks and dances galore. Let's see everybody there!

While passing through West Allis, the stork paid a visit to Mrs. Frank Kasun and left them a baby boy. Congratulations!

Two more sick members have been added to our list of sick members: Betty Krevel and Rose Bewitz. How about paying them a visit? Wishing everyone speedy recovery!

To give the members the privilege of enjoying the warm Sunday afternoon we are changing our meetings to the first Friday of each month. The coming meeting will be on Friday, May 7, at 8 p. m. For an added attraction we are staging a bank-nite at every meeting. But to get the "dough" you have to be present at the meeting. Do attend! Will be seeing you Friday, May 7!

The Slu-ite.

**No. 23, Ely, Minn.** — It is most gratifying to have in our midst Mary Startz, the author of the prize-winning article, "SWU—An Ideal Organization." She is an author of note, having many stories published and last year surprised the town by having published a song which she composed. Perhaps she could be persuaded to write a story about the "Dawn" or compose our "National Anthem." That is an idea—and wouldn't it be nice to have our own composer? Congratulations!

The March meeting was well attended, which made it just right, for we had to discuss means and ways of raising some money for our depleted bank account. It was decided to buy a beautiful set of dishes.

New members: Jo Zgonc and Margie Skubitz.



Winners at our social hour: Frances Marenshek, Mary Sershen, Jo Zgonc and Angela Jerich. Attendance gift: Frances Marenshek. The rest of us are hoping for same next time.

Mary Skufca.

No. 25, Cleveland, O. — May 16th is the day we have chosen to have our banner blessed. This banner will be done in blue and gold and will bear the name "St. Vitus Cadets." Blessing of the banner will take place in St. Vitus' Church in the afternoon. As you all know, this is a special day for us and so we have extended an invitation to all the other drill teams of the Union to participate in this huge event.

The parade, which promises to be very colorful, will also take place in the afternoon. All local drill teams of the Union will be represented. The remainder of the program will be held at Twilight Ballroom. No admission will be required for the afternoon program.

In the evening the girls will appear in their new evening gowns for the first time. Dancing will follow. Admission to the evening performance is 35 cents, and I know you wouldn't want to miss it.

The girls of our drill team wish to extend an invitation to you and you and you. We'll be looking for you.

Antoinette Kompare.

No. 28, Calumet, Mich. — Our record snowfall of 181 inches has increased to 191 inches since the last publication. We have accepted this and cold weather as an excuse, for only about half of our members have been attending meetings. The rest of you, who have been hibernating all winter, must think it's time to put in your appearance. We are enjoying the meetings and are sure you will. Any suggestion or novel idea regarding entertainment will be gladly accepted.

Much progress is being made in disposing of tickets for the beautiful crocheted tablecloth donated by Mrs. M. Kocjan. We are anxiously awaiting to see who will be fortunate to receive it.

The next meeting will be followed by a surprise party, so we urge everyone to attend and bring in a new member. Let's start the summer by making it a record attendance.

At the last meeting it was decided to receive Holy Communion in a body on Mother's Day. A big turnout, especially of the younger members whom we seldom see at meetings, is requested. It is an important step in our campaign. This, coupled with such a splendid tribute to our mothers, should make every member realize it her duty to attend.

We are looking forward to a record attendance at the next meeting and a grand showing on Mother's Day!

A. Hrovatic.

No. 38, Chisholm, Minn. — Eight new members were heartily welcomed into our branch at our last meeting in April. Our number is steadily increasing every month!

The drill team has served a lovely lunch and the playing of cards was en-

joyed by many. The lucky players in 500 were: Mrs. Mary Susnik, Jennie Kochevar, and in the other game the prizes were won by Mrs. Agnes Shega and Mrs. Zamernik.

The cast for our play (translated, "Andrew and His Crime") is working and rehearsing with much zeal to make it a big success. The drill team is also practicing for an exhibition in floor work after the play.

We extend a very cordial invitation to all the neighboring branches and their friends to come to Chisholm on Sunday, May 9, at 7:30 o'clock at the Community Building, where the play will be given. The tickets sell for 35 cents.

The stork has visited Mrs. L. Segal and left a bouncing son and Mrs. R. Lucas a darling daughter. Congratulations to the proud parents!

Here's hoping to see you all at our play on May 9 and at our regular meeting on May 5, when we'll again play cards and lunch will be served by the officers of our branch.

Good luck to all the members of SWU of America!

Anne Kotchevar.

No. 46, St. Louis, Mo. — We have many important topics to discuss at the next meeting. Therefore, it is of vital importance that every member is present. Please consider this reminder and come to the meeting!

Theresa Franko.

No. 47, Garfield Heights, O. — Hello, everybody! This is our first appearance in this publication, although we have been in existence since June, 1936. Our first public appearance was on June 7 at the dedication of the branch's banner.

Our drill team consists of 19 members, 16 take part in regular drill work, the captain, assistant and a mascot. Eleanore Hrovat, very capable in leadership, was elected captain. Pauline Pervanje will assist her.

Have you ever met our mascot? If you haven't, here's your chance. May I present Miss Milly Zagar, a very sweet and attractive little girl with long blond curls. She is a bit bashful, but she'll get over that when she is with us for a while.

New uniforms were completed and worn on Easter Sunday. Many compliments were extended to us on our appearance. The colors of the uniforms are purple and gold. Mrs. Anna Yeltz made the uniforms for the entire group.

We wish to express our many, many thanks to the members of the blanket club for their splendid co-operation in making this venture a success. It was a great help toward the fund for the new uniforms!

In celebration of Mother's Day we are having a wonderful program and dance on Saturday evening, May 8, at the Prince Avenue Hall. Everybody is coming, so why don't you? So we'll be seeing you! May 8 is the date!

To pay for a debt we still hold, we are giving away a blanket. Here's hoping it proves successful!

Mary Loeniskar, President.

We are urging every member to attend the next meeting on May 1. Especially the younger members and the drill team should be present. We have plans to complete for our celebration on May 8. We need your assistance in selling the tickets for this affair. The admission is 35 cents. Any member selling ten tickets gets one free. The one selling most tickets will get a beautiful gift. Induce the attendance of your friends, for you may assure them a very nice time. The program will be entertaining and the music for the dance will be one of the best. Seven young men will provide enough good music for the young and the old dancers.

Congratulations to the drill team on their beautiful appearance in the new uniforms. We wish you lots of luck on your first performance in floor work at the above mentioned celebration. Keep up the fine spirit and you'll get places!

Please bring in some new members during the campaign now in force!

The drill team is invited to take part at the dedication of the new banner of No. 25 on May 16 at 1:30 p. m. Assemble by Grdina's Hall.

Helen Tomazic, Sec'y No. 47.

No. 49, Noble, O. — Our April meeting was poorly attended. We are anxious to know the reason why the members do not attend. Please come and let us know what we can do to remedy the situation. Let us know what is on your mind and we will be too glad to consider any good suggestion. Members who find it impossible to attend please send the dues with someone else or bring same to my home before the 26th day of the month. If more convenient, you may pay at the treasurer's home, 22854 Nicholas Avenue. Members who are in arrears please settle at once. Your kindness in this respect will be greatly appreciated. Here's hoping to see you all at the next meeting and with best regards to all members.

Virginia Blatnik, Sec'y.

No. 54, Warren, O. — Again I have something to say about our meetings. I keep reminding the members, month after month, about the attendance and when the meeting comes around it seems to be forgotten. Please co-operate and come to the next meeting.

As you all know, there is a membership drive in force and we are anxious to get some new members. If you secure five new members, your reward will be a beautiful emblem pin which everyone is proud to own and wear. How proud our branch would be if many of our members received these beautiful pins. Put yourself to work and you'll meet with success.

After the last meeting Mrs. Ivana Sajna, at whose home the meeting was held, served us a delicious lunch. Our entertainment committee arranged for us games to play, which we all enjoyed. We have such good times after each meeting. It's so different now, therefore please come to the next meeting and convince yourself what fun you miss when you don't come.

Everything is settled for our Fifth Anniversary dance, which will be held on Sept. 11. Neighboring branches are requested to keep this date open and join us and have a good time.

Our next meeting will be held at the home of Mrs. Pavline, 944 Mayflower Avenue.

Mrs. Katherine Music, Sec'y.

No. 56, Hibbing, Minn. — Greetings from the heart of the Arrowhead Country!

Our last meeting on April 13 was very well attended. It was decided that we attend the Holy Mass on Mother's Day, May 9, in a body and also receive Holy Communion at the Assumption Hall. Our Slovenian Chori will make its first appearance that day. After the business meeting we played cards and were served a delicious lunch by some of our members.

Our next meeting will be on May 11. Try to be there! There will be a nice "Jack Pot" for someone. Signing off and wishing you all lots of luck!

Frances Puhek.

No. 57, Niles, O. — At our last meeting were initiated Mrs. Mary Filipan and Mrs. K. Popovich. We welcome them most heartily into our midst!

Congratulations to Mrs. Frances Mollis, to whom the stork left a baby girl. Glad to have you back at our meetings, Frances!

On our sick list we have Mrs. Rose Zupec and Frances Logar. We wish them both a speedy recovery and hope to see them soon at our meetings.

Plans are being made for a Mother's Day Dinner. The date is May 9, the place Royal Grill Room. Will tell you more about this event at the coming meeting on May 6 at the home of our president.

M. Mollica.

No. 73, Warrensville, O. — It's a pleasure to report that our anniversary celebration was a success. We appreciate the wonderful sermon delivered by the Rev. Slapšak of St. Lawrence's Church.

Our last meeting was well attended. We made plans for the dance which will be held on May 1 at the White Poles on Miles Avenue. Admission will be 25 cents and we'll have good music, good drinks and plenty of delicious refreshments.

Most hearty welcome to our new members, Mrs. Josephine Novak and Mrs. Rose Novak. We are anxious to have the rest of the members bring in some new members.

The next meeting is on May 2. The bank is \$1.31. Miss Jean Frascchetti was the last lucky person. Why don't you come to the next meeting and get this?

Frances Gorisek, Reporter.

No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — We cordially invite all members and friends from Ambridge, Braddock, Butler Street, Moon Run and all within Pittsburgh vicinity to our First Anniversary dance to be held at St. Nicholas' Hall, 1326 East Ohio Street, N. S. Pittsburgh, on May 8. Good music will be furnished. So come and join us in this extraordinary celebration!

Josephine Sikovsek.



#### MEMORIAL DAY

A day of tender memory,  
A day of sacred hours,  
Of little bands of marching men,  
Of drums and flags and flowers.

A day when fairest, sweetest blossoms  
Are laid upon each grave,  
And wreaths are hung on monuments,  
and banners half-mast wave.

A day to keep from year to year  
In memory of the dead;  
Let music sound, and flowers be laid  
Upon each resting bed.

E. A. L.

#### BOOK REVIEW

The Sheboygan Library, under the capable direction of Miss Bertha Marx, a graduate of Cornell University and the New York Library School, kindly prepared for me a list of commendable books—suitable reading matter for our members.

There is so much "cheap" reading material on the market, so devastating to one's soul that good books can not be recommended too often. I am positive our readers will appreciate and find the list of books which will be published every month very interesting. These books can be obtained at any public library.

Miss Marx, to whom we owe our gratitude for her interest, is willing to answer questions on any kind of literature. Address these inquiries to me.

Marie Priland.

GONE WITH THE WIND; Margaret Mitchell.

A novel of characterization placed in Georgia during the Civil War and the Reconstruction Period. It is the story of young Scarlett O'Hara, selfish, wilful, magnetic and daring, and of the people and events of her life.

BLUE MARIGOLDS; Mrs. Helen Topping.

The love story of a charming Southern girl. Her romance is temporarily blighted but all ends well.

SHADOWS ON THE ROCK; Willa Sibbert Cather.

A beautiful story of life in Quebec in the days of Frontenac. An orderly little French family brought culture there and somehow kept it alive, sheltered it and tended it, and on occasion died for it, as if it really were a sacred fire.

RIVERS TO CROSS; Roland Pertwee.

A young Englishman who has been a secret service agent in Germany during the war goes to the Island of Ponta Rica to procure a flying field concession. There he finds both business and romance complicated by mysterious hindrances.

COURAGE FOR TODAY; Preston Bradley.

Inspiration and encouragement for successful happy living, in addresses, very optimistic in tone. Partial contents: Why be afraid? — Keep faith alive. — Pitch life high. — Work hard and play hard. — Living victoriously.

WHAT'S NEW IN HOME DECORATING; Mrs. Winnfred (Shaw) Fales.

A guide to modernization in home decorating, with advice about new textiles, paper, floor covering, furniture, lighting, and kitchen equipment that make the house livable.

EMMA SHIMKUS:

#### FASHION NEWS

While scouting around for new points in fashions, I saw several smart outfits. A print dress and brief jacket trimmed with velvet ribbon; a sheer crepe dress that comes in either grey or beige, the waist of the dress is smocked all over and the neck is square. Accessories for this dress in either color, black patent leather belt, handbag and sandals. The hat a red straw sailor.

Paisley jackets over dark dresses are refreshing especially if the dresses are made plain with tiny cap sleeves and paisley trimming from the jacket used to applique the dress.

For week-end trips the bolero Redingote ensemble will give you several quick changes of costume. The dress in print silk and the bolero and overskirt in plain. Wear the entire ensemble with a small hat and dark accessories and the print dress with a large straw hat and sandals.

If you prefer sport clothes, a two-piece dress underneath a fitted jacket would be smart. You can take along several blouses. Perhaps a popcorn yellow and a white organdy blouse would be your choice.

Cape ensembles of sheer or light-weight navy wool trimmed with white pique are creeping into fashion parade.

Suits are new when they are tailored and fit snug at the waist. Skirts are slim. Sleek suits of alpaca and rayon mixture are being shown with blouses in lime or wedgewood blue.

Butterscotch is a new color for felt hats to be worn with navy.

Grosgrain is a favorite fabric this season. It is not only used for belts, bags and gloves, but for whole dresses.

New Shades of Rouge and Lipstick

With new clothes and colors we are wearing, we need new make-up shades. African pink is subtly pastel. Wear it with warm blues and bluish reds. The coronation red make-up is perfect with beige, grays, black and white and the tropical print. Carnelian rouge and lipstick is a charming contrast for all pastels, navy blues and the new cereal shades.

# CAMPAIGN PRIZES

The campaign for new members was opened on March 1st and will close the last day of June. Only two months remain in which to reach our goal. Do not delay any longer!

At this time, allow me to repeat the various awards:

**FIRST PRIZE:** A tour from Chicago (or any other place east of Chicago) to Washington, D. C., and return. If the winner should be from the West, a tour starting in Denver or Portland to San Francisco, Cal., and return. This prize is to be awarded to the member who secures the highest number of new members. The minimum is 100 new members.

**SECOND PRIZE:** Twenty dollars in cash.

**THIRD PRIZE:** Golden ring with the SWU emblem.

**FOURTH PRIZE:** Hot Point electric iron.

**FIFTH, SIXTH and SEVENTH PRIZES:** Each two and a half dollars in cash. To receive this award, a member should secure more than ten new members.

Any member securing ten new members will be awarded a "purse."

All awards will be made three months after the close of the campaign.

## AWARDS FOR BRANCHES

**FIRST PRIZE:** Merit Book.

**SECOND PRIZE:** Five dollars in cash.

**THIRD and FOURTH PRIZES:** A set of two bookkeeping ledgers, one for secretary and one for treasurer.

During the campaign there is **NO ADMISSION FEE.**

To all organizers of new branches an award of five dollars will be paid after the branch is in existence six months.

As we will all strive to bring forth a most successful campaign this year, I wish to suggest the following:

**FIRST,** each local branch is to have their own campaign manager.

**SECOND,** the campaign manager of each branch shall co-operate with the entire staff of officers to manage all campaign maneuvers.

**THIRD,** each manager of every branch is to report every month if possible, in the Zarja, the campaign progress of her branch and also give a few interesting points in this respect.

**FOURTH,** if the campaign manager does not send a monthly report for publication in Zarja, they are urged to report to me, and I promise to give any such report my immediate personal attention.

**FIFTH,** every member has an equal opportunity for any of the lovely individual prizes mentioned above.

I do hope, dear members, that you will approve the above suggestions and will do your best to assist in arousing great interest among our members. I am certain that everyone will try to do her share in making this campaign of the eleventh year of our organization one of the most successful, which will surpass all previous campaigns.

Trusting to hear from every branch and with best wishes to all local campaign managers and to our future new members to whom we bid: "Welcome into our midst!"

**JOSEPHINE ERJAVEC,**

*Campaign Manager,*

1013 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Compliments of

**FIRST NATIONAL BANK**

Ely, Minnesota

Greetings from

**JAMES DRUG STORE**

Ely, Minnesota

Compliments of

**VERMILLION ELECTRIC SHOP**

FRIGIDAIRE—MAYTAG

Phone 60

Ely, Minnesota

Compliments of

**PENGAL'S STORE**

GENERAL MERCHANDISE and GROCERIES

Ely, Minnesota

## ZASTAVE

REGALIJE • TRAKOVE • PEČATE

KLADIVA

in vse druge potrebščine za podružnice SŽZ.  
Blago in delo garantirano.

Vzorci, načrti in pojasnila zastoj.

Obrnite se na najstarejšo domačo tvrdko, ki  
je v 30tih letih njenega obstanka dobila nešteto  
priznanj in nikdar nobene pritožbe.

Se priporoča

### FRANK KERZE

168 W. 225th St.

New York, N. Y.

Compliments of

**MIL'S VARIETY STORE**

5 CENTS to \$1.00 AND UP

Ely, Minnesota

### DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET  
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212

AT 1856 W. CERMAK RD.  
4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only  
Residence Tel.: Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

## A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 32 let že obratuje naše podjetje v  
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,  
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,  
prihranili si boste denar in dobili stoprocentno  
postrežbo.

Glavna prodajalna 6019 St. Clair Ave.

Podružnica 15303 Waterloo Rd.

Pogrebni zavod 1053 E. 62nd St. Cleveland, Ohio.



Ako želite dobro sebi in svojim dragim  
zavarujte se pri

DOBRI in FINANČNO MOČNI  
bratski podporni organizaciji

## KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

Za navodila in pojasnila vprašajte tajnika  
ali tajnico lokalnega društva ali  
pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik  
1004 N. Chicago St.  
Joliet, Ill.

## “Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI  
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska  
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska  
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio